le Droit

GROUPE CAPITALES MÉDIAS

LUNDI
21 JANVIER
2019

OTTAWA-GATINEAU | 32 PAGES | 106e ANNÉE | N° 247

droit.com

PRIS DANS LE TRAFIC



Malgré un rapport suggérant six moyens de désengorger le réseau routier, le ministère des Transports est toujours à la recherche de solutions. PAGES 2-3



MARTIN ROY, LE DROIT

TEMPÊTE HISTORIQUE

PAGE 5



Moins de fumeurs, moins de malades
Des intervenants en santé discutent de tabagisme à Ottawa
PAGE 8



MOISAN
Rouler sur l'art
PAGE 15



PIERROZ
La défense de Caroline Mulroney
PAGE 12

Danser Cohen
Dance Me revient au CNA en 2019
PAGE 22



Le prix peut être plus élevé à l'étranger
8 1,19 $ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI
6 20818 12345 8

Des solutions bonnes pour les tablettes

Le MTQ poursuit son cheminement d'analyse pour améliorer la circulation

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Toutes les mesures étudiées depuis 2012 par le ministère des Transports du Québec (MTQ) et ses consultants, en Outaouais, pour améliorer la fluidité du réseau autoroutier en zone urbaine resteront sur les tablettes. Aucune n'est assez efficace pour être mise de l'avant. Voilà la conclusion de six ans d'analyses.

L'objectif de l'étude sur l'amélioration de la fluidité sur les autoroutes 5 et 50 n'était pas de rendre le réseau autoroutier plus accueillant pour l'automobile et, par la bande, d'augmenter la proportion d'autosolo sur les routes, soir et matin. La fluidité devait s'acquérir en optimisant le réseau actuel, et non pas en y ajoutant des infrastructures majeures comme un élargissement pur et simple des autoroutes. Dans ce contexte, plusieurs options nécessitant des travaux plus majeurs ont été rejetées d'emblée par le MTQ.

Ce fut le cas pour une dizaine de solutions potentielles, allant de l'élargissement de la 50 à la fermeture de bretelles pour dévier et mieux contrôler les accès à l'autoroute. Six solutions ont été identifiées par le MTQ comme pouvant faire l'objet d'une analyse plus approfondie. Les consultants en ont recommandé uniquement deux. Le MTQ les a toutes écartées.

Philippe Perron, ingénieur à la direction régionale du MTQ, reconnaît, en entrevue avec *Le Droit*, que l'utilisation d'une seule voie à contresens, matin et soir, sur la 50, apparaît, à première vue, comme une solution intéressante. « C'est super beau sur papier, mais en réalité, ça ne donne pas des gains de temps énormes, dit-il. La mesure impliquerait aussi des coûts annuels trop importants. »

Le MTQ précise que l'engin nécessaire pour déplacer, matin et soir, les murets devant séparer la voie en sens inverse du reste de l'autoroute, son entretien et son opération coûteraient environ 1 million $ par année. La mesure présentait aussi un risque pour la sécurité. Un simple accident dans la seule voie en sens inverse pourrait complètement bloquer l'autoroute, ce qui n'est pas souhaitable.

La mesure visant à donner la priorité avec une voie dédiée aux automobilistes de l'autoroute 5 qui cherchent à entrer sur l'autoroute 50, en direction est, le soir, aurait évidemment soulagé bien des usagers en provenance de la bretelle Saint-Raymond, où les refoulements peuvent parfois être très importants. Plutôt que de devoir s'insérer sur la 50 par un changement de voie, ils auraient pu continuer leur chemin. « En contrepartie, ce sont les automobilistes provenant du boulevard Maisonneuve qui auraient payé et qui auraient perdu leur voie dédiée, note M. Perron. Maisonneuve est déjà très congestionnée en période de pointe, l'après-midi. On aurait alors déplacé le problème sur cette artère. Les gens se seraient inévitablement trouvé des trajets alternatifs dans le centre-ville et cela aurait mis plus de pression sur un réseau local déjà sous tension. Nos mesures ne doivent pas nuire au réseau municipal. »

> **« Nous avons poussé plusieurs analyses, mais nous n'irons pas de l'avant avec les recommandations. Les solutions viendront d'ailleurs. »**
>
> — Philippe Perron, ingénieur à la direction régionale du MTQ

Quant à la recommandation sur la reconfiguration de la zone de croisement entre l'entrée sur la 50 du boulevard Maloney et de la rue Saint-Louis, le MTQ a jugé que les gains qui en découlaient n'étaient pas suffisants pour modifier les habitudes des gens dans ce secteur.

« Nous avons poussé plusieurs analyses, mais nous n'irons pas de l'avant avec les recommandations qui nous ont été faites, répète M. Perron. Les solutions viendront d'ailleurs, mais nous ne sommes pas encore au bout de notre cheminement d'analyse. »



Les solutions peuvent avoir l'air simples pour désengorger le réseau routier, mais la réalité est toute autre, prévient le MTQ. – MARTIN ROY, ARCHIVES LE DROIT

Les six solutions examinées

1 Utilisation d'une voie à contresens sur l'autoroute 50 est, le matin, entre l'échangeur Maloney et l'échangeur de l'autoroute 5.

- Offre une voie supplémentaire en direction ouest le matin
- Gain de 40 secondes, donc 30 % du temps de parcours sur ce tronçon
- Provoquerait des difficultés d'accès et de refoulement à l'entrée de la rue Saint-Louis en raison de l'augmentation du débit
- Un accident risquerait de bloquer complètement bloquer l'autoroute réduite à une seule voie en sens inverse

Verdict : non recommandée

2 Utilisation d'une voie à contresens sur l'autoroute 50 en direction ouest, l'après-midi, entre l'échangeur de l'autoroute 5 et l'échangeur Maloney.

- Offre une voie supplémentaire en direction est le soir
- Gain de 65 secondes, une amélioration de 43 % du temps de parcours sur ce tronçon
- Perte de 15 secondes en aval de Maloney, une détérioration de 109 % du temps de parcours
- Perte de 340 secondes, une détérioration de 142 % pour les utilisateurs de l'unique voie à contresens

Verdict : non recommandée

3 Modification de la zone de convergence de l'autoroute 5 Sud et de l'autoroute 5 Nord, vers l'autoroute 50 est.

- Gain de 220 secondes, une amélioration de 84 % pour les utilisateurs de la 5 Sud en direction de la 50 est
- Gain de 80 secondes, une amélioration de 22 % pour les usagers venant de la 5 Nord et les usagers de la ligne 88 de la STO
- Perte de 130 secondes pour les véhicules provenant du boulevard Maisonneuve
- Insertion plus naturelle qui permet une meilleure anticipation des mouvements et une meilleure sécurité

Verdict : recommandée et rejetée par le MTQ

4 Ajout d'une voie de circulation sur l'accotement de l'autoroute 5 Sud, entre l'entrée Saint-Raymond et la sortie de l'autoroute 50, en période de pointe l'après-midi.

- Aucun gain pour les usagers de la 5 Sud
- Perte de 160 secondes pour les usagers qui se dirigent vers la 50 en raison de l'entrecroisement supplémentaire provoqué
- Gain de 70 secondes, une amélioration de 17 % pour les usagers de l'entrée Saint-Raymond
- Enjeux de sécurité mineurs, risque d'accrochage à basse vitesse

Verdict : non recommandée

5 Reconfiguration des voies dans la zone d'entrecroisement de l'autoroute 50 Ouest, entre les échangeurs Maloney et Saint-Louis

- Perte de 50 secondes, une détérioration de 204 % pour les usagers provenant de la bretelle Maloney
- Effet positif entre la Gappe et Maloney, et entre Maloney et Saint-Louis
- Prolongement de 150 mètres de la zone d'entrecroisement améliore grandement la sécurité

Verdict : recommandée et rejetée par le MTQ

6 Élargissement de la bretelle du boulevard Maisonneuve vers l'autoroute 5 et l'autoroute 50.

- Impact négatif sur le réseau local
- Perte de 60 secondes, une détérioration de 89 % pour les usagers qui se dirigent vers le boulevard Fournier
- Perte de 140 secondes pour les usagers venant du boulevard Maisonneuve
- Gain de 190 secondes, une amélioration de 60 %, pour les usagers qui se dirigent vers l'autoroute 5

Verdict : non recommandée

Les gains ou pertes de temps touchent le tronçon identifié, en fonction du temps moyen passé à cet endroit en période de pointe



Au cours des prochains jours, *Le Droit* offrira un regard sur un horizon d'un peu plus de dix ans sur l'engorgement du réseau autoroutier des Gatinois. — ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

AUTOROUTES 5 ET 50

La congestion sous la loupe

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

EXCLUSIF

Quiconque emprunte les autoroutes 5 et 50 aux heures de pointe sait fort bien qu'un rien peut transformer un début ou une fin de journée de travail en cauchemar.

Un accrochage, une panne, des travaux ou parfois même une fine pluie peuvent causer d'imposants bouchons de circulation dont les effets se répercutent jusque dans le réseau routier municipal. La colonne vertébrale du réseau routier des Gatinois est de plus en plus sous pression. Le développement domiciliaire à l'est de la 50 et au nord de la 5 ne fera qu'augmenter le nombre de véhicules à se jeter dans le même goulot d'étranglement chaque matin. Le ministère des Transports du Québec (MTQ) est particulièrement préoccupé par la situation depuis quelques années.

Auparavant, le ministère se contentait de faire face aux problèmes ponctuels. Un viaduc à problème, une étude. Un échangeur dysfonctionnel, une étude. Jamais il n'avait analysé son réseau autoroutier en zone urbaine dans sa globalité, avec des débits de véhicules actuels et projetés, et l'effet sur ceux-ci de plusieurs réaménagements mineurs sur des tronçons plus problématiques. C'est précisément ce qu'il vient de faire.

Le Droit a obtenu, en vertu de la Loi d'accès à l'information, la version finale de l'Étude des solutions pour l'amélioration de la fluidité des autoroutes 5 et 50 déposée au MTQ en septembre 2018. Les travaux s'étaient amorcés en 2012, avec l'étude des besoins. L'analyse des solutions s'est étendue de 2014 à 2018. La firme AECOM a reçu 248 720 $ pour réaliser ce document très technique à l'intention des ingénieurs du ministère. L'évaluation des coûts reliés aux solutions avancées a été caviardée et n'est donc pas accessible. Au cours des prochains jours, *Le Droit* se penchera sur de nombreux aspects liés à l'engorgement du réseau autoroutier des Gatinois et offrira, à l'aide de projections d'ici 2031, un regard sur un horizon d'un peu plus de dix ans.

DES MILLIONS $ EN PURES PERTES

Le MTQ a plusieurs raisons de chercher à faire baisser la pression sur ses autoroutes à Gatineau. D'abord, il est évident que les grands investissements en infrastructures vont davantage vers le transport en commun. Le Québec est aussi impliqué dans une lutte pour faire baisser ses émissions de gaz à effet de serre. Il y a aussi l'argent. La congestion routière engendre des pertes économiques qui se chiffrent en centaines de millions $ dans la région.

Une étude à l'intention de Transports Canada, présentée en 2012, évaluait à entre 220 et 380 millions $ le coût des bouchons de circulation dans la région de Gatineau-Ottawa. Dix ans plus tôt, ces pertes n'étaient évaluées qu'à un maximum de 88 millions $.

> La congestion routière engendre des pertes économiques qui se chiffrent en centaines de millions $ dans la région.

En janvier 2017, le CAA, dans son étude « Quand tout s'arrête », estimait à 2,72 millions $ les pertes économiques engendrées par la congestion du seul tronçon de la promenade Vanier, entre l'autoroute 417 et le chemin Montréal, à Ottawa. Les Gatinois vivent des expériences de congestion semblables à bien des endroits sur leur réseau routier.

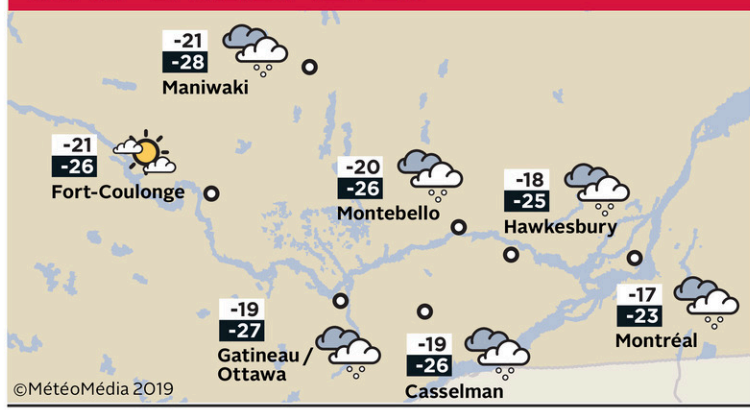
Les solutions peuvent être simples en apparence, rappelle le MTQ, mais la réalité est toute autre. Une mauvaise décision sur l'autoroute peut avoir un impact gigantesque sur le réseau municipal. Cela est aussi vrai pour les automobilistes que pour les ingénieurs du MTQ. Un simple accrochage, au mauvais endroit, à l'heure de pointe, et ce sont des milliers de travailleurs qui perdent d'importantes minutes de productivité ou de temps passé avec la famille. Un mauvais changement de configuration de voies de circulation imposé par un ingénieur et c'est tout un secteur de la ville qui est paralysée.

À LIRE MARDI

LE POIDS DES SOLUTIONS REPOSE SUR LA STO

UNE PROJECTION DE L'ENGORGEMENT JUSQU'EN 2031

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. -13
Min. -15
Généralement ensoleillé
Précipitations : 30 %
Vents légers

Jeudi
Max. -1
Min. -9
Faible neige
Précipitations : 60 %
Vents légers

Mercredi
Max. 0
Min. -3
Neige
Précipitations : 80 %
Vents du sud 15 km/h

Vendredi
Max. -8
Min. -22
Averses de neige
Précipitations : 40 %
Vents de l'ouest 16 km/h

AILLEURS

Cornwall	Ave neige	-19	-25
Francfort	Soleil	0	-7
Kingston	Ave neige	-16	-22
La Havane	Variable	20	18
Londres	Variable	6	4
Mont-Tremblant	Ave neige	-20	-26
New York	Beau	-10	-12
Orlando	Soleil	14	9
Paris	Soleil	2	-3
Québec	Ave neige	-16	-22
Saguenay	Ave neige	-18	-27
Sherbrooke	Ave neige	-18	-23
Sudbury	Soleil	-19	-24
Toronto	Ensoleillé	-12	-16
Trois-Rivières	Ave neige	-16	-23
Washington	Soleil	-6	-9

LE SOLEIL

7h34 — 16h52
Durée du jour : 9h18

LA LUNE
Coucher : 7h58 — Lever : 17h39
21 janv. 27 janv. 04 fév. 12 fév.

ALMANACH

Maximum hier	-17,0°
Minimum hier	-21,1°
Normale le jour	-6,9°
Normale la nuit	-16,4°
Record max	0,0°/1968
Record min	-25,6°/1970

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	31,9 mm
Ce mois-ci l'an dernier	43,5 mm
Cette saison	31,9 mm
La saison dernière	43,5 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LA MARQUE MÉTÉO LA PLUS INFLUENTE AU CANADA
Nos experts météo vous aide à bien planifier votre journée.
MétéoMédia

NOUS JOINDRE

ABONNEMENTS ET LIVRAISON DU JOURNAL
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.ledroit.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi: 7 h — 16h30
Samedi: 7 h — 11 h

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1-800-267-9555
Lundi au vendredi: 8 h — 17 h 30

Publicité
publicite@ledroit.com 613-562-7747
Lundi au vendredi: 8h30 — 16h30

Renseignements généraux:
613-562-0111

SOMMAIRE

Arts	22
Détente	16
Économie	20
Horoscope	23
Le monde	19
Le pays	13
Loterie	20
Nécrologie	24
Petites annonces	23
Sports	25
Statistiques	25

Le quotidien LeDroit est publié et édité par LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. LeDroit est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de recycler ce journal



Un corps a été retrouvé dans les décombres de la résidence ravagée par les flammes. — COURTOISIE, SÉCURITÉ PUBLIQUE DE LA MRC DES COLLINES

Incendie mortel à Pontiac

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Un incendie a fait un mort samedi dans la municipalité de Pontiac.

Selon la Sécurité publique de la MRC des Collines, les flammes ont pris naissance aux alentours de 8h30 samedi matin, dans une résidence du chemin Kawartha.

Des informations relayées aux services d'urgences laissaient croire qu'une personne, probablement le propriétaire des lieux, se trouvait à l'intérieur lorsque le brasier s'est propagé, ce qui a été confirmé en début de soirée.

À partir de 13h samedi après-midi, le service d'incendie de Pontiac a fouillé dans les décombres de la maison complètement ravagée par le feu, des recherches rendues difficiles par la destruction de la résidence, mais aussi par le grand froid qui a fait geler l'eau utilisée pour éteindre les flammes.

En début de soirée samedi, la Sécurité publique de la MRC des Collines a toutefois confirmé que le corps de la victime a été retrouvé et qu'un coroner allait se rendre sur la scène.

La cause du sinistre est inconnue pour le moment, mais ça ne semble pas être un brasier d'origine criminelle, selon les policiers.

Un autre pont couvert brûle en Outaouais

Le second pont couvert de bois le plus ancien de l'Outaouais, le pont Kelly de Low, a été détruit samedi soir dans un incendie d'origine suspecte.

«C'est vraiment d'une grande tristesse de voir qu'on perd encore un pont couvert», déplore le président de la Société d'histoire de l'Outaouais, Michel Prévost.

La Sûreté du Québec (SQ) mène une enquête pour établir ce qui a causé la perte de cette infrastructure routière construite en 1923.

La SQ a été appelée en renfort des pompiers aux alentours de 18h, samedi soir. Lorsque des agents sont arrivés sur les lieux, les pompiers combattaient déjà le brasier, selon le sergent Claude Denis de la SQ. Une fois les flammes éteintes, l'enquête a été transférée aux policiers puisque l'origine de l'incendie est suspecte.

Le pont Kelly, situé sur le chemin du lac Pike, est désormais impraticable, en raison du sinistre. Un détour d'environ 15 minutes est en place pour les automobilistes.

Selon M. Prévost, les ponts couverts en bois sont des témoins de notre histoire. Plusieurs ont été construits durant les années 30, après la crise financière, alors qu'on tentait de coloniser de nouveaux territoires.

«Les ponts étaient construits en bois et ils étaient couverts pour protéger le tablier. S'il n'était pas protégé, le pont durait à peine 25 ans, explique l'historien. Ce n'était pas par beauté, pour des fins touristiques. C'était vraiment pour des fins pratiques.»

À une certaine époque, il y en avait plus de 1000 au Québec et il en reste moins de 90 aujourd'hui, souligne l'historien. Des incendies criminels sont souvent à l'origine de la disparition de ces infrastructures, comme ç'a été le cas du pont de Bowman, classé monument historique, détruit dans les années 90.

JULIEN PAQUETTE, LE DROIT

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

BÉAT, *adjectif*

Définitions – [Religion] Qui est heureux en Dieu. – Parfaitement satisfait, heureux et tranquille. *Des enfants béats après le dessert.* – Qui affiche une expression de contentement un peu niaise. *Avoir une mine béate.*

Antonymes – affligé, inquiet, malheureux, peiné, torturé, tourmenté.

Paronymes – *béant* (grand ouvert) ou *beat* (relatif au mode de vie des beatniks).



Votre nouveau complice :
Antidote 10
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

FROID POLAIRE ET TEMPÊTE DE NEIGE

Duo inhabituel dans la région



JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Le froid et la neige ont été un casse-tête tout le week-end en Outaouais et dans l'Est ontarien, ainsi que dans plusieurs autres régions du Québec et de l'Ontario.

Les flocons ont commencé à tomber samedi soir et ont continué de le faire jusqu'en soirée, dimanche. Plus de 20 centimètres de neige sont tombés en moins de 24 heures.

Cette tempête est qualifiée « d'historique » par les météorologues en raison du froid qui sévissait au même moment.

Selon Alexandre Parent, d'Environnement Canada, cette combinaison « neige, froid et vents » se produit rarement au Québec. Il note que le mercure grimpe habituellement lors de tempêtes de neige, ce qui n'a pas été le cas samedi et dimanche.

Sur Twitter, l'historien de la météo d'Ottawa Rolf Campbell soutient qu'il s'agit de la tempête de neige la plus froide à survenir dans la capitale fédérale depuis plus de 120 ans. Le 8 février 1895, une accumulation de 45,7 cm de neige a été combinée à une température maximale enregistrée de -17,8 degrés Celsius.

Cette tempête a provoqué de nombreux inconvénients dans la région. De nombreux vols ont été annulés à l'aéroport d'Ottawa, notamment dimanche matin.

Ottawa et Gatineau ont interdit le stationnement de rue pour la nuit de dimanche à lundi afin de faciliter les opérations de déneigement.

Dans la région de Québec, la tempête a eu des répercussions plus sévères. Transports Québec a annoncé autour de 10 h que les conditions météorologiques forçaient l'interruption de la circulation sur l'autoroute 20 dans les deux directions sur près de 50 kilomètres, entre Lévis et Montmagny. L'autoroute 440 a également été fermée, tandis que la route 138 a été interdite aux véhicules lourds.

LE FROID RESTE

À noter que les avertissements de froid extrême d'Environnement Canada demeuraient en vigueur, dimanche soir.

« Une masse d'air arctique d'un froid cinglant demeure en place ce soir et cette nuit, et l'on prévoit un refroidissement éolien de - 35 à - 40 °C. Les conditions commenceront lentement à s'améliorer en début de semaine », annonce Environnement Canada.

Dans ces températures, on recommande aux gens qui sortent à l'extérieur de bien se couvrir puisque « des engelures peuvent se développer en quelques minutes sur la peau exposée au refroidissement éolien », selon Environnement Canada.

Santé publique Ottawa abonde dans le même sens et a émis une mise en garde contre les engelures, samedi. On recommande aux personnes vulnérables (nourrissons, enfants, aînés, personnes atteintes de maladies chroniques, etc.) d'éviter de sortir à l'extérieur au courant des prochains jours.

Des services d'urgence sont notamment offerts aux sans-abri pour éviter qu'ils passent la nuit dehors dans ces conditions. Des lits sont disponibles dans les refuges d'Ottawa, des équipes se déplacent sur le terrain pour les inviter à se réchauffer à l'intérieur. Des services divers, comme du transport, sont fournis par l'Armée du Salut, souligne Santé publique Ottawa.

Toute personne qui s'inquiète pour l'état d'un proche sans domicile peut joindre le Centre d'appels de la Ville d'Ottawa au 3-1-1. Ils pourront être acheminés aux services appropriés pour obtenir de l'information.

AVEC THOMAS THIVIERGE, LE SOLEIL



La dernière tempête de neige la plus froide à survenir dans la région remonte à plus de 120 ans. — MARTIN ROY, LE DROIT



En patins au club de golf Tecumseh

Le club de golf Tecumseh a trouvé un bon moyen de prolonger la période de l'année où les gens foulent les allées de son terrain.

Pas besoin de nettoyer ses fers et ses bois, cependant. Il faut plutôt affûter ses patins.

Le village hivernal du Tecumseh ouvrait ses portes samedi et offre aux amateurs de plein air une piste glacée de trois kilomètres sur les allées du club de golf.

La direction du club de golf soutient que de nombreux chevreuils circulent sur le terrain au courant de l'hiver et, qu'avec un peu de chance, les patineurs pourront les croiser durant leur passage.



MARTIN ROY, LE DROIT

La patinoire du club de golf Tecumseh est ouverte à compter de 10h tous les jours, lorsque la température le permet et que la glace est en bonne condition. L'accès au site est gratuit pour les enfants de cinq ans et moins. La cuisine du pavillon du club de golf est ouverte aux mêmes heures que la patinoire. Plus de détails au : http://golftecumseh.ca/village-hivernal. LE DROIT

› OUVERTURE DU SENTIER SIR-JOHN-A.-MACDONALD



À l'initiative de l'Association Dovercourt Recreation, le sentier hivernal Sir-John-A.-Macdonald est ouvert pour une troisième année consécutive. Sur une distance de 16 kilomètres, les amateurs de ski de fond, de raquette, de randonnée ou de vélo d'hiver peuvent circuler, le long de la promenade Sir-John-A.-Macdonald et de la rivière des Outaouais. Le sentier est ouvert du Musée canadien de la guerre à la plage Westboro. Pour lancer la saison, l'Association Dovercourt Recreation tenait son deuxième Festival de ski SJAM et, malgré le froid, l'événement a réussi à réunir des dizaines d'amateurs de plein air. — COURTOISIE

sunwing.ca

✓ Garantie du meilleur prix ✓ Service primé ✓ Hôtels et excursions les mieux cotés ✓ Nous restons à vos côtés à chaque étape de votre voyage

Échappez aux *blues* de l'hiver



On dit que la mi-janvier est la période la plus triste de l'année.

Échappez aux *blues* de l'hiver et envolez-vous vers le soleil avec ces incroyables aubaines!

Mieux Voyager
Économisez jusqu'à 40%

Réservez d'ici le **25 janvier**

Mieux Voyager Astuce n°512

Échappez aux *blues* de l'hiver et envolez-vous vers le soleil, la plage et le beau temps en réservant des vacances tropicales!

Élégante oasis au bord de la mer

Riviera Maya, Mexique
Riu Yucatan
★★★★★

Chambre
22 et 23 février
7 nuits - Tout compris
1595$



Commodités destinées aux familles

Varadero, Cuba
Occidental Arenas Blancas
★★★★

Chambre supérieure
2, 3 et 10 février
7 nuits - Tout compris
945$

Un divertissement de classe mondiale

Cancun, Mexique
Melody Maker Cancun
★★★★PLUS

Chambre supérieure de luxe vue lagon
8 et 22 février
7 nuits - Tout compris
1395$

Parc aquatique sur place

Punta Cana, Rép. dom.
Grand Memories Punta Cana
★★★★★

Chambre de luxe
17 et 24 mars
7 nuits - Tout compris
1595$

Lauréat d'un prix Trois diamants de la CAA

Jamaïque
Riu Ochos Rios
★★★★★

Chambre vue jardin
25 février et 4 mars
7 nuits - Tout compris
1795$

Solde ensoleillé!
Vols hebdomadaires vers Miami

Achetez 1 siège et obtenez le 2e à **50% de rabais** sur le tarif de base avant les taxes



Réservez d'ici le **25 janv.**

Pour voir la liste complète des hôtels et pour des astuces sur comment Mieux Voyager, communiquez avec votre agent de voyages ou visitez Sunwing.ca

Départs d'Ottawa. Le solde « Échappez aux *blues* de l'hiver » est une promotion d'une durée limitée, jusqu'à épuisement des stocks, applicable à une sélection de forfaits et de dates de départ. Tous les prix ci-dessus sont calculés par personne, en occupation double pour des vacances tout compris de 7 nuitées (sauf indication contraire), puis ils incluent les taxes et les frais de transport. Les économies allant jusqu'à 40 % sont calculées en comparant le prix actuel à celui publié à l'origine, puis elles sont applicables au Melody Maker Cancun au Mexique, pour des départs ayant lieu les 8 et 22 février 2019. Les sièges sont sous réserve de disponibilité et leur capacité est contrôlée. Les vols sont exploités par Sunwing Airlines, TUI Airways et Travel Service. La taxe locale payable au départ de certaines destinations est en sus (Panama 15 $ US, Rép. dom. 20 $ US). « ACHETEZ UN SIÈGE ET OBTENEZ UN RABAIS DE 50 % SUR LE 2e » est une offre d'une durée limitée s'appliquant aux nouvelles réservations de vols vers la Floride. La capacité de l'offre est contrôlée. Cette offre s'applique uniquement aux vols aller-retour et aux vols aller simple pour deux passagers qui voyagent ensemble avec Sunwing Airlines. Les économies de 50 % sont appliquées au tarif de base, avant les taxes et elles sont reflétées dans le prix affiché. Un minimum de 2 passagers par réservation est requis. Cette offre ne s'applique pas aux réservations de groupe. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre promotion. Ces offres sont sous réserve de disponibilité ou peuvent être retirées en tout temps sans préavis. Pour plus de renseignements sur la Garantie du meilleur prix, ainsi que pour les modalités et conditions générales, veuillez visiter Sunwing.ca. Titulaire d'un permis du Québec n°702928. | 21012019 tico.ca

Hôtels en vedette



PALLADIUM HOTEL GROUP

La violence faite aux femmes dénoncée

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Des centaines de personnes se sont regroupées au centre-ville d'Ottawa, samedi, pour manifester contre la violence faite aux femmes.

La Marche des femmes d'Ottawa était organisée pour une troisième année consécutive. Il s'agissait à l'origine d'une démonstration de solidarité avec une manifestation tenue à Washington, après l'élection du président américain, Donald Trump.

Des milliers de femmes avaient alors dénoncé l'élection de cet homme, malgré qu'il ait ouvertement tenu des propos sexistes et que des enregistrements où on l'entend se vanter d'avoir commis des attouchements sur de nombreuses femmes aient été rendus publics. Le tout, durant la campagne électorale.

Ce n'est pas qu'à Ottawa où un rassemblement est organisé à cette période de l'année. Depuis l'élection de M. Trump, des manifestations ont lieu dans plusieurs villes canadiennes, ainsi que dans plusieurs pays ailleurs dans le monde.

Le mot d'ordre pour ce mouvement mondial, en 2019, était de braquer les projecteurs sur le fléau de la violence faite aux femmes. À Ottawa, les organisatrices espèrent également attirer l'attention sur les enjeux locaux en lien avec ce problème de société.

« Cette année, on se concentre sur la violence sexiste et sur le fait que tous les six jours, une femme est tuée par son compagnon au Canada, explique une des organisatrices de la marche à Ottawa, Catherine Butler. Dans notre pays, les femmes autochtones sont quatre fois plus susceptibles d'être victimes de violence. Les femmes plus pauvres, celles vivant avec un handicap ou encore les femmes issues de communautés ethniques sont toutes surreprésentées parmi les victimes de violence. »

« Les refuges pour femmes victimes de violence sont pleins à Ottawa, depuis longtemps, et on n'en parle pas », souligne une autre coorganisatrice, Amanda Carver.

De son côté, la ministre fédérale des Femmes et de l'Égalité des genres, Maryam Monsef, s'y est rendue pour signifier son appui à la lutte pour les droits des femmes.

« Il y a eu beaucoup de progrès au fil des années, mais nous ne sommes pas encore là où nous devrions être, souligne Mme Monsef. Une journée comme celle-là nous permet de nous rappeler que nous ne sommes pas seules ; et de nous rassembler afin de mieux continuer notre travail pour éliminer les iniquités entre les genres. »

PAS UN SIMPLE RASSEMBLEMENT

« Pour moi, ce n'est pas un rassemblement aujourd'hui. C'est vraiment une marche. Parce qu'une marche, c'est du mouvement vers l'avant », souligne Mme Carver, l'une des organisatrices.

Cette dernière est psychothérapeute de profession et croit que ce type d'événement contribue à faire évoluer certaines mentalités qui contribuent aux grands nombres d'incidents de violences conjugales.

« Je trouve qu'on ne laisse pas le droit aux hommes d'exprimer leurs émotions. La seule émotion qu'ils expriment, c'est la colère. À force de refouler toutes leurs émotions, parfois, ça finit par s'exprimer en violence, explique Mme Carver. Si on peut donner des outils aux hommes pour parler de leurs émotions, ça va réduire la violence. »

L'objectif de la manifestation était également de venir en aide aux organismes qui viennent quotidiennement en aide aux femmes victimes de violence. Les participants ont marché de la colline parlementaire jusqu'au pavillon Aberdeen, près de la Place TD.

À l'arrivée, on invitait les gens à offrir des dons ou à s'inscrire pour devenir bénévoles, afin d'aider ces organismes à poursuivre leur mission.



La Marche des femmes d'Ottawa dénonçait notamment le fait que, tous les six jours, une femme est tuée par son compagnon au Canada. — MARTIN ROY, LE DROIT

EN BREF

Quatre chiens tués par le feu à Ottawa

Un incendie a lourdement endommagé un semi-détaché en plus de tuer quatre chiens dimanche après-midi dans le secteur de Nepean, à Ottawa. Le Service des incendies d'Ottawa soutient que les dégâts au bâtiment sont évalués à environ 250 000 $. Personne n'a été blessé, à part les quatre chiens qui ont péri dans le brasier. Les résidents des lieux reçoivent du soutien de la part de la Croix-Rouge et de l'Armée du Salut après avoir perdu leur domicile. Le feu aurait pris naissance vers 14 h. Les pompiers ont été appelés par des témoins qui rapportaient la présence d'une épaisse fumée. À leur arrivée, les sapeurs ont lancé une attaque pour limiter la propagation de l'incendie. L'extinction a été complétée à 15 h 07. **LE DROIT**

VOUS DEVEZ DE L'IMPÔT ?



Refinancez votre propriété, payer le solde dû, diminuez vos paiements mensuels et retrouvez le sommeil...

Mes services sont GRATUITS**

LES ARCHITECTES HYPOTHÉCAIRES
AGENCE IMMOBILIÈRE HYPOTHÉCAIRE

Je me déplace pour vous !

MARIO LEPAGE
Coutier immobilier hypothécaire
Les Architectes Hypothécaires
819 329-4138
Mariolepage.com
**Certaines conditions s'appliquent

Les résidences All Seniors Care
vous invitent à être des leurs
Les saveurs de
WINNIPEG
PORTES OUVERTES
au cœur de nos belles résidences
Jeudi 24 janvier 2019
Midi à 15h00
Joignez-vous à nous pour une visite,
un dîner spécial & du divertissement Travelogue.

Suites entièrement meublées disponibles pour les séjours de répit et de convalescence. Renseignez-vous sur nos forfaits spéciaux.

Cette activité vous est offerte gratuitement mais le nombre de places disponibles est limité. Veuillez communiquer avec la résidence de votre choix afin d'assurer votre participation.

Château Symmes
255 rue North
Aylmer, QC
613.867.7468

Résidences de la Gappe
465, 485 et 495
blvd. de la Gappe, Gatineau, QC
819.664.8196

The Courtyards on Eagleson
630 ch. Eagleson
Kanata, ON
613.796.1240

Cité Parkway
380 av. LeBoutillier
Ottawa, ON
613.790.0859

Beacon Heights
2201 ch. Montréal
Ottawa, ON
613.914.4031

Chapel Hill
2305 ch. Pagé
Orléans, ON
613.914.1624

www.allseniorscare.com

Remue-méninges anti-tabac à Ottawa

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Plus de 300 intervenants du milieu de la santé se sont rassemblés au Centre Shaw vendredi et samedi pour discuter des plus récentes découvertes liées au tabagisme.



Le tabac tue plus de 40 000 Canadiens chaque année, rappelle le Dr Andrew Pipe. — ARCHIVES, LE DROIT

L'événement organisé par l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa (ICUO) réunissait des médecins, des chercheurs, des pharmaciens et une panoplie d'autres professionnels de la santé.

Pour le médecin et spécialiste de l'abandon du tabac de l'ICUO, Andrew Pipe, il s'agit d'un événement essentiel durant lequel on s'est attardé à un enjeu de société majeur.

« Plus de 40 000 Canadiens meurent chaque année des conséquences du tabagisme. S'occuper du tabagisme est donc une urgence de santé publique, ainsi qu'une priorité clinique. C'est l'objectif fondamental de cette conférence : aider les professionnels de la santé à gérer cet enjeu », affirme le Dr Pipe.

L'expert ajoute que le tabagisme est « la principale cause de maladies, d'invalidités et de décès évitables au Canada ».

Les personnes rassemblées à Ottawa vendredi et samedi ont pu discuter de nombreux enjeux liés au tabagisme. Par exemple, la façon d'aider les personnes souffrant de maladies mentales à arrêter de fumer.

« Nous savons qu'un grand nombre de fumeurs ont un faible niveau d'éducation, un faible revenu. Plusieurs ont des problèmes de santé mentale. C'est une partie de la population qui a des défis bien particuliers à relever et il faut que les spécialistes comprennent leur situation pour être en meilleure position afin de les aider », explique Andrew Pipe.

APPEL AUX ÉLUS

Pour diminuer le nombre de fumeurs au Canada et, du même coup, le nombre de personnes qui souffrent de maladies liées au tabagisme, le Dr Pipe croit que le gouvernement fédéral doit en faire beaucoup plus pour encadrer l'industrie.

« L'industrie fait des millions de dollars sur le dos des fumeurs canadiens et ça entraîne des milliards de dollars en coût pour notre système de santé que les contribuables doivent payer. »

Le chercheur de l'ICUO s'est dit grandement déçu de la stratégie dévoilée par le gouvernement de Justin Trudeau en 2018 pour encadrer l'industrie du tabac. « Ils ont promis quelque chose d'innovant et dynamique. Ce n'était ni innovant ni dynamique », peste Andrew Pipe.

« Dans les mois qui ont précédé l'introduction de cette stratégie, nous avons observé la montée de l'industrie du vapotage, surtout chez les adolescents », explique le Dr Pipe.

« Il faut encadrer le produit, s'assurer que le prix des produits du tabac est approprié à l'aide d'une taxation sévère. Il faudrait contrôler la quantité de nicotine dans les produits. Il y a une multitude de mesures que l'on pourrait prendre, on pourrait même poursuivre les compagnies de tabac pour reprendre les milliards de dollars payés par les Canadiens à cause des conséquences connues de la consommation de leurs produits. »

Les dangers du cannabis pour le cœur

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

C'est encore assez peu connu, mais la consommation de cannabis semble avoir un effet négatif sur le cœur.

C'est ce que le directeur médical du Toronto Rehabilitation Institute, Paul Oh, a voulu rappeler à ses collègues du milieu de la santé samedi à Ottawa, durant la conférence sur le tabagisme de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa.

Selon M. Oh, il y a encore beaucoup de recherche à effectuer pour déterminer quels sont les effets précis du cannabis sur le cœur. La recherche, jusqu'à maintenant, s'est surtout concentrée sur les effets neurologiques, dit-il.



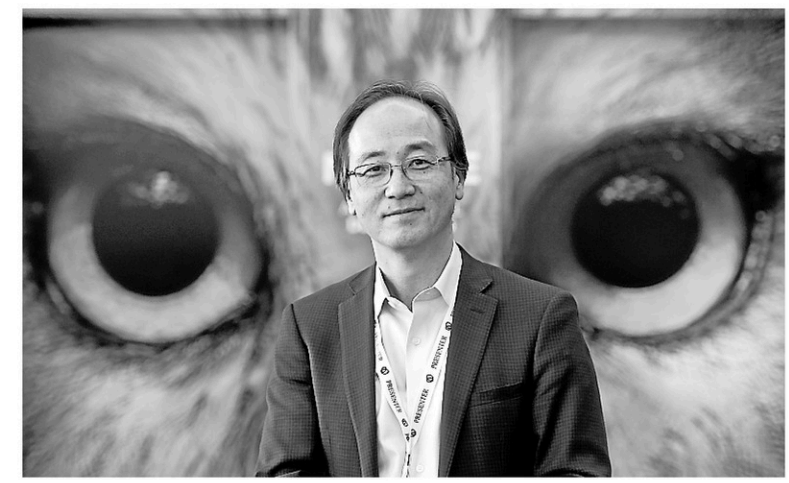
Malgré tout, on peut déjà trouver des informations surprenantes dans la littérature scientifique.

« Ce qui est inhabituel, par exemple, c'est que les hommes de 35 ans ne devraient pas normalement faire de crise cardiaque. S'ils consomment du cannabis régulièrement, certaines études disent que le risque d'en subir une est quatre fois plus grand. C'est difficile de dire que c'est seulement à cause du cannabis. Ceux qui en consomment fument peut-être aussi la cigarette, peut-être qu'ils s'alimentent mal et qu'ils sont peu actifs. Malgré tout, des corrélations intéressantes ont été établies », explique Paul Oh.

SYNDROME DU CŒUR BRISÉ

L'expert soutient également que des cas de jeunes hommes atteints de cardiomyopathies du stress – ou syndrome du cœur brisé – ont commencé à émerger. Cette condition est généralement retrouvée chez des femmes plus âgées.

« Si tu vis un important stress émotionnel, tu peux développer ce type particulier de crise cardiaque. Dans la littérature scientifique, on remarque que de jeunes hommes ont commencé à être victime de cette condition. Ça n'arrivait jamais avant. »



Il y a encore beaucoup de recherche à faire, mais des corrélations intéressantes existent déjà entre le cannabis et les maladies du cœur, note le directeur médical du Toronto Rehabilitation Institute, Paul Oh. — MARTIN ROY, LE DROIT

Avec sa conférence de samedi, M. Oh souhaitait prévenir ses collègues afin qu'ils soient plus attentifs aux habitudes de leurs patients.

« Mon inquiétude, c'est que nous n'avons pas beaucoup entendu parler de tout ça. Des personnes plus âgées commencent à consommer du cannabis, il faudrait qu'elles soient mieux informées. Ce n'est pas seulement un simple produit récréatif. Les produits sont très différents. Si vous en consommez un qui contient plus de THC, ça peut causer un stress important au cœur, affirme Paul Oh. Le THC et le CBD peuvent diminuer l'efficacité de médicaments communs pour des maladies du cœur, comme ceux pour la pression sanguine ou le cholestérol. »

CLARENCE-ROCKLAND

Pas de patinoire à l'aréna Jean-Marc Lalonde

ÉMILIE PELLETIER
epelletier@ledroit.com
Correspondante régionale

Un récent rapport de l'inspection de l'aréna Jean-Marc Lalonde a déterminé que l'installation d'une glace serait trop risquée, compte tenu entre autres de l'ancienneté de l'équipement de réfrigération. Le site devrait plutôt devenir un espace polyvalent, « adapté à une utilisation tout au long de l'année ».

Le maire de Clarence-Rockland, Guy Desjardins, se désole de cette annonce. Toutefois, il souligne que la Cité est déjà dotée de trois patinoires intérieures, dont une à Clarence-Creek et deux à l'aréna de Clarence-Rockland.

Rénover l'aréna Jean-Marc Lalonde de fond en comble pourrait coûter plus de 3,3 millions $, selon le rapport de la firme LRL Engineering Ltd, présenté au comité plénier en décembre. Le maire Desjardins est catégorique : la municipalité « n'a pas cet argent-là ».

Selon l'inspection du site, les réparations intérieures s'élèveraient à plus de 2,5 millions $. Celles-ci incluraient entre autres les systèmes de chauffage, de ventilation et d'air conditionné, l'entièreté de la tuyauterie, une partie du système électrique et l'éclairage.

« Avoir une glace, c'est hors de question. Mais on va étudier toutes nos options. »

— Le maire de Clarence-Rockland, Guy Desjardins

Par ailleurs, plusieurs aspects doivent être modifiés pour que le bâtiment réponde aux normes d'accessibilité et de sécurité. À l'extérieur, des changements devront être apportés à la chaussée et au trottoir en béton, et le mur extérieur en blocs de béton n'est pas imperméable aux intempéries. Toujours selon le rapport, ces rénovations pourraient coûter jusqu'à 406 000 $.

UN FUTUR CENTRE COMMUNAUTAIRE ?

« Avoir une glace, c'est hors de question. Mais on va étudier toutes nos options pour savoir ce qu'on va pouvoir faire avec l'espace », soutient M. Desjardins.

Ce dernier affirme que même si l'aréna se fait vieux, il n'est pas désuet. L'espace est déjà utilisé de façon quotidienne, comme par les cadets de l'air et par les commissions scolaires, entre autres, qui s'en servent comme un gymnase.

« On est chanceux parce qu'on a un jeune conseil (municipal), qui a beaucoup de bonnes idées. On va travailler fort pour trouver une solution », promet le maire.

› 10 000$ POUR LA FONDATION PAT-BURNS



Le 5e match de hockey amical au profit de la Fondation Pat-Burns a permis d'amasser 10 000 $ pour la cause de l'épanouissement du sport amateur à Gatineau. Plus de 1200 personnes se sont rendues au Complexe Branchaud-Brière pour assister au duel entre l'équipe du 104,7 Outaouais et celle de la Ligue de hockey des gens d'affaires Cash Valet. L'équipe du 104,7 était composée, notamment, d'animateurs de la station de radio comme Louis-Phillipe Brûlé et Michel Langevin, mais aussi de personnalités comme Jean-Michel Anctil, Patrice Bélanger et Jason Roy-Léveillée. Avant la rencontre, trois jeunes athlètes ont reçu des bourses de la Fondation Pat-Burns, soit Maxime Brinck-Croteau (club Masque de fer), Yohan Essombe Ntouba (sport-études soccer de la polyvalente Nicolas-Gatineau) et Xavier Larente (sport-études hockey de la polyvalente Nicolas-Gatineau). Sur la photo, Patrick Garceau Patry, de l'entreprise Core Capital Group Inc, et Richard Leduc, entraîneur de l'Intrépide midget espoir échangent des plaisanteries. — MARTIN ROY, LE DROIT

Problème de mémoire?



Vous êtes âgé de 50 à 80 ans, vous avez des problèmes de mémoire ou vous avez un diagnostic de la maladie d'Alzheimer ou des antécédents médicaux ?

La Clinique de la mémoire peut vous proposer un dépistage précoce. Grâce à nos différents programmes de recherche, nous pouvons vous offrir, selon les cas, des traitements innovateurs.

Testez votre mémoire avec notre jeu de dépistage en ligne.

Des souvenirs pour la vie

Clinique de la mémoire de l'Outaouais
160, boul. de l'Hôpital, Gatineau 819 510-1000
www.cliniquememoire.ca

SURVEILLEZ PROCHAINEMENT L'OUVERTURE D'UNE NOUVELLE CLINIQUE À OTTAWA



NOUS POUVONS VOUS AIDER À MIEUX ENTENDRE

TEST AUDITIF DE DÉPISTAGE SANS FRAIS*

NE NÉCESSITE AUCUNE RÉFÉRENCE MÉDICALE

* Valide jusqu'au 31 mars 2019.

Le Réseau VosOreilles
PARENT-SASSEVILLE ap.

TROIS CLINIQUES POUR VOUS SERVIR

PASCALE BOLDUC
AUDIOPROTHÉSISTE
GATINEAU
520, BOUL. DE L'HÔPITAL, 2C
819 243-7773
1 800 732-5370

FRANÇOIS SASSEVILLE
AUDIOPROTHÉSISTE
HULL
15, RUE GAMELIN, 510
819 771-5029
1 844 283-4843

MÉLANIE LÉGARÉ
AUDIOPROTHÉSISTE
AYLMER
LES GALERIES D'AYLMER
819 557-1222
1 800 567-1580

VosOreilles.com

CAPSULE DE NOTRE HISTOIRE

Le chemin d'Aylmer (et la rue Principale)

PAUL GABOURY
Collaboration spéciale

Chaque semaine, *Le Droit* vous fait découvrir un personnage qui se cache derrière le nom d'une rue, d'un parc, d'une école ou d'un édifice, l'appellation d'une ville ou d'une institution d'ici, de façon à découvrir l'histoire de la région. Aujourd'hui : Matthew Whitworth.



Matthew Whitworth — BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

Surplombé par des arbres majestueux et bordé par de nombreuses résidences somptueuses et bâtiments patrimoniaux, le chemin d'Aylmer est en fait la plus ancienne route de Gatineau.

Selon les archives de la Commission de toponymie de Gatineau (CTG), le chemin reliant le secteur Aylmer à celui de Hull, vise à honorer le cinquième baron d'Aylmer, Matthew Whitworth (1775-1850), qui était gouverneur du Bas-Canada et gouverneur général de l'Amérique du Nord britannique de 1830 à 1835.

Né le 24 mai 1775, (quelque part en Irlande ou au Royaume-Uni), lord Whitworth succède à son père à la vieille baronnie d'Aylmer alors qu'il n'avait que dix ans.

> Le cinquième baron d'Aylmer, Matthew Whitworth a succédé à son père alors qu'il n'avait que dix ans.

À 12 ans, il entre au 49 th Foot à titre d'enseigne, et devient lieutenant en 1791, puis capitaine en 1794. En 1798, il participe à un raid britannique sur Ostende en Belgique, où il est capturé et passe six mois dans une prison française.

Plus tard, il participe aux guerres napoléoniennes en Espagne. En août 1830, il est promu major des forces armées britanniques en Amérique du Nord, puis gouverneur du Bas-Canada en novembre de la même année.

Mais les choses se passent plutôt mal pour lui par la suite.

Peu habile et soumis aux fonctionnaires en place, il se rend impopulaire quand il refuse de verser de l'argent à l'occasion de l'épidémie de choléra de 1834 à Montréal.

Destitué en 1835, il quitte la colonie où il y a polarisé les luttes ethniques rendant inévitable la rébellion de 1837-1838. Il meurt à Londres en février 1850 d'un anévrisme cardiaque.

DE WRIGHT À SYMMES

Tracée en 1818 pour permettre à Philémon Wright (fondateur de la ville de Hull) de se rendre à une ferme et des entrepôts situés le long du lac Deschênes, la route est devenue carrossable en 1820.

En 1849, des marchands de bois de l'Outaouais décident de former la compagnie Bytown and Aylmer Union Turnpike Road afin de construire une route de macadam et de gravier jusqu'au quai d'Aylmer. Ce chemin amélioré et à péage est ouvert à la circulation en 1850.

De nombreux colons se sont installés le long de cet axe dès le début du XIX[e] siècle. C'est ainsi que sera construite dans les années 1850 la ferme McConnell. La famille McConnell est une des familles fondatrices de la communauté d'Aylmer.

Sur le prolongement du chemin d'Aylmer, la rue Principale, dans le centre-ville du Vieux-Aylmer, nous permet de découvrir plusieurs maisons et commerces centenaires, dont l'ancien palais de justice, le monastère des pères Rédemptoristes et l'hôtel British.

À l'extrémité ouest, tout près de la marina, on retrouve aussi l'auberge Symmes, construite en 1831 par le fondateur d'Aylmer, Charles Symmes, le neveu de Philemon Wright. L'auberge servait de relais pour la colonisation des terres situées au nord de la région.



COURTOISIE, BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA



MARTIN ROY, LE DROIT

› D'HIER À AUJOURD'HUI

JULIEN PAQUETTE
jpaquette@ledroit.com

Avant la construction du pont Macdonald-Cartier dans les années 60, l'avenue King Edward était loin d'être adaptée pour la circulation massive d'automobiles. On y trouvait une seule voie dans chaque direction et de nombreux arbres en bordure de la route. L'avenue se terminait également par un cul-de-sac. Pour permettre aux gens qui utilisent le pont Macdonald-Cartier d'accéder au centre-ville d'Ottawa – et vice-versa –, l'avenue King Edward a été prolongée et élargie. Les résidents de l'avenue King Edward ont dénoncé à plusieurs reprises l'impact que ce changement a eu sur leur qualité de vie et la Ville d'Ottawa explore constamment de nouvelles mesures pour minimiser ces conséquences. De nombreux projets ont été à l'étude pour dévier la circulation de poids lourds qui cherchent à se rendre sur l'autoroute 417. La construction d'un tunnel est privilégiée par le maire d'Ottawa, Jim Watson.

ÉCRIVEZ-NOUS!

Tous les lundis, *Le Droit* vous propose un clin d'œil sur l'histoire de notre région par la juxtaposition d'une image du passé et d'un cliché actuel. Nous vous invitons par ailleurs à contribuer à la série D'hier à aujourd'hui. Vous pouvez nous envoyer vos photos à nouvelles@ledroit.com. Il peut s'agir d'à peu près n'importe quoi, une rue, un carrefour, un commerce ou encore un parc. Pourvu qu'il s'agisse d'une photo d'un lieu urbain qui a un certain âge.

tête d'affiche

ODETTE SIMARD

Une bénévole d'exception



PAUL GABOURY
Collaboration spéciale

Dès l'âge de 15 ans, Odette Simard a commencé à faire du bénévolat comme monitrice de terrain de jeu à Buckingham. Et toute sa vie, même pendant ses 38 ans passés dans la fonction publique fédérale, elle n'a jamais cessé de donner de son temps pour améliorer la qualité de vie des personnes de sa communauté, notamment en siégeant au sein de nombreux conseils d'administration de divers organismes professionnels, philanthropiques et de bienfaisance de la région de l'Outaouais.

L'engagement bénévole exceptionnel d'Odette Simard a été souligné lors d'une cérémonie au Salon bleu du parlement de Québec en présence de la ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, Marguerite Blais.

Les représentants des deux organismes qui avaient soumis le nom de Mme Simard étaient présents à la cérémonie soit Pierre Cousineau, président de la Table de concertation des aînés et des retraités de l'Outaouais, et Donald Déry, président de l'Association nationale des retraités fédéraux.

DYNAMIQUE ET ENTHOUSIASTE

Riche de son expérience au sein de la fonction publique fédérale et de sa connaissance approfondie du milieu communautaire de la région, Mme Simard s'est impliquée avec dynamisme et enthousiasme pour motiver ses collègues de tous les âges et de tous les milieux. Par son engagement, elle a ainsi permis de nombreux partenariats qui ont profité à toute la communauté gatinoise.

« Je suis à la retraite depuis 2010, mais je suis toujours aussi occupée que lorsque je travaillais, explique Mme Simard. Je n'ai pas eu d'enfant et c'était ma façon à moi de me tenir occupée tout en aidant les autres, comme mes parents l'ont fait toute leur vie. Avec ma mère Gabrielle, qui a maintenant 92 ans et qui reste active et en forme, je peux dire que j'ai un bon exemple devant moi. »

EFFETS POSITIFS

Les compétences et la contribution de Mme Simard sont reconnues et appréciées, en raison de leurs effets positifs, non seulement pour les aînés, mais pour l'ensemble de la communauté.

« Je suis à la retraite depuis 2010, mais je suis toujours aussi occupée que lorsque je travaillais. »

— Odette Simard

Comme ex-présidente du club FADOQ St-Luc, du secteur Buckingham, Mme Simard a été une *leader* inspirante en mobilisant les ressources nécessaires pour l'organisation de collectes de fonds au bénéfice de projets communautaires à vocation sociale, dont la Maison de la famille, la résidence Le Monarque, le Relais pour la vie à Gatineau et le club Lion.



Le gouvernement du Québec a souligné l'engagement bénévole d'Odette Simard. — ETIENNE RANGER, LE DROIT

Elle a aussi mis sur pied le service aux membres à la FADOQ St-Luc, du secteur Buckingham, qui offre aux aînés vulnérables un accès rapide aux personnes-ressources et aux services qui répondent à leurs besoins.

De plus, Mme Simard est la première vice-présidente de l'Association nationale des retraités fédéraux, section Outaouais, où elle est responsable du programme Tarifs préférentiels, qui permet d'offrir plusieurs avantages aux membres.

Si elle reconnaît que le bénévolat n'est pas toujours facile, elle dit tirer sa motivation des choses qu'elle continue d'apprendre tout en aidant les autres.

« Ce n'est pas toujours valorisant de faire du bénévolat. On le fait parce qu'on apprend beaucoup de choses sur nous-mêmes, sur notre façon à interagir avec les gens. Et il y a aussi tant de besoins à combler. Puis, on développe aussi plein de compétences dans divers domaines. »

Chaque semaine, Le Droit rencontre une personne afin de souligner une réalisation exceptionnelle ou une contribution significative à la vie ou au rayonnement de la région. Vous connaissez une personne qui mérite d'être notre tête d'affiche, écrivez-nous à nouvelles@ledroit.com.

Écrivez-nous à nouvelles@ledroit.com



LUNDI 21 JANVIER 2019 leDroit
L'avenir est à ceux qui luttent
Fondé le 27 mars 1913

opinions

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

PATRICE GAUDREAULT
RÉDACTEUR EN CHEF
pgaudreault@ledroit.com

GENEVIÈVE TURCOT
DIRECTRICE DE L'INFORMATION
gturcot@ledroit.com

La défense de Caroline Mulroney

SÉBASTIEN PIERROZ
CHRONIQUE
Collaboration spéciale



TORONTO

À couteaux tirés. Voilà un peu l'ambiance depuis le début de la crise linguistique entre la ministre fédérale de la Francophonie, Mélanie Joly, et son homologue ontarienne, Caroline Mulroney.

Et ce n'est pas fini, puisque l'élue progressiste-conservatrice, en guise de défense, rappelle sans cesse au gouvernement fédéral son soi-disant manque d'investissement financier envers les Franco-Ontariens. Critiquée de toute part depuis le « jeudi noir », Mme Mulroney tient pourtant ici un argument intéressant.

Sans l'annulation du projet de l'Université de l'Ontario français, ce réquisitoire aurait sans nul doute valu à Mme Mulroney beaucoup plus d'éloges.

Que dit en substance la ministre des Affaires francophones ? Qu'en vertu de l'entente fédérale-provinciale, l'Ontario ne reçoit que 2,78 $ pour chaque francophone sur un an, contre 7,31 $ pour le Nouveau-Brunswick et 35,71 $ pour le Manitoba. Trop peu selon elle…

En vérité, le combat de Mme Mulroney n'est pas nouveau. La ministre a repris les arguments de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) mis en avant en 2017. L'organisme porte-parole des Franco-Ontariens regrettait par exemple que la province ne reçoive que 23 % du financement réservé aux organismes de la société civile francophone en situation minoritaire. Un comble alors que plus d'un francophone sur deux en contexte minoritaire vit en Ontario.

Faut-il dès lors applaudir l'initiative de la ministre progressiste-conservatrice ? Pas tout à fait. En demandant « la moyenne pour que tous les francophones à travers le Canada reçoivent le même montant », Mme Mulroney va même un peu loin. Cela signifierait qu'un Franco-Ontarien recevrait autant qu'un Franco-Colombien ou un Franco-Terreneuvien.

Or, moins de financement dans les poches des provinces et territoires où le nombre de francophones est en deçà de 50 000 résidents, c'est risquer de fragiliser des petites communautés. Comprenons que la population francophone très dispersée dans ces endroits augure forcément des écoles ou bien des centres communautaires obligés à desservir moins de personnes.

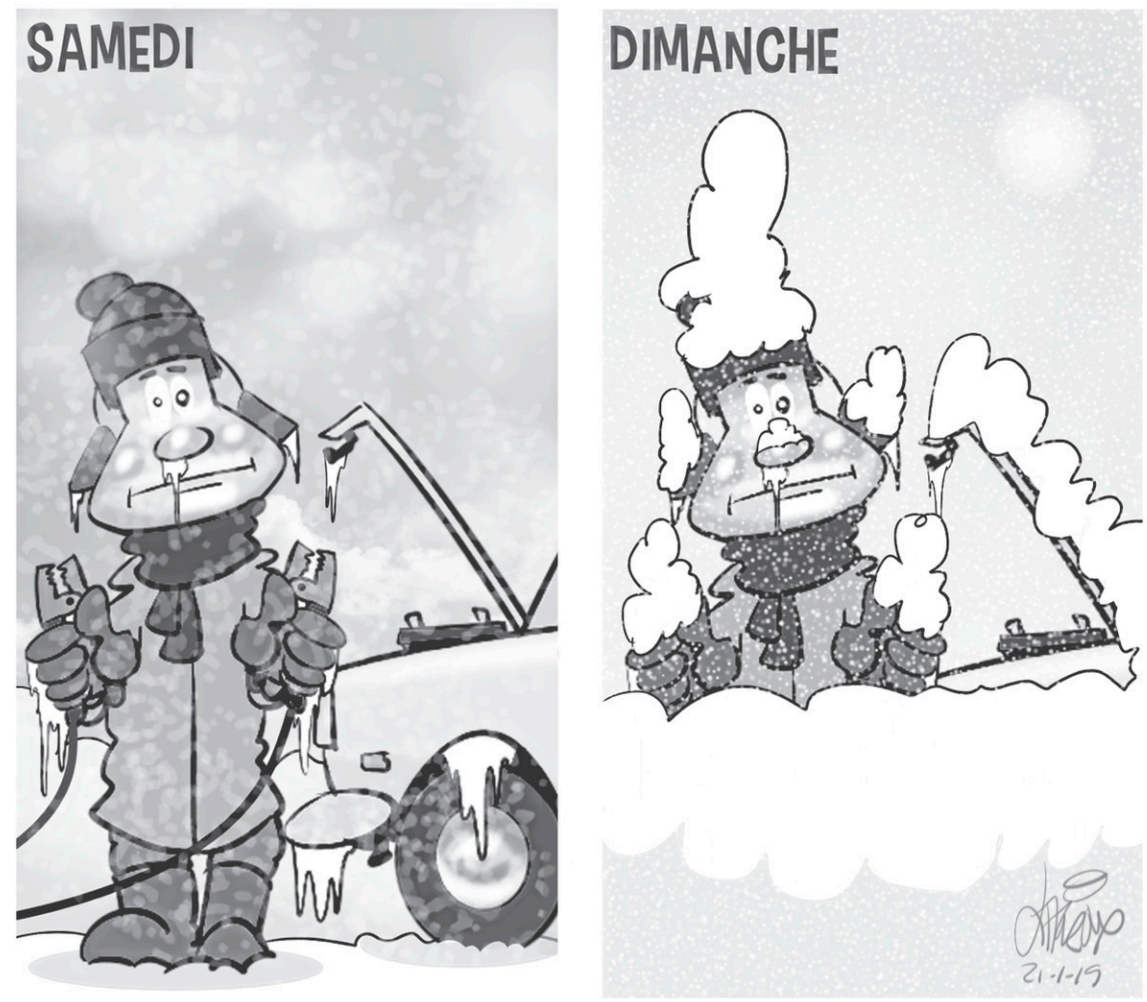
Second point : Mme Mulroney ne parle pas de tous les transferts du gouvernement fédéral vers le provincial. L'Ontario obtiendrait 33,5 % des transferts d'Ottawa pour l'enseignement dans la langue de la minorité et de la langue seconde, et donc un peu moins du tiers du financement pour les organismes. Ces deux montants sont inclus directement dans le Plan d'action pour les langues officielles, mais sont indépendants de l'entente à laquelle la ministre fait allusion.

Enfin, on peut regretter que Caroline Mulroney ait amené ce débat utile en pleine crise linguistique. En utilisant cette revendication comme une arme de défense, Mme Mulroney a peut-être manqué l'occasion de donner plus de crédibilité à ses arguments.

Car si le gouvernement fédéral incarné par Mélanie Joly a le beau rôle, il ne faut pas oublier qu'Ottawa n'avait pas répondu à toutes les attentes dans la dernière mouture du Plan d'action sur les langues officielles. Malgré la première hausse du financement depuis plus de 10 ans, les sommes investies étaient encore insuffisantes par rapport aux besoins sur le terrain. Quant à l'argent de ce même Plan d'action, l'utilisation qu'en font les provinces n'est toujours pas très claire.

Une chose certaine, il n'y a pas eu de vainqueur dans cette guerre des mots entre Caroline Mulroney et Mélanie Joly. En revanche, les francophones sont souvent les grands perdants lorsque les deux paliers gouvernementaux ne parviennent pas à accorder leur violon.

Sébastien Pierroz est rédacteur en chef et journaliste pour la production #ONfr du Groupe Média TFO.



À VOUS LA PAROLE

Le mal

Pourquoi cette propension vers le mal ? Qui conspire à faire croire que vouloir plaire vaut mieux que dire la vérité. Comme un mensonge qui relie une grande majorité vaut mieux qu'une vérité qui le divise.

Il faut apprécier la gravité de chaque temps, car elle ne tolère ni distraction, ni légèreté, ni les compromis, mais provoque à l'engagement et intégrité.

Robert Woodstock, Gatineau

Le drapeau d'Amanda

Pour Amanda Simard, le trille vert, fleur emblématique de l'Ontario, repose sur le blanc qui symbolise l'hiver de nos misères, engendrées par le Parti progressiste-conservateur, dont le véhicule PPP (pas progressiste-pantoute), mal *runné* par une ministre fantôme, et alimenté par le moteur à trois pistons de type Whitney-Harris-Ford. Toutefois le lys blanc, ancré dans la hampe de nos origines françaises, repose sur le vert qui symbolise l'été de nos espoirs et constitue l'arme puissante, transportée par notre limousine, conçue dès 1610 et mise au point depuis 1701 avec sa marque Cadillac. Ça pétarade !

Amanda Simard est indépendante. Quand l'Amérique française comptera-t-elle un pays indépendant ? En attendant que le Québec se grouille, n'y a-t-il pas lieu de fonder le PAF (Parti Amérique française) ou le BO (Bloc ontarie), ou encore le PFO (Parti Franco-ontarien) ? Nous aurions tout de suite une députée !

Yves Saint-Denis, Chute-à-Blondeau

Victime de censeurs

Nous voilà de retour aux années 1950 alors qu'un humoriste, victime de censeurs, se voit exclu pour cause d'appropriation de coiffure. Me reviennent en mémoire 60 ans plus tard des aberrations semblables, assorties d'une menace d'exclusion, condamnant les coiffures tels la queue de cheval ou le *poodle cut*.

Plus ça change, plus c'est pareil. Il y aura toujours des illuminés qui se croiront maîtres de la morale et qui se prêteront à la censure à toutes ses sauces.

Sylvia Pelletier-Gravel, Gatineau

Ledroit.ca/Question du jour

Mouvement Desjardins : à quel point les caisses doivent-elles conserver leurs guichets automatiques ?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com



le pays

Les cibles libérales choisies

MIKE BLANCHFIELD
La Presse canadienne

Justin Trudeau encourage ses députés à se concentrer à aider les Canadiens à la maison pendant la prochaine année électorale, malgré toute l'anxiété provoquée par des tensions internationales.

Le premier ministre faisait référence à la guerre commerciale entre la Chine et les États-Unis, au divorce du Royaume-Uni avec l'Europe, ainsi qu'à la menace des changements climatiques et aux bouleversements économiques découlant de l'arrivée de l'intelligence artificielle.

En s'adressant à ses députés, dimanche, M. Trudeau a toutefois évité de parler des controverses internationales impliquant le Canada, dont ses relations orageuses avec la Chine après l'arrestation de la dirigeante de Huawei, Meng Wanzhou, à la demande des États-Unis.

Quelques jours plus tard, la Chine a emprisonné Michael Kovrig, un diplomate canadien en sabbatique et Michael Spavor, un entrepreneur, en vertu d'allégations vagues relativement à la sécurité nationale du pays. La semaine dernière, un troisième Canadien emprisonné, Robert Lloyd Schellenberg, a reçu une peine plus sévère pour sa condamnation de trafic de drogue – la mort.

« Les gens de partout au pays, et vraiment de partout dans le monde, sont anxieux de voir ce qui se passe aux nouvelles et dans leurs communautés, a déclaré M. Trudeau à l'ouverture d'une retraite de deux jours du cabinet sur la colline du Parlement. Les changements climatiques sont une menace de plus en plus urgente, avec les inondations et les incendies qui détruisent des villes entières à un rythme foudroyant. Les deux plus grandes économies sont en conflit, et nos nations européennes fondatrices passent à travers une crise politique. »

AUTRES PROBLÈMES DU CANADA

M. Trudeau a éludé deux autres problèmes du Canada sur la scène internationale.

De l'incertitude plane autour de l'économie canadienne, concernant les relations avec l'administration de Donald Trump à Washington – on parle notamment de la ratification du nouvel accord commercial nord-américain et des sanctions américaines sur l'acier et l'aluminium canadiens.

Le Canada est aussi en froid avec l'Arabie saoudite depuis le mois d'août, lorsque le prince héritier Mohammed bin Salmane a réagi fortement à un micromessage de la ministre des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, qui appelait à la libération de prisonniers politiques. L'Arabie saoudite a expulsé l'ambassadeur canadien, a gelé ses investissements au Canada et a rappelé ses citoyens étudiant au Canada.

Plus tôt ce mois-ci, le Canada a accueilli Rahaf Mohammed Al-Qunun en tant que réfugiée de l'Arabie saoudite parce qu'elle disait fuir une famille violente,

Ces tensions internationales pourraient compliquer la tâche des libéraux de Justin Trudeau dans leur quête de se concentrer sur les enjeux locaux.



Justin Trudeau été accueilli par ses députés à l'ouverture d'une retraite de deux jours du cabinet à Ottawa.
— LA PRESSE CANADIENNE

ATTAQUES PARTISANES

Le premier ministre a profité de son discours pour affûter les attaques qu'il répétera pendant la campagne électorale en vue des élections d'octobre.

Il s'en est notamment pris aux conservateurs, affirmant qu'ils n'avaient aucun plan pour s'attaquer aux changements climatiques ou pour améliorer l'économie, vantant les avancées des libéraux pour diminuer les impôts et le chômage. Le premier ministre a notamment mentionné l'Allocation canadienne pour enfants.

M. Trudeau a déclaré que les libéraux offriraient de l'espoir aux Canadiens, ajoutant que son opposition était un parti politique de division, ancré dans les idées de son ancien chef, Stephen Harper. « Ne vous trompez pas : les conservateurs prétendent être 'pour le peuple', mais ça ne pourrait pas être plus loin de la vérité. C'est encore le parti de Stephen Harper, a-t-il soutenu. C'est la même chose : des enjeux qui divisent, des coupes dans les services et la volonté de regarder en arrière. Ils ne changeront jamais. »

Des médecins ontariens tenant à leurs convictions contestent une ordonnance

TORONTO — Des médecins ontariens contestent une décision du tribunal selon laquelle les docteurs devraient réorienter vers d'autres collègues leurs patients qui cherchent à recevoir des services médicaux contraires à leurs convictions morales ou religieuses. Ils plaident qu'il n'y a aucune preuve que la suppression de cette exigence entraverait le traitement des patients.

Un groupe de cinq médecins et de trois organisations professionnelles fait appel d'une décision de la cour divisionnaire, qui a validé une politique adoptée par l'autorité de réglementation médicale de la province, arguant que la juridiction inférieure avait commis plusieurs erreurs.

Le groupe, qui comprend la Société médicale et dentaire chrétienne du Canada, la Fédération canadienne des sociétés de médecins catholiques et Canadian Physicians for Life, demande au plus haut tribunal de l'Ontario d'invalider la politique.

L'affaire sera entendue à Toronto lundi et mardi.

La politique oblige les médecins qui ont une objection morale ou religieuse à des traitements tels que l'aide à mourir, la contraception ou les avortements à réorienter leurs patients vers un autre médecin pouvant offrir le service. Selon la cour divisionnaire, bien que cette politique limite la liberté religieuse des médecins, cette violation est justifiée. La cour a statué que les avantages pour le public dépassaient les coûts pour les médecins, qui pourraient déléguer cette responsabilité au personnel ou choisir de pratiquer une spécialité dans laquelle de tels problèmes sont moins susceptibles de se présenter.

Dans des documents de cour remplis en vue de l'audience de lundi, le groupe qualifie le jugement de déraisonnable, puisqu'il donne plus de poids à un problème présumé d'accès aux soins de santé qu'à une véritable violation des droits des médecins. « [L'Ordre des médecins et des chirurgiens de l'Ontario] a choisi de ne fournir aucune preuve objective et quantifiable que les renvois obligatoires entraînent réellement un meilleur accès aux soins », soulignent-ils.

Il n'existait également « aucune preuve objective de préjudice réel, ni avant les politiques, ni dans aucun autre territoire canadien », ajoutent-ils.

LA PRESSE CANADIENNE



Sonjay Dutt, un lutteur professionnel qui se rendait en Chine pour un spectacle, se prend en photo à Happy Valley-Goose Bay, où son avion s'est posé en raison d'une urgence de santé. — LA PRESSE CANADIENNE ET SONJAY DUTT

Coincés dans un avion pendant 16 heures

La Presse canadienne

HAPPY VALLEY-GOOSE BAY — Des passagers ayant dû patienter environ 16 heures dans un avion immobilisé dans un aéroport en période de grand froid à Happy Valley-Goose Bay, à Terre-Neuve-et-Labrador, devraient finalement voir leur cauchemar prendre fin.

La porte-parole d'United Airlines Natalie Noonan a indiqué que le vol 179 de Newark, dans le New Jersey, à destination de Hong Kong, avait été détourné vers Goose Bay samedi soir en raison d'une urgence de santé d'un passager.

Selon la porte-parole, après que le passager eut été sorti de l'avion et emmené à l'hôpital, un problème mécanique a empêché l'avion de décoller et les passagers n'ont pas pu descendre de l'appareil, car il n'y avait aucun agent des douanes travaillant la nuit.

Sonjay Dutt, un lutteur professionnel qui se rendait en Chine pour un spectacle, a soutenu qu'il y avait eu peu de communications tout au long de cette épreuve, et que les 250 passagers étaient restés coincés dans l'avion pendant environ 16 heures, alors que la température extérieure chutait à -30 degrés Celsius.

M. Dutt a indiqué que tous les passagers avaient été transférés dans un avion de secours dimanche après-midi et qu'ils espéraient pouvoir bientôt retourner à Newark.

M^me^ Noonan a affirmé que des représentants de United accueilleraient les passagers à leur arrivée à Newark et leur accorderaient une indemnisation après leur épreuve.

INCONDUITES SEXUELLES DANS LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Le vérificateur général remet en question le devoir de signaler

La Presse canadienne

Le chef d'État major de la défense du Canada promet un meilleur soutien aux victimes d'inconduites sexuelles dans l'armée, mais il ne veut pas pour autant se débarrasser d'un règlement qui, selon le vérificateur général du Canada, pourrait dissuader les victimes à dénoncer.

Le « devoir de signaler » oblige les militaires à dénoncer tous les comportements inappropriés ou criminels – qu'ils soient de nature sexuelle ou non – aux autorités supérieures, qui ensuite entament un processus formel de plainte.

Selon la police militaire, cette disposition a contribué à augmenter le nombre de dénonciations d'inconduite sexuelle, surtout de la part de témoins ou de tierces personnes.

Cependant, le vérificateur général Michael Ferguson a affirmé en novembre que ce devoir avait plutôt amené les victimes à moins signaler les cas d'inconduite sexuelle, étant donné que certaines d'entre elles veulent éviter de lancer un processus formel de plainte.

En entrevue le chef d'État major, le général Jonathan Vance, a affirmé que les dirigeants de l'armée songeaient à des moyens pour mieux appuyer les victimes.

Pour s'attaquer au problème, dit-il, il faut que ces comportements soient dénoncés.

« Si vous êtes un membre de l'armée et que vous voyez un crime, on doit le dénoncer, a-t-il expliqué. Ne pas dénoncer pourrait être considéré comme fermer les yeux. »

L'éradication de l'inconduite sexuelle est une priorité pour les dirigeants de l'armée depuis la publication d'une série de rapports accablants il y a quelques années faisant état d'une culture hautement sexualisée, dans laquelle les comportements inadéquats étaient ignorés ou cachés.

UN MEILLEUR SOUTIEN

Le vérificateur général n'a pas recommandé spécifiquement d'abroger ce règlement, mais il avait souligné l'importance de fournir un soutien adéquat aux victimes, considérant que certaines d'entre elles ne le font pas de bon cœur.

Le général Vance a admis que l'armée a mal agi par le passé, mais selon lui, elle travaille à régler le problème et à s'assurer que les victimes d'inconduites sexuelles ne vivent pas des moments d'autant plus difficiles.

« Le devoir de signaler et plusieurs autres moyens utilisés avec les victimes ont rendu plus difficile le chemin vers le rétablissement pour les victimes », a-t-il admis. « Alors, nous allons remédier à cela. »

Difficile de savoir comment l'armée tentera de régler le problème. Le Centre d'intervention sur l'inconduite sexuelle de l'armée y réfléchit, avec l'aide d'experts de l'externe, a indiqué le général Vance.

DES SOLUTIONS ENVISAGÉES

Le centre a récemment annoncé qu'il permettrait aux victimes de bénéficier de l'appui de travailleurs sociaux, qui les soutiendront du moment où elles portent plainte, jusqu'à la fin des démarches.

Les victimes pourraient aussi avoir davantage leur mot à dire sur le processus à entamer du moment qu'elles signalent un incident ; elles pourraient ainsi éviter un processus formel de plainte.

En plus du devoir de signaler, le vérificateur général s'est aussi dit préoccupé par le manque de formation parmi les aumôniers et les professionnels de la santé.

La plupart des dossiers criminels ont pris plus de sept mois pour être complétés par la police militaire, qui aurait également omis certaines procédures – notamment pour fournir de l'aide aux victimes.

Le rapport a aussi constaté un manque de formation pour tous les membres de l'armée, qui n'avaient qu'une vague impression de ce qui constituait un comportement inapproprié.



Le chef d'État major Jonathan Vance n'est pas d'accord avec le vérificateur général du Canada, qui affirme que le devoir de signaler nuit aux dénonciations d'inconduites sexuelles dans les Forces armées. — LA PRESSE CANADIENNE

Rouler sur l'art

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com



« Est-ce que ça t'a étonnée que ça fonctionne partout ?

— Non. »

Devant moi, dans un joli café, Nadia Bertrand me raconte les quatre dernières années passées à voyager avec son amoureux, Sébastien Dubois, avec, comme monnaie d'échange, des pinceaux.

Ils ont roulé sur l'art.

Ils sont partis du petit village de Saint-Siméon dans Charlevoix en octobre 2014, en vélo tandem. Nadia avait 40 ans. « On pensait partir un an au début, on ne savait pas trop. On ne voulait pas trop s'éloigner pour commencer, pour voir comment ça irait. Notre première destination, c'était les Keys en Floride, ça nous a pris trois mois y arriver. »

En pédalant à l'unisson.

Partout où ils sont passés, ils proposaient de peindre un tableau contre toutes sortes de choses, un toit, un repas. « Sébastien était plus incrédule au début. Il était surpris chaque fois que ça marchait. Il l'est encore. »

Nadia, elle, avait déjà testé la formule, ça faisait déjà cinq ans qu'elle troquait à temps plein, dont la dernière année à Québec, où elle arrivait à se « dessiner » du lait et des œufs au dépanneur, un copieux repas au restaurant, des croissants chez le boulanger, même un café chez Tim Hortons.

Avec son kit de peinture comme porte-monnaie.

Elle avait eu droit à toutes sortes de réactions, du « ça ne se fait pas, voyons » à « c'est formidable ».

C'est comme ça qu'elle est partie avec Sébastien par un beau, et froid, jour d'octobre, en se disant que tout était possible. Quand ils sont arrivés à Perry en Floride, ils ont croisé le maire et, parle, parle, jase, jase, ils se sont retrouvés à faire une fresque sur un des murs du poste de police.

Sébastien y a donné un concert d'orgue.

Ils sont restés là six mois, ont dû partir pour des questions de paperasse et de durée de séjour. Ils ont rappelé le monsieur qu'ils avaient croisé en Georgie, et qui leur avait laissé son numéro de téléphone, au cas où ils voudraient vendre leur tandem. « Son fils était autiste. Le tandem, c'était la seule façon de le rendre calme. »

Avec l'argent, ils ont filé en Nouvelle-Zélande.

« Quand on est arrivés là-bas, on s'est cherché un autre tandem, on a peint une voiture contre une location de deux mois. » Et puis, parle, parle, jase, jase, ils se sont retrouvés dans un village à 1000 kilomètres d'Oakland. « C'était la sœur d'une fille qu'on avait rencontrée. Elle cherchait des gens pour peindre sa maison. On est restés là pendant un mois, logés, nourris. »

Le soir, ils allaient pêcher leur souper à la mer, au filet.

De pinceaux en peintures, Nadia et Sébastien se sont entre autres retrouvés à Paris, ont habité un mois chez un couple de communistes dans Saint-Denis, lui était comptable pour le parti. « On regardait où on voulait aller après, on a vu un village qui s'appelait Dieulefit, on était intrigués par le nom… On est resté là un bon bout. »

Assez pour ne plus avoir le goût de repartir. Mais l'hiver approchait, Nadia et Sébastien ont dû mettre le cap vers le sud, ils ont fait le tour de l'Espagne et du Portugal, où ils ont failli être brûlés vifs dans les feux de forêt. Ils ont habité chez un vieux couple, Sébastien aidait l'homme à réparer des vélos, Nadia donnait un coup de main pour le ménage.

Je ne peux pas tout vous raconter tant ils ont bourlingué, jusqu'en Asie, sur presque tous les continents.

« C'est vraiment incroyable les rencontres qu'on a faites. » Comme cet Américain qu'ils ont croisé à la frontière entre la France et l'Espagne. « C'était un ex-banquier. Il avait commencé très jeune dans la finance, il avait gravi les échelons rapidement et il est devenu très riche. Puis, il a tout laissé là. »

Il s'est arrêté, « il a réalisé qu'il n'allait nulle part ».

Et il est parti.

Comme Jacqueline. « Elle avait un grand jardin, c'était une ancienne enseignante. Elle avait 80 ans, se promenait avec son petit vélo, les pneus pas gonflés. »



Nadia Bertrand et Sébastien Dubois sont partis de Saint-Siméon en octobre 2014 en vélo tandem. Ils ont bourlingué partout dans le monde en troquant des peintures et de menus travaux contre le gîte et le couvert. — COURTOISIE BRUNO FRÉBOURG

Puis, au printemps dernier, ils ont atteint la Sicile. « On s'est retrouvés sur une réserve naturelle, à Gela. C'est préservé depuis 20 ans, il y a un lac. C'est petit, à peine huit kilomètres carrés, entourés par des cultures de serres. Eux, ils résistent. C'est à cet endroit-là que les migrations se posent. On a vu des hirondelles, et plein d'autres oiseaux. On a fait deux murales au centre d'interprétation, une sur l'importance de la communauté, la deuxième sur la préservation de l'eau. »

L'eau du robinet n'est pas potable. « Il fallait aller à une fontaine à 30 kilomètres pour aller chercher l'eau. »

Nadia a eu un choc. « Tout ce qui est au sud de Rome, c'est pollué. Les gens s'en foutent complètement. Il y a juste les endroits où vont les touristes qui sont nettoyés. Ailleurs, c'est plein d'ordures partout. En quatre ans, j'ai vu qu'il y a vraiment du bon monde partout. Et que le troc fonctionne partout. Mais la planète ne va pas bien. »

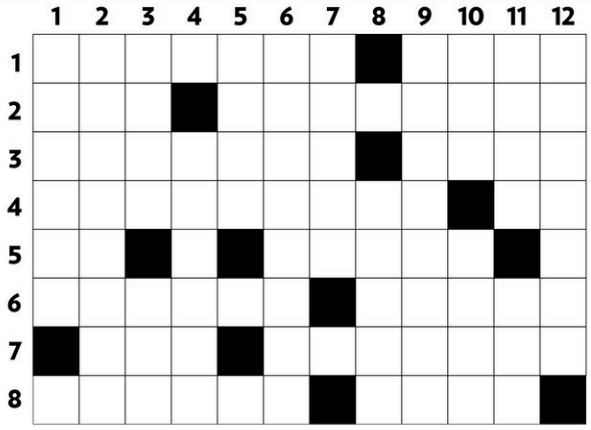
Elle a vu le meilleur de l'humain. Et le moins beau.

Après la Sicile, ils ont eu le goût de rentrer. « Par les réseaux sociaux, on a vendu de petits tableaux à 20 $, on s'est ramassé 800 $, ça a payé les billets d'avion. » Ils ont atterri à Halifax le 15 mai. « On ne voulait pas arriver directement. On a fait le chemin en vélo de Halifax à Québec, à notre rythme. On a fait un retour progressif… »

Ils se sont posés, comme les hirondelles à Gela.

D'ici à ce qu'ils repartent.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Qui a une intelligence exceptionnelle – Pronom relatif.
2 Enlève une chose de l'endroit où elle est – Traiter rudement.
3 Qui ne se relâche pas – Costume de ballerine.
4 Qui a une valeur moins grande – Après le la, dans la gamme.
5 Préposition qui indique le lieu – Progrès de quelque chose.
6 Se déplacer comme un serpent – Qui est plein de mouvement.
7 Se dit d'un match où il n'y a ni gagnant ni perdant – Personnes qui cherchent à nuire à quelqu'un.
8 État de grande tension – Extrêmement.

VERTICALEMENT

1 Fond de la gorge.
2 Qui frappe par son caractère inattendu.
3 Comme un vêtement qu'on vient tout juste d'acheter – Se dit d'un fruit qui est prêt à être cueilli.
4 Édifice religieux consacré au culte d'une divinité.
5 Qui a une saveur aigre et rude.
6 Bandes longues, étroites et souples, généralement en cuir.
7 Désignées par une élection.
8 Qui fatigue, use la santé, les forces physiques ou morales.
9 Chasser un roi, un empereur.
10 Organisation qui s'occupe de sauvegarder la sécurité internationale – Dans un poème, c'est un son qui est répété à la fin d'un vers.
11 Dont on distingue bien les détails – Placés.
12 Poissons qui ressemblent aux saumons.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	A	D	R	E	S	■	E	B	E	N	E
2	H	U	E	■	T	U	R	C	■	T	O	P
3	A	T	T	I	R	E	■	O	B	A	M	A
4	T	O	R	S	E	■	F	L	O	T	■	I
5	O	M	I	S	■	H	I	E	R	■	A	S
6	N	A	T	U	R	E	L	■	D	O	N	S
7	■	T	U	E	■	I	M	M	E	N	S	E
8	T	E	S	S	O	N	S	■	R	U	E	■

MOT MYSTÈRE

GENERAUX - Un mot de 9 lettres

L	S	X	I	A	S	E	D	U	M	A	S	E	X	G
D	E	B	E	N	E	Y	U	G	T	A	L	I	O	A
U	N	I	D	O	N	I	T	Z	R	I	U	R	H	A
A	A	E	N	G	I	L	R	R	O	R	T	R	C	R
G	E	R	I	O	U	E	A	T	B	A	T	O	N	A
R	H	O	E	A	G	I	E	B	F	E	R	S	E	N
U	C	C	R	N	L	U	U	M	E	V	T	Y	R	D
O	O	U	T	U	K	L	E	B	R	L	R	E	F	A
G	H	I	E	A	G	C	L	S	U	A	O	T	F	M
N	O	N	R	E	P	E	U	O	P	N	C	U	O	I
O	R	Z	E	B	N	O	S	L	E	N	H	A	J	R
B	N	A	R	S	E	S	E	E	R	E	U	Y	B	A
I	A	U	F	E	A	A	L	V	T	S	A	L	A	N
L	N	G	I	A	H	K	E	I	T	E	L	A	M	D
E	O	F	O	Y	A	N	E	S	S	A	M	D	I	A

ALVEAR
ARANDA
ARMEE
BATON
BRUIX
BRUNE
COIGNY
DEBENEY
DESAIX
DONITZ
DUMAS
DUTRA
EANES
ELBEE
EPERNON
ETOILE
FERSEN
FOY
FRENCH
FRERE
GLUBB
GORT
GOURGAUD
HAIG
HERZOG
HOCHE
HURAULT
JOFFRE
KEITEL
LANNES
LEAHY
LEVIS
LIGNE
LUCKNER
LYAUTEY
MALET
MASSENA
MIRANDA
NARSES
NELSON
NIEL
NOBILE
NOGUES
ORNANO
PATCH
RUPERT
SALAN
SARRAIL
SEGUR
SOULT
TITO
TROCHU

Solution du dernier numéro : BAVARDE 21-01-2019

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

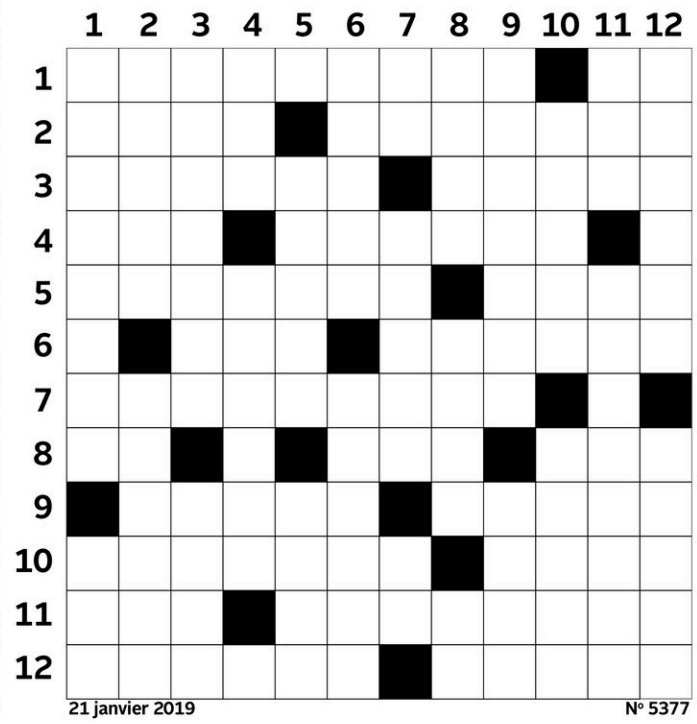
1. Triturer des aliments avant de les avaler - Pronom familier.
2. Quelqu'un qu'on aime bien - Pourvus d'un crochet.
3. Pénurie - Port nippon.
4. Nourrice de Dionysos - Doubler un vêtement.
5. Attacher un animal - Allure du cheval.
6. Est parfois pluvieux - Se dit d'un velours.
7. On y parle d'avenir.
8. Préfixe - Siège à New York - Soutient la quille d'un navire.
9. Résultat d'une action - Enclos, en Afrique.
10. Epinglés - Heurt entre des corps.
11. Après la communion - Pipe orientale.
12. Outil de jardinier - Arbres des sols humides.

VERTICALEMENT

1. Musicien du Mexique - Essentiel à l'être humain.
2. Partenaire sexuel - Loi de la Camorra.
3. Boire à petits coups - Cargaison aérienne.
4. Petit support - Tissu.
5. Produits sidérurgiques - Au nord de Catane.
6. Pétiole d'une feuille - Petite colline.
7. Début de calcul - Sarment de vigne courbé pour le faire fructifier - Strontium.
8. Quote-part - Indication musicale - Gallium.
9. Fait plaisir à maman - Arrivé à échéance.
10. Raconte - À votre santé !.
11. Fournit un bois dur - Relatif à la culture de l'olivier.
12. Épuisante - Peuvent être d'argent.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	A	T	E	A	U	M	O	U	C	H	E
2	A	L	I	C	E	■	A	S	S	A	U	T
3	S	T	R	U	D	E	L	■	U	R	G	E
4	T	E	E	■	E	R	I	G	E	R	O	N
5	I	R	■	I	S	O	C	E	L	E	■	D
6	L	E	U	R	■	D	E	R	■	E	A	U
7	L	■	R	O	B	E	■	B	A	■	C	■
8	E	P	I	N	E	■	S	E	R	T	A	O
9	■	H	■	I	R	A	K	■	P	A	R	U
10	S	A	N	S	■	S	I	B	E	R	I	E
11	O	R	I	E	N	T	E	■	N	E	E	S
12	T	E	L	■	S	I	R	O	T	E	N	T



21 janvier 2019 — Nº 5377

SUDOKU

						7	4	
6					9		8	
	2			5				4
						3	6	
9		7		4	6	2		
4		8	1	9	7	6		2
					2	8		
	9							

Niveau de difficulté : difficile — 4652

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

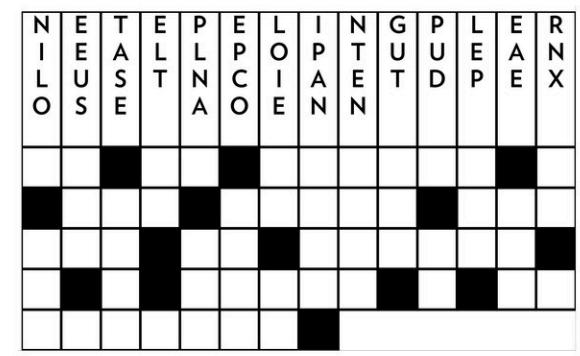
SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

6	4	3	7	1	5	8	9	2
7	2	1	8	3	9	5	4	6
8	9	5	2	4	6	3	7	1
1	5	8	4	2	3	7	6	9
4	3	2	9	6	7	1	5	8
9	6	7	1	5	8	2	3	4
2	7	6	3	9	1	4	8	5
5	8	4	6	7	2	9	1	3
3	1	9	5	8	4	6	2	7

4651

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur



Thème : Citation de Guido Gezelle

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation d'Alain Madelin : On ne construit pas une société forte sur des choix mous.



Célébrons l'industrie agricole et agroalimentaire

Vous êtes invité à assister à une réception de réseautage. Le Jour de l'agriculture canadienne est l'occasion idéale pour démontrer notre fierté de l'agriculture canadienne, mieux comprendre la provenance de nos aliments et discuter avec des personnes qui les produisent. Venez célébrer avec des agriculteurs de la région, des leaders et d'autres acteurs du secteur agricole.

Édifice Sir-John-A.-Macdonald

Le 12 février, de 17 h 30 à 20 h

Inscrivez-vous à
JourAgriculture.ca/Ottawa

Saisissez le code CAD2019_AMTE
avant de terminer votre inscription.

Merci à nos commanditaires

AGROPUR Dairy Cooperative Coopérative laitière · CN · CORTEVA agriscience La division agricole de DowDuPont · fcc Financement agricole Canada · syngenta · ADFarm · BDO · Bonduelle · Canadian Canola Growers Association · Le Centre canadien pour l'intégrité des aliments · Canterra Seeds · Cooke Aquaculture · La Coop fédérée · Deloitte. · Elanco · Grain Farmers of Ontario · MNP · SeCan Votre partenaire semencier · Beer Canada Bière #CheersCanada · Canadian Aquaculture Industry Alliance / Alliance de l'industrie canadienne de l'aquaculture · CCA Canadian Cattlemen's Association National Voice Of Cattle Producers · CFA FCA Canadian Federation of Agriculture / Fédération canadienne de l'agriculture · Canadian Pork Council Conseil canadien du porc · Canadian Poultry and Egg Processors Council / Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles · CPMA ACDFL Canadian Produce Marketing Association / Association canadienne de la distribution de fruits et légumes · Chicken Farmers of Canada Les Producteurs de poulet du Canada · Dairy Farmers of Canada Les producteurs laitiers du Canada · Egg Farmers of Canada Les producteurs d'œufs du Canada · Fertilizer Canada Fertilisants Canada · FCPC Food & Consumer Products of Canada · PACC Produits alimentaires et de consommation du Canada · Turkey Farmers of Canada Les éleveurs de dindon du Canada

JOUR DE L'AGRICULTURE CANADIENNE | Le 12 février 2019

science

bloguesciences.lesoleil.com

JEAN-FRANÇOIS CLICHE *jfcliche@lesoleil.com*



NOS MAISONS ONT-ELLES «FROID» QUAND IL VENTE ?

« Il me semble avoir déjà lu quelque part qu'Hydro-Québec tient compte du vent dans ses prévisions de consommation d'électricité. Est-ce vrai qu'il y a un "refroidissement éolien" pour les maisons ? » demande Pierre Larouche, de Mont-Joli.

Oui, il y a une sorte de facteur éolien pour la consommation d'électricité en hiver, et il est tout à fait vrai qu'Hydro-Québec en tient compte dans ses prévisions de demande. C'est d'autant plus important que les plus fortes pointes de consommation d'électricité au Québec surviennent justement les matins de grand froid, alors il vaut mieux en tenir compte. (Notons tout de suite que j'écris « une sorte de facteur éolien » parce que le mécanisme n'est pas le même que pour la fameuse « température ressentie » dont on parle dans les bulletins de météo. J'y reviens.)

« Effectivement, dans le passé, on a pu constater une grosse différence par grand froid, selon qu'il vente ou non, dit Olivier Milon, responsable d'équipe en prévision de la demande chez Hydro-Québec. On a des règles d'approximation pour l'estimer. [...] Si on a une température de - 20 °C et que le vent passe de 10 à 15 km/h, on va observer une charge supplémentaire d'environ 240 mégawatts à l'échelle du Québec. C'est l'équivalent d'une grosse usine qui ouvrirait son four, par exemple. »



Le vent peut faire une bonne différence dans la dépense énergétique pour chauffer nos maisons en hiver.
— PHOTO 123RF/IMAGEMAX

À température égale, nos maisons coûtent plus cher à chauffer quand il vente, car elles ne sont pas parfaitement hermétiques.

Le vent peut donc faire une bonne différence. Mais c'est tout de même la température qui demeure le facteur météo dominant, dans toute cette histoire.

« Si on regarde l'effet d'une variation de 1 °C mesuré à l'aéroport de Dorval, si on passe de - 20 à - 21 °C, par exemple, ça peut faire une différence allant jusqu'à 480 mégawatts », dit M. Milon.

Pour remettre tout cela en perspective, rappelons que les pointes de demande par grands froids, lors des pires moments, peuvent atteindre autour de 38 000 MW. C'est donc dire que, tout seul, 1 °C ou 5 km/h de vent ne pousse pas beaucoup la demande vers le haut, mais ensemble, ces deux facteurs peuvent finir par « peser lourd » dans la demande d'électricité : entre une température de - 5 °C sans vent et une journée à - 25 avec des vents de 30 km/h, l'écart est de l'ordre de 10 000 MW.

Ce qui fait qu'à température égale, nos maisons coûtent plus cher à chauffer quand il vente, c'est qu'elles ne sont pas parfaitement hermétiques. Il y a toujours des échanges d'air entre l'intérieur et l'extérieur — heureusement, d'ailleurs — et le vent, en s'infiltrant par toutes les ouvertures possibles, va accélérer ces échanges-là, explique M. Milon. C'est un mécanisme assez différent de celui qui empire la sensation de froid sur la peau quand il vente. Et on y arrive à l'instant...

•••

« Est-ce que le refroidissement éolien (ou la température ressentie) dont on parle tant lors des bulletins de météo a un quelconque fondement scientifique ? » demande Jean-Pierre Gagnon, de Chambly.

Oui, la « température ressentie » a un fondement scientifique, malgré son nom qui suggère la subjectivité. L'idée de base, c'est que l'air ne transmet pas bien la chaleur — en fait, c'est plutôt un isolant thermique. À cause de cela, il se forme toujours une couche d'air autour de tout objet qui est plus chaud que l'air ambiant, ce qui en ralentit le refroidissement. Mais quand il vente, les bourrasques dissipent cette couche d'air plus chaud, et l'objet perd donc sa chaleur plus rapidement.

Historiquement, ce sont deux explorateurs américains, Charles Passel et Paul Siple, qui ont étudié et quantifié ce phénomène les premiers. Lors d'un séjour en Antarctique, ils ont accroché des cylindres de plastique remplis d'eau à l'extérieur de leur campement, en notant le temps que l'eau mettait à geler, de même que la température et la force du vent. À partir de là, ils ont accouché d'une formule mathématique qui exprimait la température qu'il devrait faire sans vent pour que l'eau gèle à la même vitesse.

Le résultat était très imparfait, disons-le. La formule surestimait grandement l'effet du vent par temps froid — à - 15 °C et des bourrasques à 50 km/h, elle indiquait un équivalent de - 41 °C alors que la version actuelle donnerait - 29 °C — et les bouteilles de plastique de Siple et Passel étaient une base un brin boiteuse pour déduire une impression de froid sur la peau.

Pour y remédier, Environnement Canada et la National Oceanic and Atmospheric Administration (États-Unis) ont fini par mener une expérience particulière. Ils ont fait marcher 12 personnes sur un tapis roulant dans une soufflerie réfrigérée pendant 30 minutes, en faisant varier la température (+ 10, 0 et - 10 °C) et la vitesse du vent (2, 5 et 8 mètres par seconde).

Tout au long de ce manège, la température corporelle et du visage des marcheurs était mesurée. C'est sur ces résultats qu'une nouvelle formule plus précise, utilisée depuis 2001, a été formulée. Notons qu'elle tient aussi compte du fait que le vent à 1,5 mètre du sol est en général plus faible qu'à 10 mètres, où les stations météorologiques le mesurent.

Sources :

› Francis Massen. *The New Windchill Formula: A Short Explanation*, Station météorologique du Lycée classique de Diekirch, 2001. https://bit.ly/2DjuQyt

› SA. *Wind Chill Calculator*, CSGNetwork, 2011. https://bit.ly/1xwvOte

ÉCRIVEZ-NOUS

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure ? Notre journaliste se fera un plaisir d'y répondre. Écrivez-nous à *jfcliche@lesoleil.com*

le monde



À Londonderry, en Irlande du Nord, une voiture a été éventrée samedi, peu après 20h, devant un tribunal, dans le centre-ville. Quatre hommes ont été arrêtés. — AGENCE FRANCE-PRESSE

IRLANDE DU NORD

Une voiture piégée explose

Agence France-Presse

LONDONDERRY — Quatre hommes ont été arrêtés après l'explosion d'une voiture piégée samedi à Londonderry en Irlande du Nord, a annoncé dimanche la police, qui attribue l'attaque à un groupe républicain dissident.

Deux suspects d'une vingtaine d'années ont été arrêtés dimanche matin puis deux autres hommes, âgés de 34 et 42 ans, ont été interpellés dimanche soir dans la ville, a annoncé la police d'Irlande du Nord (PSNI).

La police a diffusé plusieurs vidéos sur son compte Twitter, l'une d'elles montrant une personne s'enfuir en courant de la voiture garée. Sur une seconde vidéo, on peut voir un groupe de gens passer près du véhicule quelque temps avant l'explosion. Une troisième vidéo montre l'impressionnante explosion, avec des débris projetés dans les airs et la voiture ravagée par des flammes.

Les enquêteurs pensent que la « nouvelle IRA », branche dissidente de l'Armée républicaine irlandaise (IRA), est derrière cette attaque.

« Notre principale piste est la nouvelle IRA » a déclaré lors d'un point de presse le chef adjoint de la police, Mark Hamilton, décrivant ce groupe comme un « petit groupe », « largement non représentatif ».

La voiture a explosé samedi peu après 20 h devant un tribunal, dans le centre-ville.

« Vers 19 h 55, des agents en patrouille ont repéré un véhicule suspect et étaient en train de faire des vérifications lorsque, environ cinq minutes plus tard, nous avons reçu des informations selon lesquelles un engin avait été déposé au palais de justice », a expliqué Mark Hamilton, cité dans un communiqué de la police.

CLIENTS ÉVACUÉS

La police a « immédiatement commencé à évacuer des gens des bâtiments voisins », notamment des centaines de clients d'un hôtel et un grand nombre d'enfants d'un club de jeunes d'une église. L'explosion a eu lieu à 20 h 10.

« Cette attaque était incroyablement dangereuse. Heureusement, les auteurs n'ont fait ni mort ni blessé », a réagi le chef adjoint de la police.

La police pense que le véhicule utilisé a été volé à un chauffeur-livreur peu de temps avant l'attaque.

Dimanche matin, la zone de l'incident était toujours fermée et des experts en explosifs de la police et de l'armée restaient sur place.

L'ancienne dirigeante de la province, Arlene Foster, leader du DUP, petit parti ultra-conservateur nord-irlandais, a dénoncé « un acte de terrorisme vain ».

« Il n'y a pas de justification possible pour de tels actes de terreur, qui cherchent à ramener l'Irlande du Nord dans la violence et le conflit », a *tweeté* le ministre des Affaires étrangères de la République d'Irlande Simon Coveney.

La ministre britannique chargée de l'Irlande du Nord, Karen Bradley, a souligné que « cette tentative de perturber les progrès en Irlande du Nord a été condamnée à juste titre par des gens de tous bords ».

« Le petit nombre de responsables [de cette attaque] n'a absolument rien à offrir à l'avenir de l'Irlande du Nord », a-t-elle ajouté.

MALI

Dix Casques bleus tchadiens tués dans la pire attaque contre l'ONU

Agence France-Presse

BAMAKO — L'attaque la plus meurtrière de djihadistes contre l'ONU au Mali, revendiquée par Al-Qaïda au Maghreb islamique (AQMI), a coûté dimanche la vie à 10 Casques bleus tchadiens, au moment où Paris annonce la reprise des opérations de la force du G5 Sahel.

Dix Casques bleus tchadiens ont été tués et au moins 25 autres ont été blessés, a annoncé le secrétaire général des Nations Unies Antonio Guterres dans un communiqué. Un précédent bilan faisait état de huit Casques bleus tués.

Le groupe djihadiste AQMI a revendiqué l'attaque, indiquant avoir agi « en réaction contre la visite [dimanche] du premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou au Tchad », selon l'agence de presse mauritanienne Al-Akhbar, connue pour recevoir et diffuser régulièrement des communiqués de cette mouvance.

À l'aube, les Casques bleus du contingent tchadien stationnés à Aguelhok, dans le nord-est du pays, à 200 km de la frontière algérienne, ont « repoussé une attaque complexe lancée par des assaillants arrivés à bord de nombreux véhicules armés », a expliqué la mission de l'ONU au Mali (MINUSMA).

LOURDES PERTES

S'ils ont essuyé de lourdes pertes, les Casques bleus ont réussi à « neutraliser nombre d'ennemis » et à « poursuivre les assaillants dans leur déroute ».

Déployée en 2013, après que le nord du Mali est tombé sous la coupe de djihadistes liés à Al-Qaida, la Minusma, qui compte environ 12 500 militaires et policiers, avait déjà perdu jusque-là plus de 160 Casques bleus, dont une centaine dans des actes hostiles, soit plus de la moitié des soldats de l'ONU tués pendant cette période dans le monde.

L'attaque de dimanche est la plus meurtrière pour l'ONU dans ce pays, toujours en proie à la menace djihadiste malgré plusieurs années d'intervention internationale.

Les Casques bleus tchadiens ont payé un lourd tribut : cinq morts dans l'explosion d'une mine près d'Aguelhoc en septembre 2014, puis cinq autres au cours d'une embuscade au nord de cette ville, en mai 2016.

En avril dernier, des tirs sur le camp d'Aguelhoc avaient également coûté la vie à deux Casques bleus tchadiens et en avaient blessé plusieurs autres.

ATTAQUE IGNOBLE

L'attaque coïncide avec l'arrivée à N'Djamena de M. Nétanyahou, pour la première visite d'un chef de gouvernement israélien dans ce pays africain à majorité musulmane, parmi les plus engagés dans la lutte contre les organisations djihadistes Boko Haram et État islamique dans la bande sahélo-saharienne et en Afrique de l'Ouest.

Les dirigeants israélien et tchadien ont annoncé à cette occasion la « reprise » des relations diplomatiques entre les deux pays, rompues par N'Djamena en 1972.

Le représentant du secrétaire général de l'ONU au Mali, Mahamat Saleh Annadif, a condamné une « attaque ignoble et criminelle ». Elle « exige une réponse robuste, immédiate et concertée de toutes les forces pour anéantir le péril du terrorisme au Sahel », a-t-il estimé, tandis que le commandement de la force de la Minusma louait la « bravoure » des Tchadiens lors de leur « riposte héroïque ».

La ministre française des Armées, Florence Parly, a indiqué dimanche matin que la force antijihadiste du G5 Sahel était « en train de reprendre ses opérations ». Après une lente montée en puissance, cette force, constituée par cinq États du Sahel (Mauritanie, Mali, Niger, Burkina Faso et Tchad) et qui doit atteindre 5000 hommes à pleine capacité, a connu un coup d'arrêt avec l'attaque de son QG le 29 juin à Sévaré, dans le centre du Mali.



L'actualité nous rappelle régulièrement le portrait que font les institutions financières de l'endettement des ménages canadiens et des menaces qui pèsent sur nos finances personnelles. — PHOTO 123RF/HYEJIN KANG

Comptes à payer : des règles vous protègent

GARY FROST
CHRONIQUE
Le Nouvelliste



CONSOMMATEUR AVERTI

Que ce soit en raison des excès qui peuvent parfois caractériser la période des Fêtes ou d'incidents d'infortune comme une perte d'emploi, la réalité des finances personnelles peut changer sérieusement. Pris en tenailles entre les créanciers qui réclament le paiement des comptes en souffrance et les entreprises qui promettent de leur prêter main-forte, les consommateurs peuvent aisément se sentir déroutés. Ils ont cependant avantage à bien s'informer des dispositions prévues dans les diverses lois visant à les protéger.

AGENCES DE RECOUVREMENT DE CRÉANCES

Une agence de recouvrement de créances est un intermédiaire mandaté par un créancier (un commerçant, une institution financière, etc.) dans le but de recouvrer les sommes qui lui sont dues. Les moyens qu'il peut utiliser pour tenter de percevoir les sommes qu'il est chargé de recouvrer auprès des consommateurs sont rigoureusement encadrés par la Loi sur le recouvrement de certaines créances (LRCC).

PRATIQUES INTERDITES

Parmi les pratiques qui sont spécifiquement interdites par la Loi, les agences ne peuvent, par exemple, communiquer oralement avec un débiteur avant de lui faire parvenir un avis de réclamation ni communiquer oralement avec le consommateur à un autre moment que de 8 h à 20 h les jours non fériés.

En outre, un agent de recouvrement ne peut suggérer qu'à défaut de procéder au paiement de la somme réclamée, des poursuites judiciaires seront intentées.

Naturellement, il est interdit à un agent de recouvrement de se livrer à des menaces, à faire du harcèlement ou de l'intimidation. En cas de problème, le consommateur peut formuler une plainte à l'Office de la protection du consommateur.

Enfin, le consommateur peut exiger de l'agence que l'on ne communique avec lui que par écrit afin, notamment, de se soustraire aux pressions indues.

SERVICES DE RÈGLEMENT DE DETTES

L'actualité nous rappelle régulièrement le portrait que font les institutions financières de l'endettement des ménages canadiens et les menaces qu'il fait peser sur leurs finances personnelles. Il n'est pas surprenant que cette toile de fond ait favorisé l'essor d'entreprises offrant des services dits de règlement de dettes.

Se présentant sous divers vocables — consultants en crédit, intermédiaires financiers, redresseurs financiers, etc., ces entreprises offrent aux consommateurs des conseils et des services qui seraient de nature à les aider à régler leurs dettes. Selon leurs messages publicitaires ou les représentations faites aux consommateurs en difficulté, ces services peuvent consister à négocier un règlement, à prodiguer des conseils visant la gestion des finances personnelles, à redresser leur situation financière, à améliorer leur dossier de crédit ou tout simplement à les diriger vers un syndic de faillite.

NOUVELLES RÈGLES IMMINENTES

Dans la foulée de l'adoption de modifications apportées à la Loi sur la protection du consommateur (LPC), il est à noter qu'un nouveau régime de protection relatif aux services de règlement de dettes entrera en vigueur le 1er février 2019. Ces nouvelles dispositions de la LPC prévoient notamment la formalisation des contrats, un permis d'exploitation obligatoire, des pratiques interdites. Nous y reviendrons dans une chronique ultérieure.

Gary Frost est directeur des services aux clientèles à l'Office de la protection du consommateur.

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : SAMEDI 19 JANVIER 2019

Lotto 649 + 100X 10 000 $ GARANTI
Consultez les résultats du Super tirage du 19 janvier à loto-quebec.com, avec l'application mobile ou chez votre détaillant.
Québec 49 : 03 07 15 20 21 46 — compl. 12
Gros lot de 2 000 000 $ chaque tirage

Tout ou rien : 03 06 08 12 13 14 15 18 19 20 21 24 — Extra 3016478
Lotto Poker : 2♣ 2♢ 4♠ 6♢ A♠ — Quotidienne 2 25 3 853 4 1442
Sprint 01 29 31 37 43
Banco : 03 05 09 12 13 16 17 21 22 33 34 39 41 44 45 57 58 66 67 70 — Turbo x2
Lotto-D : 4 3 3 4 5 1 3 1
Astro : Jour 28 - Mois MAI - Année 66 - Signe LION
Triplex : 14 25 26 36 37

Grande Vie — La loterie Grande Vie. 1 000 $ par jour à vie!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com



Le premier ministre québécois François Legault et sa femme Isabelle Brais visitent le quartier Saint-Germain-des-Prés de Paris en compagnie de l'auteur Dany Laferrière et de la ministre québécoise des Relations internationales et de la Francophonie Nadine Girault. — LA PRESSE CANADIENNE

Legault veut mieux coordonner les investissements à l'étranger

JOCELYNE RICHER
La Presse canadienne

PARIS — Le Québec s'apprête à donner une nouvelle impulsion à son rayonnement économique international, en formant un trio formé de son réseau de délégations à l'étranger, d'Investissement Québec et de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Fini le travail en silos, l'action du Québec sera désormais mieux coordonnée, promet le premier ministre François Legault.

Le plan d'action gouvernemental donnant naissance à ce « trio » de prospection économique devrait être prêt dans les prochaines semaines, a confié le premier ministre, dimanche, en entrevue à La Presse canadienne, en marge de la mission de trois jours qu'il dirige à Paris. Tout sera mis en œuvre pour à la fois accroître la prospection d'investissements étrangers et augmenter les échanges commerciaux.

Le plan contiendra des objectifs chiffrés. « Je suis un homme de résultats et ce que je veux, c'est de créer de la richesse au Québec. Pour créer de la richesse, il faut faire deux choses : il faut augmenter nos exportations, parce que ça vient du secteur manufacturier où on a des emplois payants, deuxièmement, il faut attirer plus d'investissements au Québec pour augmenter la productivité », a observé le premier ministre, qui n'hésitera pas à multiplier les missions à l'étranger.

NEW YORK ET WASHINGTON

La Presse canadienne a appris qu'après Boston, en novembre, Paris et Davos en janvier, M. Legault se rendra à New York et Washington en février, pour porter son message, sur le plan économique, mais aussi énergétique avec la recherche de clients pour nos surplus d'électricité.

« On va tout changer le rôle d'Investissement Québec, on va mieux arrimer Investissement Québec avec les délégations générales à l'étranger », a ajouté M. Legault, confirmant qu'il cherchait un nouveau président à la tête de cette société d'État, pour mieux correspondre au profil recherché.

Investissement Québec a déjà 12 bureaux à l'étranger, mais les résultats ne sont pas là, aux yeux du premier ministre.

Au total, actuellement, 70 % des exportations du Québec vont vers les États-Unis. C'est beaucoup trop, selon M. Legault, qui insiste sur l'importance de diversifier les marchés.

Le nouveau président aura un mandat clair : « *Closer* des *deals*, comme on dit en anglais », donc multiplier les investissements au Québec de sociétés étrangères capables d'offrir de bons salaires, de plus de 50 000 $ annuellement.

La Caisse de dépôt, qui a selon lui « le meilleur réseau à l'international », sera aussi mise à contribution.

Le mandat des délégations du Québec relatif à la diplomatie et à la culture demeurera inchangé, assure le premier ministre, mais le volet « commercial » lui sera nettement renforcé.

Un ajout de ressources financières et de personnel est à l'étude.

L'EXEMPLE DE LA FRANCE

Durant sa mission de trois jours à Paris, M. Legault va multiplier les rencontres avec des dirigeants de multinationales françaises, qui pourraient potentiellement investir au Québec.

Malgré sa grande proximité avec le Québec, la France se classe au 6e rang de es partenaires commerciaux.

« C'est presque ridicule », reconnaît-il, calculant que nos échanges commerciaux en un an avec la France équivalent à « trois jours aux États-Unis ».

Mardi, M. Legault présidera un grand dîner-conférence, mardi, à la Bourse de Paris, devant 350 convives triés sur le volet, en majorité issus de la crème du monde des affaires de l'Hexagone.

Parenthèse culturelle : M. Legault a pu s'entretenir dimanche avec l'écrivain Dany Laferrière, membre de l'Académie française, dans un café célèbre de la Ville lumière, Les Deux Magots, qui a vu défiler combien de célébrités, dont Picasso, Sartre et Simone de Beauvoir.

À son agenda, figurent aussi des entretiens avec quelques dirigeants de grandes sociétés françaises abonnées du CAC 40 (l'indice boursier qui affiche les performances de 40 des plus grandes sociétés françaises cotées en Bourse, représentant les différents secteurs d'activité).

La journée de lundi sera consacrée aux échanges politiques et diplomatiques. Le premier ministre Legault se rendra à l'Élysée saluer le président Emmanuel Macron, et s'entretiendra avec le premier ministre Édouard Philippe, le président de l'Assemblée nationale, Richard Ferran, et le président du Sénat, Gérard L'Archer.

Mercredi matin, il quittera la France en direction de la Suisse pour participer au 49e Forum économique mondial de Davos, autour du thème de la globalisation. L'événement regroupe chaque année les dirigeants politiques et économiques du monde entier.

EN BREF

Le Conseil du patronat du Québec a 50 ans

MONTRÉAL — Le Conseil du patronat du Québec (CQP) célèbre en ce 20 janvier son 50e anniversaire de création. Le 20 janvier 1969, une poignée de chefs d'entreprises et d'associations sectorielles du Québec se réunissaient pour jeter les bases du CPQ. L'organisme a alors été fondé, et il se consacre depuis à créer « les meilleures conditions possible » pour les entreprises québécoises. L'actuel président-directeur général, Yves-Thomas Dorval, explique que, 50 ans plus tard, l'idée maîtresse qui anime toujours le CPQ est que les employeurs du Québec puissent compter sur une représentation crédible, rigoureuse et pertinente auprès des gouvernements, et dans l'espace public et médiatique. « Le CPQ incarne depuis toutes ces années la voix des employeurs du Québec qui ont choisi de s'allier pour la prospérité », précise M. Dorval. Il rappelle que les dossiers défendus par le CPQ sont toujours d'actualité et touchent tous les Québécois, dans toutes les régions du Québec, dont les politiques de main-d'œuvre, les finances publiques, la réglementation du travail et la lutte aux changements climatiques. Plusieurs activités sont prévues au cours des prochains mois. **PC**

Avis public de notification
(articles 136 et 137 C.p.c.)

Avis est donné à ÉLIZABETH ANDERSON de vous présenter au greffe de la Cour du Québec du district de Pontiac situé au 30, rue John, Campbell's Bay, Québec afin de recevoir l'Avis d'exécution, Jugement et Déclaration affirmative du tiers saisi qui y ont été laissés à votre attention dans le dossier numéro 555-22-000024-163.

Vous pouvez obtenir mainlevée de la saisie en payant la somme que le jugement vous condamne à verser, y compris les frais d'exécution. Vous pouvez vous opposer aux mesures d'exécution prises contre vous dans les 15 jours de la notification du procès-verbal de la saisie, de l'avis de vente ou de la saisie en mains tierces. Vous pouvez constater la déclaration du tiers saisi dans les 10 jours de celle-ci.

Le présent avis est publié à la demande de Denis Beaulieu, huissier, qui a tenté sans succès de vous signifier le présent document.

Il ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Montréal, le 17 janvier 2019

Lucie Meunier, huissière

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Gérald RIVEST** en son vivant domicilié au 501-175, rue Laurier, Gatineau (Québec) J8X 4G3, un inventaire sous seing privé des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, **François RIVEST**, le 14 janvier 2019, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Me Julie DUGUAY, Notaire** sise au 245, rue Bellehumeur, Gatineau (Québec) J8T 8N8
819 561-2224 ou par télécopieur au 819 568-3535.

DONNÉ, ce 17 janvier 2019

Me Julie DUGUAY, Notaire

Le CNA bonifie sa programmation

Le ballet consacré à Leonard Cohen sera de retour au CNA cet été

YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

Le Centre national des Arts (CNA) dévoile ce matin trois « spectacles à succès » qui s'ajouteront à l'offre estivale.

« À la demande générale », Danse CNA accueillera de nouveau *Dance Me*, œuvre signée par les Ballets jazz de Montréal (BJM), qui se sont inspirés du légendaire Leonard Cohen. Les représentations sont prévues les 11 et 12 juillet.

À partir d'un florilège des chansons du poète canadien, les chorégraphes Annabelle Lopez Ochoa, Andonis Foniadakis et Ihsan Rustem ont créé une pièce multimédia spectaculaire.

Le spectacle a été approuvé par Cohen de son vivant. Il revient d'une tournée nationale et internationale intensive. Les amateurs ont pu l'apprécier en février 2018 au CNA, lors d'une série de représentations données à guichets fermés. La salle Southam l'accueillera à 20 h



Dance Me revient d'une tournée nationale et internationale. — COURTOISIE

LOONEY TUNES

Dans le cadre de ses concerts Pops, l'Orchestre du CNA interprètera *Bugs Bunny at the Symphony II*. Ce concert jeunesse met en scène – sur écran géant – les populaires personnages des Looney Tunes (de Warner Brothers). Il sera donné à la salle Southam les 5 et 6 juillet, à 10 h. Les trames sonores originales accompagnant les facéties de Bugs et des ses amis – Daffy Duck, Pepe Le Pew, Tweety, Wile E. Coyote et Road Runner, etc. – seront bien sûr interprétées *live* par l'OCNA. Les dessins animés sont présentés en version originale anglaise.

Le Théâtre anglais présentera quant à lui la comédie musicale *2 Pianos 4 Hands* du 18 juillet au 3 août. Cette œuvre « immensément populaire » retrace le périple de deux jeunes pianistes prodiges qui rêvent de devenir concertistes.

Cette comédie musicale a « charmé près de deux millions de spectateurs dans plus de 200 villes du monde » depuis une vingtaine d'années, rappelle le CNA.

Les billets pour ces trois spectacles sont en vente depuis ce lundi matin (www.cna-nac.ca ; Ticketmaster.ca ; 1-888-991-2787).

Green Book bien parti pour les Oscars

LOS ANGELES — *Green Book : sur les routes du Sud* a remporté le prix du meilleur film décerné par le syndicat des producteurs américains (Producers Guild of America, PGA), ce qui augmente les chances aux Oscars le mois prochain de ce road-movie à travers les préjugés de l'Amérique des années 1960, déjà récompensé par trois Golden Globes.

Cette comédie dramatique de Peter Farrelly, aussi récompensée en septembre par le prix du public au Festival international de Toronto, a ainsi supplanté samedi soir entre autres *Bohemian Rhapsody*, sacré aux Golden Globes dans la catégorie phare des meilleurs films dramatiques. Le palmarès du PGA se répète souvent aux Oscars.

Le film raconte l'histoire vraie de Don Shirley, un célèbre pianiste noir interprété par Mahershala Ali (Oscar du meilleur acteur dans un second rôle pour *Moonlight*), qui osa faire une tournée en 1962 dans le sud des États-Unis, encore régi par la ségrégation raciale, sous la protection d'un garde du corps d'origine italienne Tony « Lip » Vallelonga (Viggo Mortensen).

Le film a été l'objet de controverses. Le 11 janvier, après la résurgence d'un tweet islamophobe de 2015, l'un des auteurs du scénario, Nick Vallelonga, fils du véritable Tony Lip, s'était publiquement excusé, notamment auprès de Mahershala Ali, converti à l'islam en 1999. Auparavant, Peter Farrelly lui-même avait été contraint de s'excuser lorsque des médias avaient retrouvé des interviews de 1998 faisant état de son habitude d'exhiber son sexe pour, selon lui, faire des « farces ».

Dans les autres grandes catégories du PGA, le prix du meilleur film d'animation est allé à *Spider-Man : Into the Spider-Verse*, celui de la dramatique télévisée à *The Americans* et celui des séries à *The Marvelous Mrs Maisel*.

Moins connu que les Golden Globes, le PGA est perçu comme un meilleur indicateur pour les Oscars et a vu ses choix confirmés durant 20 de ses 29 années d'existence, en particulier l'an dernier pour *La forme de l'eau*. Mais en 2017 il avait récompensé *La La Land* alors que *Moonlight* avait triomphé aux Oscars.

Les nominations aux Oscars seront annoncées le 22 janvier et la cérémonie de remise des Oscars est prévue le 24 février.

AGENCE FRANCE-PRESSE

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Courriel : petitesannonces@gcmedias.ca

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

ABONNEMENT LIVRAISON À DOMICILE : 288,60 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 5,90$/semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

IMMOBILIER VENTE

2662 Propriétés hors région à vendre

A vendre, condo en Floride à Lauderhill, dans une communauté québécoise, 2 ch./c, 2 s./bains, Vince, sans frais au 343-550-2627

2687 Terrains, terres et fermes à vendre



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.

IMMOBILIER LOCATION

2738 Logements à louer Gatineau

1 CHAMBRE fraîchement rénovée, non ch. non écl., prises lav./séch., stat., 640$, pas d'animaux, non-fumeur, 819 431-0055.

★ ★ ★

1 chambre
Près Promenades, 2 appareils, non ch. ni écl., stat., 595$. 819-561-5578.

★ ★ ★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, asc. 680$ et +. 819-561-3324

2 CHAMBRES, 1,200 pi², spacieux, **triplex**, style condo, pl. bois, balcon, tranquille, pas de chien, non-fum. **613 324-5828**.

2738 Logements à louer Gatineau

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, 1er févr., avec ou sans appareils, bois, céramique, non ch. ni écl., idéal pour 50 ans +, ascenseur, à partir de 840$, de 925 et 1,000 pi², 819 360-6500.

★ ★ ★

2 chambres
Près Promenades, 2 appareils, non ch. ni écl., stat., 660$. 819-561-5578.

3 CHAMBRES, 104 Trottier, duplex deuxième étage, résidentiel, tranquille, bien localisé, près de tout, services, hôpital, très propre, rénové, frais peint, concept ouvert, prise lav/séc., balcon, stat déneigé, remise, accès terrain, non-ch, non-écl, libre, pas d'animaux, $850, 819-568-6359

3 CHAMBRES à coucher, disponible 1er février, 819-663-4498, ou par site web : www.groupedurandmanagement.com.

2738 Logements à louer Gatineau

★ ★ ★

3 CHAMBRES
Près Promenades, 2 appareils, non ch. ni écl., stat., 745$, 819 561-5578.

Les Immeubles E.TASSE

Contactez nos agent(e)s

Nous avons des logements à louer sur Des Flandres, St-Louis, Orléans, La Savane, Lafrenière et Pointe-Gatineau. Chauffé et éclairé à partir de 615$/mois. Plusieurs près du Rapibus. Contactez nos agent(e)s de location au 613 276-5988.
www.etasse.com

2741 Logements à louer Hull

★ ★ ★

1, 2 ET 3 chambres, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, remise, stat., pas d'animaux, 675$ +. Tél. :819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE à coucher, libre imm., 819-663-4498 ou par site web : www.groupedurandmanagement.com.

2 BELLES CH., libre , rue Noisetiers, buanderie, très grand, près parc, 819 209-4227.

CENTRE-VILLE 1 chambre, ch., écl., buanderie. 720$. Références requises. 98 Eddy. 819 776-1038 poste 3.

2761 Chambres à louer

10 MIN. de Hull, à la campagne, et une à Hull, meublée, tout inclus, non-fum. 819-329-8070.

1 CHAMBRE, Hull, literie, réfrig., stat., câble, lav./séch., idéal pour 45 ans + 475$/mois, 819 772-1366.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380$, 819-598-1007.

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

Près des Galeries, **Chambre** ch./écl.,câble buanderie, 475$, libre, 819 209-4227.

2763 Chalets à louer

CHALET tout équipé, pêche sur glace, près des sentiers fédérés de VTT et motoneige, sentier ski de fond, observation de chevreuils, resto-bar sur place, 819-597-2617

2766 Résidences et centres d'accueil

MANOIR Ste-Marie, **résidence pour aînés**, chambre avec s/bain à partir de **1,100$,** App. à partir de **1,600$**, incl. tous les services et crédit. **819-663-5736.**

2767 Bureaux et locaux à louer

198 EDDY, beau petit local de 400 pi car., grande vitrine, 800$/mois, n ch., non écl., + taxes municipales, 819 665-1725

ACHETER AU LIEU DE LOUER
★ ★ (Condo Commercial) ★ ★
178 boul. Gréber, 1,166 pi². 5 bureaux + réception C'EST À VOIR 819 561-8080

À LOUER
Locaux et bureaux à Gatineau.
Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé : 819-568-5151, poste 6.
www.etasse.com

GATINEAU, face Promenades, 46 Savane, 500-1,000 à 3,000 pi2, 819-568-8815

GATINEAU, rénové, 650'car., grande vitrine, non ch. ni écl., +taxes, 875$, 819 431-0055.

2768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

ENTREPÔT commercial à louer, 1000 à 2000 pi car., 2 portes de garage 12x12, de 800$ à 1500$/mois, Claude: 819 664-8513.

SERVICES ET EXPERTS

2777 Activités et loisirs

SPORTMOTO THURSO



NOUVEAU 2019
TÉLESCOPE Scorpion Nikon
Nikko Sterling.
MOIS DE JANVIER
ACHAT DE CARABINES, FUSILS
Winchester Browning, mise de côté, financement gratuit jusqu'au 1er août 2019, à prix compétitif aux grandes surfaces, avec service professionnel d'armurerie et salle de tir depuis 34 ans.
Ouvert lun. au ven de 9h à 16h
819-985-2400
www.sportmotothurso.com

2784 Esthétique et coiffure

COIFFEUR(EUSE) avec auto, résidence pour personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux, clientèle assurée, 514-766-3553, 1-800-448-3553

Salon de Art de Bien Coiffer
Nous demandons des coiffeuses(eurs), temps plein/partiel, 819-643-5222

URGENT
BARBIBELLE SPA
est à la recherche d'une COIFFEUR(SE) avec expérience. Contactez Véronique au 819 664-5000 ou envoyez votre CV : au barbibellespa@gmail.com

2786 Services financiers et impôts

IMPÔTS, comptabilité Michel Auger, 819-568-2354 ou michelauger@live.ca

2787 Argent à prêter

ARGENT PRÊTÉ
PRÊT PERSONNEL 5 000$ + et hypothèque 1re et 2e, 30 000$ et +, aucun cas refusé. 1 438-821-9485

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-773-1440

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

2791 Entretien et travaux domestiques

FEMME de ménage 20 ans d'exp., résid./comm., Outaouais, réf. 819 592-7006

★ MUR-MUR ★
NOUVELLE compagnie d'entretien ménager, rés., 10 ans d'exp., estimation gratuite,
Karine Gossé : 819-639-3403

NETTOYEUR YVON Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices. 30 ans d'exp., 819-568-5777

VOTRE HOROSCOPE 21/1/2019

♑ CAPRICORNE du 22 décembre au 20 janvier

L'appétit vient en mangeant. Maintenant que vous bénéficiez des conjonctions Mercure-Saturne et Soleil-Pluton en Capricorne, vous pourriez développer de l'intérêt pour des choses qui ne vous inspiraient guère. Vous raterez peut-être une occasion de vous amuser si vous refuser d'accompagner quelqu'un quelque part. Mieux vaudrait vous laissez charmer par le libre cours des évènements.

♓ POISSONS du 20 février au 20 mars

À quoi bon parler des absents? Le fait de répéter des histoires que l'on vous a raconté au sujet d'autrui risque d'ailleurs de faire mauvaise impression. Les gens préfèreront entendre parler de vos propres expériences, et encore plus des sentiments que celles-ci ont fait naître en vous. Vous ferez grandement plaisir à quelqu'un si vous parlez avec votre coeur et consentez à vous confier davantage.

♉ TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Ce que lécher ne peut pas donner, mordre ne le donne pas non plus. Le passage du cycle Lunaire en Bélier pourrait vous amener à rugir en présence des personnes réticentes à coopérer. Toutefois, l'attitude la plus douce sera la plus susceptible d'assurer leur collaboration. Voici une mi-janvier lors de laquelle vous gagnerez à conserver votre calme et à ne surtout pas... perdre le sourire.

♋ CANCER du 22 juin au 22 juillet

Le plus grand signe de courage est de parler en employant la première personne. Et tandis que le duo Mercure-Saturne en Capricorne, face au Cancer, encourage l'affirmation de soi, vous ne regretterez pas d'avoir énoncé une vérité, et de l'avoir dit en votre nom, sans vous cacher derrière quoi que ce soit. Votre prise de position ne fera peut-être pas l'unanimité, mais vous rapportera néanmoins bien des appuis.

♍ VIERGE du 24 août au 22 septembre

Il vaut mieux apprendre à accepter les autres tels qu'ils sont plutôt que d'essayer de les changer. En détectant rapidement ce qui vous plait moins dans le tempérament d'une nouvelle rencontre, vous éviterez de connaître une désillusion ultérieurement. Vous pourrez éventuellement l'inspirer à corriger ses défauts, mais votre exemple personnel sera toujours plus efficace que n'importe quel commentaire.

♏ SCORPION du 24 octobre au 22 novembre

Les incertitudes que vous apportent le cycle Lunaire en Bélier pourraient vous inciter à forcer la note et à trop en faire afin de vous faire aimer. Mais attention, trop d'attentions peuvent intimider et faire fuir l'autre. Vous ferez meilleure impression si vous êtes capable de vous limiter à l'essentiel, car le zèle serait davantage susceptible de vous faire perdre des points plutôt que de vous en faire gagner.

♒ VERSEAU du 21 janvier au 19 février

Les interdits que s'imposent les autres ne sont pas forcément valables en ce qui vous concerne. Profitez actuellement du passage de la Lune en Bélier pour vous faire plaisir. Une sortie dans le monde pourrait élargir vos horizons et vous amener à percevoir votre situation sous une perspective rafraîchissante et enrichissante. Et de nouvelles rencontres seront loin d'être exclues...

♈ BÉLIER du 21 mars au 20 avril

Certaines personnes peuvent avoir tendance à enjoliver leurs récits, surtout si cela leur permet de sauver la face. Avec Mercure et Saturne conjoints en Capricorne, il serait primordial de savoir faire la part des choses. Ceci ne veut pas dire de considérer tout propos avec méfiance, mais de mûrir votre réflexion avant de modifier votre cours d'action. D'autant plus avec le cycle de la Lune en Bélier!

♊ GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin

La présence de Vénus et de Jupiter en Sagittaire, en face de votre Signe, devrait vous sécuriser. L'autocensure ne vous permettrait pas d'accroître votre popularité. C'est en vous exprimant sans retenue que les autres s'intéresseront davantage à vous. Votre façon d'être ne fera sans doute pas l'unanimité puisqu'il est impossible de plaire à tout le monde, mais en étant en accord avec vous-même, le reste tombera en place!

♌ LION du 23 juillet au 23 août

Le passage de la Lune en Bélier, Signe de Feu ami du vôtre, vous propose une mi-janvier comme vous les aimez. Le partage d'un passe-temps vous permettra d'approfondir une relation existante ou de développer une nouvelle complicité. Le meilleur moyen se savoir si l'autre personne à envie de sortir des sentiers battus et d'essayer de nouvelles choses serait sans doute d'en faire la suggestion vous-même...

♎ BALANCE du 23 septembre au 23 octobre

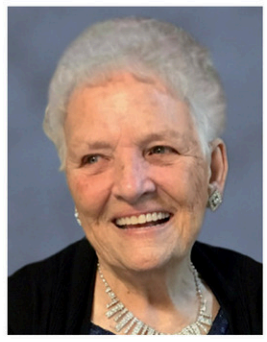
Les quatre astres en Capricorne (Mercure-Saturne-Pluton-Soleil), au carré de la Balance, pourraient vous insécuriser quant à l'importance que les autres vous accordent. Les gens que vous côtoyez n'éprouvent pas forcément le besoin de vous rassurer, mais cela n'enlève rien à leur estime pour vous. Et vous constaterez que le cycle de la Lune en Bélier vous est nettement favorable...

♐ SAGITAIRE du 23 novembre au 21 décembre

Celui qui ne sait pas modifier sa pensée ne sera pas capable de modifier la réalité. Ainsi la flexibilité serait un atout sur lequel vous auriez intérêt à miser afin d'améliorer les conditions qui régissent votre vie. Un besoin de sécurité pourrait vous inciter à vous cramponner au statu quo, mais risque aussi d'être synonyme d'entrave au changement. Pourtant Vénus et Jupiter sont en Sagittaire!!!

La SECTION Nécrologique

La SECTION In Memoriam



C'EST AVEC TRISTESSE QUE NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

Mme Marie-Claire Cadieux née Rousseau

décédée le 14 janvier 2019 à Buckingham, à l'âge de 91 ans. Elle était l'épouse de feu Donat Cadieux. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Lise (feu Martial), Claire (Armand), Thérèse (Roger), Roger (Lucille), Robert (Carole), Ronald (Micheline), Johanne (Marcel), Jean-Marc (Nathalie) et Yvon; ses 35 petits-enfants; ses 53 arrière-petits-enfants et ses 25 arrière-arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs ami(e)s. Elle fut prédécédée par son fils Jacques et ses 3 filles : Ghislaine, Hélène et Diane.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 26 janvier 2019 à 11 h en l'église Ste-Rose-de-Lima située au 861, boul. St-René Est à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



EN MÉMOIRE DE - CAROL BOILY

À la douce mémoire d'un époux, grand-père et arrière-grand-père très cher, Carol, qui nous a quittés le 21 janvier 2015. Quatre longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons.

Ton épouse Jeannette, tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants Samuel et Maxime

FAO

Fondation pour les aînés de l'Outaouais
819 777-3595
fao@vl.videotron.ca

Un don en leur mémoire



2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie

Nouvelle annonce !

A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 30 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

2795 Réparation, rénovation et construction

RÉNOVATION ET FINITION de sous-sol : framage métalique, drywall, joints, peinture, plafonds suspendus etc. 30 ans d'expérience R.B.Q. - 8279-7648-01 tél. 819-643-0050

2796 Toitures

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite.
Toiture : bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

2799 Déménagement, transport et entreposage

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'expérience, (819) 246-0552, courriel marcel123lachapelle@gmail.com

SERVICES PERSONNELS

2819 Messages personnels

100% Adorable belle demoiselle,comblera vos désirs, discret privé, **819-800-2213**.

100% BELLE DE COULEUR CARAMEL, un vrai délice TALYA 819 500-2802

100% CANDY En toute simplicité. Privé, discret, propre, accès douche. **9h à 21h, ❤ 819 931-4226 ❤**

100% CHLOÉ NOUVELLE de 9h à 17h. Douce et élégante, ❤ 819-931-4286 ❤

100% Un univers de tes rêves secrets Molly de 9 h à 16 h 819-576-7841

❤ À COUPER LE SOUFFLE ❤
Femme de 40 ans avec un corps de rêve Service de massage avec spa intérieur Véronique (Thurso) 819 968-1204.

FEMME mature, professionnelle, 15 ans exp. excellent massage, sensuelle, douche, **8h à 18h, Maureen, 819-246-0958**

MOMENTS torrides et câlins intimes. 9 h à 21 h. Jessica 819 271-4309.

EMPLOIS

2834 Offres d'emploi

Aide préposé en santé mentale, exp. non requise, quart de nuit, poste temp plein et partiel, formation sur place, 819-595-1708 ou info@residencesmontbleu.com

★ ★ ★

PlusNet
Un choix brillant

BESOIN de personnes en nettoyage après construction. S'inscrire immédiatement pour formation ASP (formation disponible) **819 665-9899.**

CHAUFFEUR de limousine recherché Classe 1,ou 2, 4b,ou 4C. 819 208-6530

CHAUFFEUR (h./f.) recherché(e) chez Soucy Taxi, jour, soir ou nuit, 613-795-9612

CHERCHE menuisier et apprenti, finition int. (trim) avec exp. et carte CCQ, 613-266-7569

CHERCHE ouvrier(e) (framing), minimum 1 an d'exp., avoir outils et une voiture, Ontario, salaire à discuter, 613 266-4063.

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien, 2 chambres fournies + salaire, 819-328-4845.

Cuisinier(ère) demander à la Brasserie de L'Ile, lun. au ven. 8h à 14h, avec exp., aussi barmaide demandé temp part..819-664-8138

DÉMÉNAGEMENT : chauffeur et aide-déménageur, salaire compétitif selon exp. temps plein ou partiel Demander André : au 819 282-0707.

DUBUC EXCAVATION
recherche CHAUFFEUR(SE) classe 1
Poste à temps plein et permanent.
Contactez **M. Bruno Dubuc : 819 213-0051 ou par courriel : dubucexc@hotmail.com**

EMPLOYÉ RECHERCHÉ avec ou sans exp., pour travailler dans l'installation de plancher. 819 743-8523

fix AUTO COLLISION

FIX AUTO AYLMER
Recherche débosseleur (h.f.)
en carrosserie avec expérience Salaire compétitif, avantages sociaux.
Demander Stephane ou Jean-Marc
819-684-4251
ou envoyer cv à : aylmer@fixauto.com

2834 Offres d'emploi

GÉRANT(E) bilingue avec exp. temps plein pour le Pop - o - Bar. Envoyez CV par courriel à frankb@leforum.ca

HYGIÉNISTE DENTAIRE bilingue, **poste temps plein permanent,** lundi 8 h à 16 h 30, mardi, mercredi et jeudi : midi à 20 h.
C.V.: clinique dentaire de Buckingham, 601 av. de Buckingham, QC, J8L 2H4; courriel : dent.buckingham@gmail.com
télec.: 819 281-6150, tél.: 819 281-3368.

LAFCO
Recherche installateur de revêtement extérieur et couvreur avec cartes de compétences. Contacter Stéphane au 819 773-7583.

LEARN2LANG recherche professeur de français/anglais langue seconde. Envoyez CV à : emplois@learn2lang.com

LES ENTREPRISES BÉRUBÉ
Recherche **couvreurs avec exp.** (pose de bardeaux d'asphalte), 819 243-4115

LIVREURS DEMANDÉS (h/f)
Le Droit,
SECTEURS HULL ET GATINEAU
entre 700$-1,000$/mensuel

Postes disponibles maintenant, 6 jours par sem. Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et terminer la livraison à 6h le matin du lun. au ven. et 7h le samedi matin.

Les personnes intéressées sont priées de joindre Daniel Ricard entre 8h et midi du lundi au vendredi au 819-921-1701 ou par courriel: distributiondr@videotron.ca

LUNETTERIE F. TOHME recherche réceptionniste, temps partiel et temps plein. Apportez C.V. au 450-B boul. St-Joseph, secteur Hull, ou 64 C boul. Gréber, secteur Gatineau.

OPÉRATEUR(TRICE) de tracteur et PELLETEUR(SE) demandé(e)s pour déneigement résidentiel (région d'Orléans) 20$/heure et plus, frais d'essence et de traversier payés comptant. **Worry Free : office@wfsnow.com 613 837-4556**

PERSONNEL demandé pour entretien ménager, bilingue, avec exp., pour le Pop-O-Bar. Se présenter avec CV au 75 Gréber ou courriel : frankb@leforum.ca

PLOMBERIE LALONDE
RECHERCHE **Plombier** avec expérience pour le service aux clients.
Contactez Daniel ou Sylvain Lalonde, **819-663-6330.**

Procolor Gilles Collision recherche un(e) technicien(ne) en carrosserie avec exp. ou avec diplôme de préférence. **819-568-8338**

2834 Offres d'emploi

Recherche aide cuisinier/plongeur (h./f.), avec exp., 20 à 25h sem. vous présenter avec C.V. au **Prasat Thai** 460 Boul. Gréber

RECHERCHE, poseur de système intérieur, spécialisé en charpente de mur extérieur/ mur interieur/ Gypse/ Plafond/ Plâtrage pour Gratte-ciel (High-rise)dans le secteur d'Ottawa. Travail à la pièce (Piece work). Contacter 613 769-3094

Nouvelle annonce !

RECHERCHE Tireur de joints pour tour à logement/Highrise (Secteur Ottawa). Travail à la piece/pièce work
Contacter Steve: 613-769-3094.

RECHERCHE une personne avec voiture pour entretien ménager rés. 819 665-4137

SECRETAIRE DENTAIRE, temps plein, lundi de jour, mar., merc., jeudi de soir, et un vendredi sur 2 de jour. Envoyer C.V. au dent.buckingham@gmail.com ou par télécopieur au 819-281-6150. Clinique dentaire de Buckingham au 601 ave, de Buckingham 819 281-3368.

SELIX

Selix Inc. est à la recherche d'un(e) mécanicien(ne) d'équipement lourd. Formation, salaire et bénéfices compétitifs sont fournis. envoyez CV par courriel : hr@selix.ca ou tél. : 613 859-7403

THIBAULT DÉMOLITION
recherche trieur (h./f.) de matériaux de construction, 12.50$/h, 15h/sem. 135 ch. St-Antoine, Val-des-Monts. 819-671-4112. CV par fax au : 819 671-4976 ou par courriel à : thibaultdemolition@qc.aira.com

VÉHICULES

2851 Automobiles

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.financementbrisson.info**

2856 Véhicules demandés

0.000 - 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres. Fleury Autogroupe, 819-663-5888.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2012, $$$ maximum. 819-684-1561.

2859 Motos, VTT et motoneiges



ARGO ET MAX AMPHIBIE
PIÈCES, ACC., CHENILLE
ouvert lun. à ven. de 9h à 16h
819 985-2400
www.sportmotothurso.com

MARCHANDISES

2873 Divers à vendre

4 RIMS, 16 pouces, 35$ ch. 819 319-2854.

À PARTIR, 0,51$/pi², revêtement en pin, grade, chalet embouveté et séché. V-joint, bois grange, plancher, 819-663-5666

ISOLANT 2pi X 4pi styromousse bleu ou rose 2, 3, 4 po, 4$ à 7$, 819 775-8048.

Développement et Paix
CARITAS CANADA
1 888 234-8533 • www.devp.org

MATELAS double valeur de 1,100$ avec facture incluse, ferme et comme neuf. À vendre pour 450$ 819 568-8496.

SOUFFLEUSE 12 forces, 363 cm², 30 po., Brigg and Stratton 300$, 819-827-1247

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

PRIÈRES FAVEURS OBTENUES

SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue.
F.B.

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Tampa Bay	49	37	10	2	0	34	199	140	76	20-5-0-0	17-5-2-0	7-3-0-0	G-1
Toronto	48	29	17	2	0	29	168	137	60	13-11-1-0	16-6-1-0	3-7-0-0	P-2
Boston	49	27	17	5	0	26	143	128	59	17-7-1-0	10-10-4-0	6-3-1-0	P-1

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Islanders	48	29	15	1	3	27	145	119	62	14-7-1-2	15-8-0-1	8-2-0-0	G-5
Columbus	48	28	17	2	1	28	154	146	59	14-9-1-1	14-8-1-0	6-4-0-0	P-2
Washington	48	27	16	4	1	24	162	149	59	13-8-2-1	14-8-2-0	3-5-2-0	P-5

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	**50**	**27**	**18**	**5**	**0**	**25**	**152**	**148**	**59**	**13-10-2-0**	**14-8-3-0**	**6-4-0-0**	**P-1**
Pittsburgh	48	26	16	4	2	25	169	146	58	13-8-2-0	13-8-2-2	6-4-0-0	P-1
Buffalo	48	24	18	5	1	21	140	144	54	14-6-3-0	10-12-2-1	3-6-1-0	P-1
Caroline	47	22	20	3	2	21	126	140	49	13-8-2-2	9-12-1-0	7-3-0-0	P-2
N.Y. Rangers	48	21	20	5	2	16	139	164	49	13-6-3-2	8-14-2-0	4-6-0-0	G-3
Floride	47	19	20	4	4	17	146	168	46	9-6-4-1	10-14-0-3	3-5-1-1	G-2
Philadelphie	48	19	23	6	0	17	139	169	44	10-10-3-0	9-13-3-0	4-5-1-0	G-3
New Jersey	48	18	23	5	2	17	140	164	43	13-6-4-0	5-17-1-2	3-7-0-0	P-3
Ottawa	**49**	**19**	**25**	**5**	**0**	**19**	**154**	**184**	**43**	**12-9-4-0**	**7-16-1-0**	**4-5-1-0**	**P-1**
Detroit	50	18	25	2	5	16	142	170	43	10-12-1-3	8-13-1-2	3-6-0-1	P-2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Winnipeg	48	31	15	1	1	30	167	134	64	18-6-1-1	13-9-0-0	7-3-0-0	P-1
Nashville	50	28	18	3	1	27	155	133	60	16-9-0-0	12-9-3-1	5-3-2-0	P-2
Colorado	48	22	18	7	1	22	166	153	52	10-6-5-0	12-12-2-1	3-5-2-0	G-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Calgary	50	32	13	3	2	32	187	143	69	16-4-3-2	16-9-0-0	8-1-1-0	G-2
San Jose	50	28	15	4	3	28	178	155	63	17-4-2-2	11-11-2-1	7-3-0-0	P-2
Vegas	50	29	17	3	1	28	154	134	62	16-4-2-1	13-13-1-0	8-2-0-0	G-1

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Dallas	49	24	21	4	0	24	126	128	52	15-8-2-0	9-13-2-0	4-5-1-0	G-1
Vancouver	50	23	21	3	3	22	145	156	52	12-9-2-1	11-12-1-2	5-3-1-1	G-2
Minnesota	48	24	21	2	1	23	133	138	51	13-9-2-1	11-12-0-0	6-4-0-0	G-1
Anaheim	50	21	20	7	2	18	119	148	51	10-7-6-2	11-13-1-0	2-5-3-0	P-1
Edmonton	48	23	22	3	0	20	138	153	49	12-11-1-0	11-11-2-0	5-5-0-0	P-1
Arizona	48	22	22	3	1	20	128	138	48	9-12-2-1	13-10-1-0	5-3-1-1	G-1
St. Louis	47	21	21	4	1	21	131	144	47	12-13-1-1	9-8-3-0	6-3-1-0	G-1
Chicago	50	17	24	8	1	17	153	188	43	9-10-5-1	8-14-3-0	3-4-3-0	G-1
Los Angeles	49	19	26	3	1	18	110	147	42	11-13-1-0	8-13-2-1	4-5-0-1	P-1

LNH

Samedi 19 janvier
Anaheim 3 New Jersey 2
Los Angeles 1 Colorado 7
San Jose 3 Tampa Bay 6
Ottawa 2 St. Louis 3
N.Y. Rangers 3 Boston 2
Philadelphie 5 **Montréal** 2
Winnipeg 2 Dallas 4
Floride 4 Nashville 2
Columbus 1 Minnesota 2
Pittsburgh 3 Vegas 7
Calgary 5 Edmonton 2
Dimanche 20 janvier
Washington 5 Chicago 8
Anaheim 0 N.Y. Islanders 3
Detroit 2 Vancouver 3
Arizona 4 Toronto 2
Caroline à Edmonton, 21h30.
Lundi 21 janvier
Nashville au Colorado, 15h.
St. Louis à Los Angeles, 16h.
Minnesota Vegas, 18h.
San Jose en Floride, 19h.
Mardi 22 janvier
San Jose à Washington, 19h.
Arizona **à Ottawa**, 19h30.
N.Y. Islanders à Chicago, 20h30.
Caroline à Calgary, 21h.
Detroit à Edmonton, 21h.
Mercredi 23 janvier
Arizona **à Montréal**, 19h30.
Washington à Toronto, 19h30.
Minnesota au Colorado, 21h30.
St. Louis à Anaheim, 22h.
Nashville Vegas, 22h.
Caroline à Vancouver, 22h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 20 janvier.

	B	A	Pts
Kucherov, TB	22	56	78
Gaudreau, Cal	29	44	73
Rantanen, Col	23	50	73
McDavid, Edm	29	41	70
Mackinnon, Col	27	43	70
Kane, Chi	27	38	65
Point, TB	30	34	64
Monahan, Cal	27	34	61
Wheeler, Win	9	52	61
Marner, Tor	19	41	60
Scheifele, Win	25	33	58
Stamkos, TB	26	31	57
Tkachuk, Cal	24	33	57
Crosby, Pit	21	36	57
Lindholm, Cal	21	36	57
Pastrnak, Bos	27	29	56
Draisaitl, Edm	24	32	56
Landeskog, Col	29	25	54
Kessel, Pit	20	33	53
Marchand, Bos	19	34	53
Panarin, Clb	19	34	53
Ovechkin, Was	33	19	52
Tavares, Tor	29	23	52
Eichel, Buf	16	36	52
Malkin, Pit	14	38	52
Giroux, Phi	14	38	52
Giordano, Cal	11	41	52
Burns, SJ	9	43	52
Aho, Car	21	30	51
Stone, Ott	22	28	50
Atkinson, Clb	27	21	48

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 20 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Domi	50	16	28	44
Tatar	50	16	21	37
Drouin	50	13	23	36
Petry	50	10	24	34
Danault	50	8	25	33
Gallagher	50	19	11	30
Lehkonen	50	7	16	23
Kotkaniemi	50	6	17	23
Weber	26	7	9	16
Armia	25	6	6	12
Benn	49	4	8	12
Agostino	35	2	9	11
Peca	28	3	7	10
Reilly	43	2	5	7
Kulak	26	3	3	6
Mete	39	0	6	6
Chaput	28	0	5	5
Hudon	25	3	1	4
Deslauriers	36	2	1	3
Niemi	14	0	1	1
Alzner	9	0	1	1
Price	37	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	F	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	19	13	4	9	4	3	2,60	,914
Niemi	8	5	1	5	1	0	3,66	,894

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 20 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Stone	49	22	28	50
Duchene	40	20	26	46
Chabot	41	10	29	39
Dzingel	47	19	17	36
Tierney	49	6	25	31
Ryan	46	10	19	29
Boedker	49	5	22	27
Tkachuk	38	11	12	23
Smith	40	5	14	19
Ceci	45	5	10	15
Lajoie	44	7	6	13
Demelo	44	3	10	13
Paajarvi	47	5	1	6
Wolanin	11	3	2	5
Jaros	36	1	4	5
Borowiecki	31	0	3	3
Harpur	25	1	1	2
Paul	18	1	1	2
Balcers	8	1	1	2
Pageau	7	1	0	1
Anderson	32	0	1	1
Nilsson	19	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	F	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	14	14	3	10	7	1	3,56	,906
Nilsson	7	11	1	5	1	0	2,76	,908

HOCKEY

SAMEDI

Philadelphie 5
Montréal 2

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Deuxième période
1. Philadelphie, Konecny 12 (Gostisbehere, Couturier) 17:01
2. Philadelphie, Van Riemsdyk 12 (Hagg, Konecny) 18:34
Pénalité(s) — Kotkaniemi Mon 7:09, Voracek Phi 13:33.
Troisième période
3. Philadelphie, Patrick 8 (Simmonds, Laughton) 7:06
4. Montréal, Domi 16 (Tatar, Lehkonen) 7:36
5. Philadelphie, Patrick 9 (Voracek, Gostisbehere) 9:32
6. Montréal, Kulak 3 (Gallagher, Drouin) 16:00
7. Philadelphie, Raffl 3 (Couturier) 19:08 (fd)
Pénalité(s) — Drouin Mon 1:37.
Tirs au but

Philadelphie	1	13	10	— 24
Montréal	12	10	13	— 35

Gardiens — Philadelphie: Carter Hart (G, 6-5-1); Montréal: Antti Niemi (P, 8-5-1).
Avantages numériques — Philadelphie: 0-2; **Montréal**: 0-1.

LHJAAAQ

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	37	29	5	2	1	180	114	61
Princeville	37	26	7	2	2	192	145	56
Longueuil	36	25	8	1	2	173	121	53
Granby	36	25	10	1	0	167	110	51
St-Jérôme	38	19	13	4	2	169	123	44
La Côte du Sud	38	20	17	1	0	153	150	41
Chambly	36	18	16	2	0	141	158	38
Valleyfield	36	17	16	1	2	138	144	37
Montréal-Est	36	16	17	1	2	149	161	35
St.-Gabriel	34	14	19	1	0	125	163	29
Lac St-Louis	37	12	22	1	2	114	150	27
Gatineau	37	11	24	2	0	118	186	24
Montréal-Nord	34	4	26	2	2	87	181	12

Mercredi 23 janvier
Montréal-Est à St-Jérôme, 19h.
Jeudi 24 janvier
Montréal-Nord à Chambly, 19h.
Granby à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 25 janvier
St.-Gabriel à Princeville, 19h.
Côte du Sud à Longueuil, 19h30.
Mtl-Nord à Terrebonne, 19h30.
Valleyfield à Granby, 19h45.
Dimanche 27 janvier
Montréal-Nord à St.-Gabriel, 13h30.
Longueuil à Princeville, 14h.
Montréal-Est à Terrebonne, 14h.
Lac St-Louis à Granby, 15h30.
Gatineau à St-Jérôme, 15h40.
La Côte du Sud à Chambly, 16h.

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
B.-Comeau	45	33	9	2	1	203	125	69
Rimouski	46	29	14	3	0	187	113	61
Chicoutimi	46	23	16	3	4	146	144	53
Québec	46	19	17	5	5	135	157	48

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
R.-Noranda	46	38	7	0	1	203	99	77
Gatineau	43	15	23	3	2	125	145	35
Val-d'Or	45	15	25	4	1	116	192	35
B.-Boisbriand	45	17	27	1	0	126	167	35

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Halifax	45	32	10	2	1	191	113	67
Charlottetown	44	27	13	2	2	160	143	58
Moncton	47	26	15	3	3	187	157	58
Cap-Breton	45	27	15	1	2	174	135	57
St-Jean	46	11	32	2	1	119	242	25
A.-Bathurst	44	7	35	1	1	93	206	16

SECTION CENTRE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Drummondville	45	35	9	1	0	239	123	71
Sherbrooke	45	25	18	1	1	165	152	52
Victoriaville	46	17	26	2	1	117	158	37
Shawinigan	45	11	30	1	3	121	236	26

Vendredi 18 janvier
Moncton 2 Cap-Breton 3 (F)
A.-Bathurst 3 Halifax 5
Sherbrooke 1 Victoriaville 2
Shawinigan 0 B.-Comeau 5
Rimouski 5 B.-Boisbriand 2
Samedi 19 janvier
Shawinigan 1 B.-Comeau 5
Chicoutimi 2 Québec 1
Drummondville 6 Sherbrooke 1
Saint-Jean 2 Val-d'Or 4
A.-Bathurst Cap-Breton
Moncton 1 Halifax 5
Rimouski 4 Gatineau 1
Charlottetown 1 R.-Noranda 8
Dimanche 20 janvier
Sherbrooke 3 B.-Boisbriand 2
Charlottetown 4 Val-d'Or 2
Saint-Jean 4 R.-Noranda 8
Rimouski 5 Gatineau 4 (P)
Québec 0 Victoriaville 5
Mercredi 23 janvier
R.-Noranda à B.-Boisbriand, 19h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 20 janvier.

	MJ	B	A	Pts
Chekhovich, B.-Com	43	36	42	78
Abbandonato, R.-N.	45	21	52	73
McKenna, Moncton	47	29	41	70
Veleno, Drummondville	36	29	39	68
Lafrenière, Rimouski	39	23	43	66
Macleod, Drummond	43	27	38	65
Légaré, B.-Comeau	45	34	30	64
Huntington, Rimouski	44	27	36	63
Guay, Drummondville	44	28	32	60
Pelletier, Moncton	44	25	35	60
Fortier, B.-Comeau	45	22	38	60
Lauzon, Drummon	45	23	36	59
Asselin, Halifax	46	32	23	55
Alexeyev, B.-Comeau	45	24	30	54
Khovanov, Moncton	43	21	32	53
Hardie, Charlottetown	43	28	24	52
Beaucage, R.-N.	45	25	27	52

SIC MASCULIN

OUA - Division Est

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ottawa	22	17	1	1	3	89	55	38
Mcgill	23	14	5	3	1	85	59	32
Queen'S	21	15	6	0	0	75	52	30
Carleton	22	13	5	2	2	77	65	30
Uoit	23	12	7	3	1	69	65	28
Concordia	22	13	8	1	0	77	77	27
Uqtr	23	12	8	2	1	83	73	27
Laurentian	21	6	14	1	0	51	76	13
Nipissing	21	6	15	0	0	59	91	12
Rmc	22	4	17	1	0	44	94	9

OUA - Division Ouest

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ryerson	22	15	5	2	0	108	79	32
Brock	22	15	5	2	0	66	48	32
Western	22	13	8	0	1	64	59	27
York	22	11	9	2	0	76	73	24
Lakehead	22	10	11	0	1	64	83	21
Guelph	22	9	10	0	3	63	58	21
Laurier	22	10	11	1	0	63	59	21
Waterloo	23	8	10	4	1	64	92	21
Windsor	22	10	12	0	0	66	70	20
Toronto	23	8	11	3	1	53	68	20

Vendredi 18 janvier
Laurentian 0 Mcgill 2
Windsor 0 Toronto 4
Western 5 York 3
Laurier 5 Lakehead 2
Queen'S 3 Concordia 4
Nipissing 1 Uoit 6
Uqtr 4 Ottawa 5 (P)
Samedi 19 janvier
York 6 Ryerson 7
Uqtr 4 Ottawa 3 (P)
Nipissing 4 Carleton 6
Laurier 5 Lakehead 2
Windsor 1 Waterloo 5
Toronto 2 Brock 1 (P)
Laurentian 4 Concordia 2
Western 1 Guelph 7
Dimanche 20 janvier
Mcgill 3 Uoit 0
Mercredi 23 janvier
Queen'S à Uoit, 19h30.

LIGUE AMÉRICAINE

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Charlotte	44	30	10	4	0	149	125	64
Bridgeport	43	23	14	4	2	133	133	52
Lehigh Valley	41	22	15	2	2	143	131	48
Springfield	42	19	14	5	4	144	133	47
Providence	42	19	16	6	1	134	124	45
Scranton	42	19	18	4	1	133	129	43
Hartford	41	19	18	2	2	125	136	42
Hershey	41	19	20	0	2	107	133	40

Section Nord

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Rochester	40	24	13	2	1	130	118	51
Utica	45	23	18	3	1	145	157	50
Syracuse	38	22	13	2	1	142	108	47
Toronto	41	21	15	3	2	147	143	47
Cleveland	40	19	16	4	1	118	132	43
Laval	42	18	17	3	4	114	120	43
Binghamton	44	19	21	4	0	119	149	42
Belleville	44	19	23	2	0	132	148	40

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Grand Rapids	43	23	13	3	4	132	126	53
Chicago	42	23	14	4	1	148	124	51
Iowa	42	22	13	4	3	144	124	51
Texas	40	21	14	3	2	140	119	47
Milwaukee	43	20	16	6	1	111	118	47
San Antonio	42	21	20	1	0	110	119	43
Rockford	43	17	18	3	5	97	122	42
Manitoba	40	19	18	2	1	104	121	41

Section Pacifique

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
San Jose	35	23	8	1	3	116	87	50
Tucson	36	21	11	3	1	122	113	46
San Diego	37	20	12	2	3	133	125	45
Bakersfield	38	20	15	2	1	121	110	43
Colorado	37	18	15	3	1	108	117	40
Stockton	40	17	19	4	0	141	163	38
Ontario	36	12	18	4	2	113	148	30

Dimanche 20 janvier
Toronto 5 Charlotte 0
San Antonio 2 Manitoba 4
Milwaukee 4 Chicago 0
Lundi 21 janvier
Texas à Tucson, 10h05.
Hershey à Bridgeport, 13h.
Binghamton à Syracuse, 13h.
Rockford à Iowa, 13h.
L Valley à W./B. Scranton, 13h05.
Hartford à Providence, 15h05.
Colorado à Stockton, 16h.
San Diego à Ontario, 18h.
Laval à Springfield, 19h05.
Bakersfield à San Jose, 22h.
Mardi 22 janvier
San Antonio à Milwaukee, 20h.
Mercredi 23 janvier
WScranton à Bridgeport, 10h30.
Texas à Tucson, 13h05.
Springfield à Hartford, 19h.
Toronto à Cleveland, 19h.
Manitoba à Grand Rapids, 19h.
Hershey à Lehigh Valley, 19h05.
Binghamton à Rochester, 19h05.
Colorado à Bakersfield, 21h30.
Jeudi 24 janvier
Chicago à Cleveland, 19h.
Vendredi 25 janvier
Bakersfield à Tucson, 13h05.
Springfield à Syracuse, 19h.
San Jose à Grand Rapids, 19h.
Toronto à Belleville, 19h.
Laval à Lehigh Valley, 19h05.
Hartford à Binghamton, 19h05.
Charlotte à Providence, 19h05.
Utica à Rochester, 19h05.
Stockton au Texas, 20h.
Manitoba à Rockford, 20h.
Iowa à Milwaukee, 20h.
San Diego à San Antonio, 20h30.

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Thet. Mines	27	17	7	3	0	103	78	37
Sorel-Tracy	29	16	11	2	0	99	103	34
Rivière-du-Loup	28	15	11	1	1	112	102	32
Jonquière	28	16	12	0	0	116	112	32
St-Georges	26	10	14	0	2	88	100	22
St-Jérôme	26	8	17	0	1	78	101	17

Vendredi 18 janvier
St-Jérôme 2 Rivière-du-Loup 5
St-Georges 3 Sorel-Tracy 4 (F)
Jonquière 5 Thet. Mines 4
Samedi 19 janvier
Sorel-Tracy 2 St-Jérôme 6

LHSAAAQ

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
La Tuque	19	17	1	1	0	115	65	35
Cap-Madeleine	19	13	5	1	0	108	79	27
Joliette	19	11	6	2	0	89	83	24
Louiseville	19	11	7	1	0	98	80	23
Plessisville	20	10	8	2	0	89	81	22
Bécancour	20	8	9	2	1	83	88	19
Waterloo	20	8	10	2	0	82	102	18
Nicolet	20	8	10	2	0	89	97	18
Windsor	20	6	11	3	0	86	109	15
Donnacona	20	6	14	0	0	73	128	12

Vendredi 18 janvier
Joliette 2 Plessisville 1
Nicolet 4 Bécancour 7
Waterloo 4 Cap-Madeleine 9
Louiseville 4 Windsor 7
Donnacona 2 La Tuque 4
Samedi 19 janvier
Waterloo 3 Joliette 7

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

Federer éliminé par Tsitsipas

MELBOURNE — Le double champion en titre Roger Federer a été surpris par Stefanos Tsitsipas au quatrième tour des Internationaux d'Australie, dimanche. Victorieux 6-7 (11), 7-6 (3), 7-5, 7-6 (5), Tsitsipas est devenu le premier Grec à atteindre les quarts de finale d'un tournoi majeur.

Federer a été blanchi en 12 balles de bris, tandis que son rival a converti une occasion sur trois de ce genre. Le Suisse a triomphé 20 fois en Grand Chelem. Federer, 37 ans, avait un point de set au 10e jeu de la deuxième manche, mais Tsitsipas s'en est tiré avec un coup gagnant au service.

Federer compte six couronnements en Australie, un record qu'il partage avec Roy Emerson et le numéro 1 au monde, Novak Djokovic.

Tsitsipas, qui n'a que 20 ans, a dit être la personne la plus heureuse sur terre, à la suite de sa victoire. Son meilleur parcours précédent en tournoi majeur était une présence au quatrième tour à Wimbledon, l'an dernier.

Son prochain adversaire sera l'Espagnol Roberto Bautista Agut. Il a gagné en cinq sets devant le finaliste de 2018, Marin Cilic, atteignant les quarts de finale d'un grand tournoi pour la première fois de sa carrière, après neuf revers en quatrième ronde.

Par ailleurs, Federer parle déjà d'un retour à Roland-Garros, où il n'a pas joué depuis une défaite en quart de finale en 2015. Il était blessé en 2016, puis il a délaissé la saison sur terre battue au cours des deux années suivantes. «Je suis à un moment où je pense que ce serait bien de le faire, a dit Federer. Ç'a m'a manqué. J'ai fait la bonne chose ces dernières années après la blessure, mais j'ai envie de renouer avec ce tournoi.»

Dimanche, cinq joueurs, dont Tsitsipas ont accédé aux quarts de finale d'un Grand Chelem pour la première fois. Quatre d'entre eux ont progressé au détriment de champions en Grand Chelem.

Frances Tiafoe a célébré son 21e anniversaire en battant Grigor Dimitrov, demi-finaliste en Australie et à Wimbledon. L'Américain n'aura pas la tâche facile, alors qu'il devra faire face à Rafael Nadal au prochain tour, qui a triomphé en trois manches de 6-0, 6-1, 7-6 (4) devant Tomas Berdych.

Tiafoe, qui a reçu un traitement pour son avant-bras à la fin du troisième set, a brisé le service de Dimitrov durant le 11e jeu de la quatrième manche et a par la suite conservé son service pour mettre un terme au match.

Avec son style typique, Tiafoe a enlevé son chandail et a salué la foule avant de s'échouer dans une chaise et de se couvrir la tête avec une serviette.

De son côté, Nadal a remporté les neuf premiers jeux du match, avant que Berdych ne s'impose au 10e jeu. Le Tchèque est venu de l'arrière et a sorti l'artillerie lourde lors de la troisième manche, mais Nadal a dominé lors du bris d'égalité pour mettre un terme à la rencontre.

La dernière fois que les deux joueurs s'étaient affrontés à Melbourne, c'était en 2015. Berdych avait alors vaincu Nadal en trois manches identiques pour mettre un terme à sa séquence de défaite face à l'Espagnol.

Du côté des femmes, Ashleigh Barty a battu Maria Sharapova, reine de cinq tournois majeurs, 4-6, 6-1, 6-4. De ce fait, elle est devenue la première Australienne de la décennie à atteindre les quarts de finale du championnat national.

L'Américaine Danielle Collins, qui n'avait jamais gagné un match en Grand Chelem, a surpris Angelique Kerber, triple championne en tournois du Grand Chelem, 6-0, 6-2. ASSOCIATED PRESS

Mélodie Collard finaliste au Costa Rica

Le tournoi de rêve de la Gatinoise Mélodie Collard a pris fin samedi en finale d'un tournoi junior majeur au Costa Rica.

Après une autre victoire en demi-finale vendredi contre l'Américaine Charlotte Owensby, la grande droitière de 15 ans a enfin trouvé chaussure à son pied contre une Américaine de 17 ans en finale.

Abigail Forbes a eu raison de Collard en trois manches de 7-5, 4-6, 6-1, mais cette présence en finale lui aura rapporté 170 précieux points au classement junior de l'ITF. Pour donner une idée de l'ampleur du tournoi Copa Del Cafe, Collard avait amassé un total de 105 points avant le tournoi.

Classée 442e avant la compétition, elle devrait pointer autour du 163e rang mondial lundi matin. Il s'agit d'un pas de géant selon son entraîneur Mathieu Toupin.

« Mélodie vient de vivre la totale cette semaine. Ce tournoi est de la qualité d'un grand chelem avec des loges et des matches filmés par des cameramans professionnels et présentés à la télévision.



Mélodie Collard va faire un pas de géant au classement ITF junior avec son titre de finaliste au tournoi Copa Del Cafe. — COURTOISIE COPA DEL CAFE

Elle signait des autographes après ses matches ! En finale, après avoir gagné la deuxième manche, la commande est devenue difficile. Je lui ai parlé ce matin. Elle est complètement exténuée. »

Toupin n'est pas avec sa protégée en ce moment. C'est plutôt Simon Larose de Tennis Canada qui accompagne trois joueurs canadiens dans une tournée qui va se poursuivre lundi en Colombie.

« C'est un peu ridicule, des fois, le tennis. Mélodie s'est levée à 4 h pour prendre un vol à 8 h 15 dimanche. Lundi, en principe, elle pourrait jouer son premier match. Physiquement et émotivement, elle est claquée ! »

JEAN-FRANÇOIS PLANTE, LE DROIT

CHAMPIONNAT CANADIEN DE KARATÉ

Domination outaouaise

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Puissance nationale des 30 dernières années, les karatékas de l'Outaouais ont naturellement dominé les Championnats canadiens de karaté senior disputé à Gatineau ce week-end.

Pour cette première édition présentée en sol outaouais, les athlètes du Québec n'ont pas été tendre envers la visite alors qu'ils ont récolté 16 des 39 médailles décernées sur les tatamis du centre sportif de Gatineau. Là-dessus, les karatékas de l'Outaouais ont décroché neuf médailles, dont cinq d'or.

Les représentants du club CAMA ont mené la charge avec trois médailles d'or et une d'argent. Ceux du club Beaudoin-Rivest ont raflé deux médailles d'or, une d'argent et une de bronze alors qu'Isabelle Fortin-Delisle a remporté l'argent pour le club Larouche.

Philippe Soucy, du club CAMA, était heureux de défendre son titre acquis à Halifax chez les moins de 84 kg alors qu'il a facilement eu raison du Québécois Alex St-Arneault 5-0 dans son combat final.

« Défendre mon titre à la maison, c'est l'*fun*, mais en même temps, j'ai voyagé beaucoup dans le monde. J'ai 24 ans. J'ai eu des compétitions dans plusieurs pays. À la maison ou ailleurs, qu'il fasse chaud ou froid, ça ne dérange pas. J'ai un but. C'est de gagner. »

Devenu policier à la MRC des Collines, Soucy ne songe pas du tout à la retraite après la dernière compétition qu'il vient de connaître.

« Ça me demande beaucoup de temps et d'efforts pour conjuguer le travail et le karaté. On verra ce qui va se passer pour la suite des choses, mais pour l'instant, j'ai encore le feu sacré. À l'échelle nationale, je n'ai pas encore de soucis ! Mon adversaire en finale était jeune, mais il est bon. Il s'en vient », a-t-il dit de St-Arneault, un combattant de Rouyn-Noranda.

Kamille Desjardins (-61 kg) et Jean-Sébastien Bisson (-67 kg) sont également montés sur la plus haute marche du podium chez les athlètes du club CAMA ce week-end alors que Nicolas Bisson (-60 kg) a mis la main sur la médaille d'argent.

Les frères Nicholas-Patrick (-75 kg) et Antoine-Benjamin Rivest (+84 kg) du club Beaudoin-Rivest se sont aussi couverts d'or dans leurs catégories alors que leurs camarades Simon Langlois-Gauthier et Jérémy Chénard ont respectivement pris le deuxième rang en parakaraté et le troisième rang chez les moins de 67 kilos.

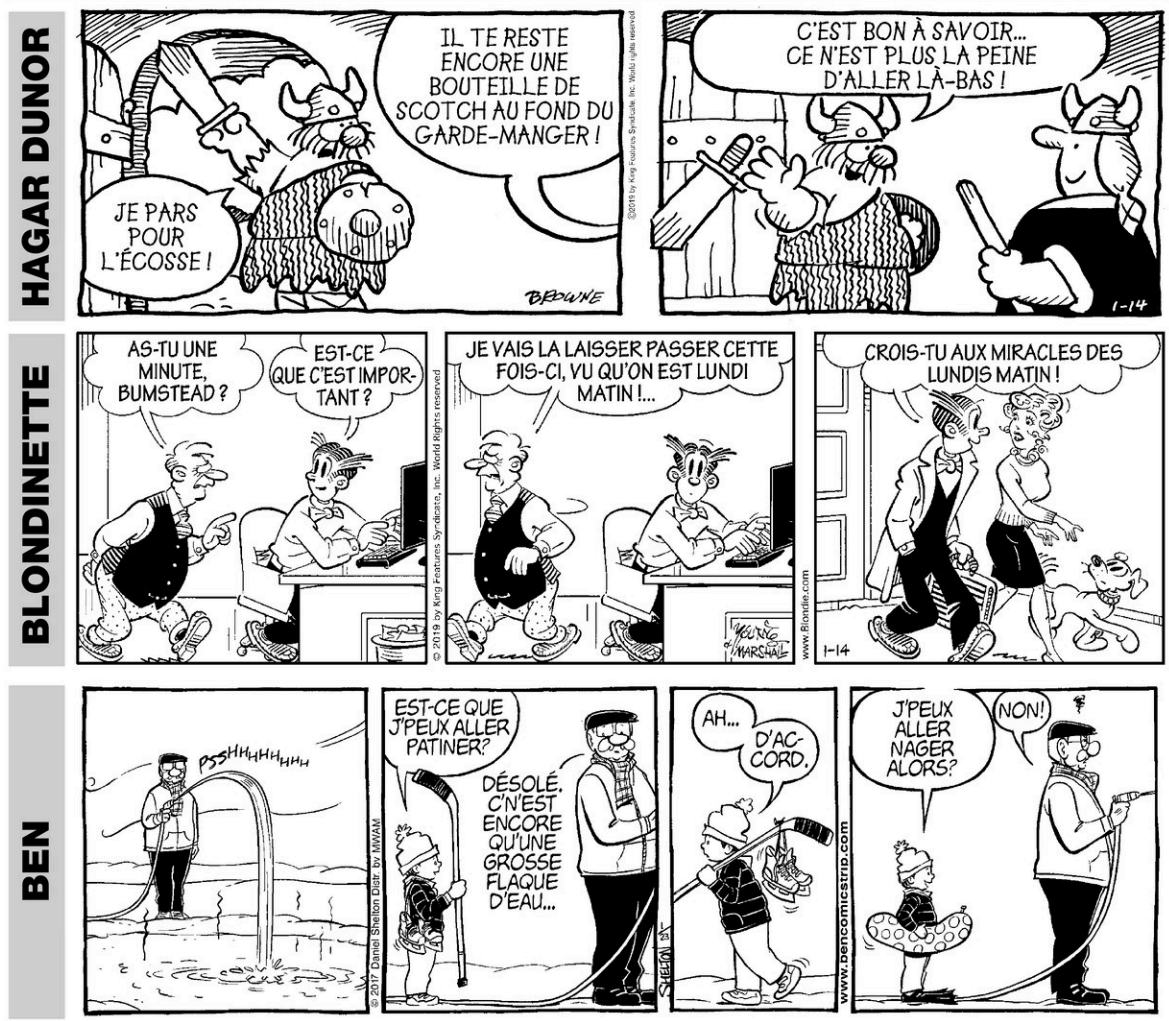
Plusieurs des médaillés vont participer aux Championnats panaméricains au Panama du 17 au 23 mars prochains. D'autres quittent lundi pour l'Open de Paris.



Le Gatinois Philippe Soucy est un des cinq karatékas de la région à avoir gagné une médaille d'or aux Championnats canadiens de karaté présentés au centre sportif de Gatineau le week-end dernier. — MARTIN ROY, LE DROIT

Les petits bonshommes

21/01/2019



Les 67's remontent contre les Bulldogs

Les 67's d'Ottawa ont eu chaud contre les Bulldogs de Hamilton samedi à la Place TD. Les visiteurs ne formaient pas une puissance de la Ligue de l'Ontario (LHO), mais ils menaient 3-1 au début de la deuxième période. C'est là que la recrue Marco Rossi a amorcé la remontée des locaux avec deux buts rapides. Les 67's l'ont finalement emporté 5-3. Une autre recrue a inscrit le but vainqueur une minute après le deuxième filet de Rossi et dans le cas d'Alec Bélanger, c'était aussi un premier en carrière dans la LHO. Le défenseur de 16 ans avait amorcé sa saison dans la Ligue junior centrale chez les Sénateurs d'Ottawa. Il avait bien joué quelques matches avec le grand club avant les Fêtes, mais il a été rappelé définitivement en janvier pour agir à titre de septième défenseur jusqu'à la fin de la saison. Kody Clark avait pour sa part inscrit le premier but de la rencontre. Les Bulldogs (20-21-4) ont répliqué avec les trois buts suivants. Matthew Strome, Liam Van Loon et Liam Stevens ont déjoué Michael DiPietro, qui a affronté 24 tirs à son deuxième match en moins de 18 heures. Tye Felhaber a complété la marque dans un filet désert pour inscrire son 48e but de la saison avec les 67's (32-9-4), qui mènent toujours le classement général de la LHO.

Week-end frustrant pour l'Intrépide à Québec

L'Intrépide de Gatineau est rentré les mains vides de son voyage dans la région de Québec en fin de semaine, mais pour la deuxième fois en 15 jours, il est passé bien près de vaincre la puissance de la Ligue midget AAA. Après un revers de 4-3 à Lévis dans un match où il avait pris une avance 3-1 le 5 janvier, l'Intrépide se trouvait encore nez à nez avec les Chevaliers samedi. Le pointage était égal 2-2 en troisième période quand Charles-Antoine Hébert a marqué son premier but de la saison pour permettre aux Chevaliers de gagner 3-2 et signer leur 35e victoire en 36 matches. La veille, ils avaient enfin subi un premier revers contre les Cantonniers de Magog. Jacob Santerre et Mathis Demers, le dernier joueur retranché par les Chevaliers cette année, ont compté les buts de l'Intrépide dans le revers crève-cœur. Dimanche, l'Intrépide (23-9-4) n'a pas connu son meilleur match à Québec contre le Séminaire St-François et il s'est incliné 6-1. Le Blizzard a dirigé pas moins de 47 lancers sur le gardien Alexandre Groleau. Il a terminé le match avec 41 arrêts. William Cantin a été l'unique marqueur des Gatinois. Le frère de Métis Roelens des Olympiques, Milos, a inscrit un des six buts du Blizzard (21-14-1). **JEAN-FRANÇOIS PLANTE, LE DROIT**

MATHIEU BIZIER INSCRIT TROIS POINTS CONTRE SON ANCIENNE ÉQUIPE DE L'OCÉANIC ET...

Bérubé sauve la mise en prolongation

JEAN-FRANÇOIS PLANTE
jfplante@ledroit.com

Quatre joueurs de l'Océanic de Rimouski ont déjà porté l'uniforme des Olympiques depuis le début de leurs carrières dans la LHJMQ. Un autre joueur du camp gatinois a vécu la situation inverse.



Tristan Bérubé a été déjoué quatre fois sur 23 tirs à son retour au centre Robert-Guertin, mais il a gardé ses meilleurs arrêts pour la fin. — MARTIN ROY, LE DROIT

Peu importe ce qui allait se produire sur la glace du centre Robert-Guertin dans le programme double entre les deux clubs ce week-end, quelqu'un allait se démarquer. Et c'est exactement ce qui s'est produit aux termes des deux victoires de l'Océanic.

Dans le match de samedi qui s'est soldé par la marque de 4-1, l'ancien capitaine des Olympiques Jeffrey Durocher a marqué un but.

Dans le match de dimanche, un gain de 5-4 en prolongation, c'est le gardien Tristan Bérubé qui s'est illustré après les 60 premières de jeu. Ses deux arrêts spectaculaires suite à une échappée de Giordano Finoro ont permis à l'Océanic de remonter la patinoire et empocher les deux points sur un but d'Alexis Lafrenière.

D'Artagnan Joly et Anthony Gagnon, deux autres anciens des Olympiques, ont aussi marqué dans ce deuxième duel. Jimmy Huntington et Olivier Garneau ont été les autres à battre Rémi Poirier, testé à 34 reprises dimanche.

Chez les Olympiques, Mathieu Bizier, obtenu en échange de Bérubé et Durocher, a quant à lui décroché la première étoile en marquant un but tout en fournissant deux passes pour sa première sortie de trois points depuis son arrivée de Rimouski.

Malgré la défaite en prolongation, il pouvait difficilement cacher son sourire après avoir livré son meilleur match de la saison contre ses anciens compagnons.

« Ça m'a fait bizarre d'affronter les gars de l'autre bord. Ce sont tous des amis, mais sur la patinoire, il ne faut pas y penser. Ça m'a fait du bien de connaître un gros match contre eux. Je sais que Rimouski ne voulait pas me donner facilement pendant la période des transactions. Je voulais leur démontrer que cet échange leur avait coûté cher ! Ce match de trois points tombe au bon moment même si c'est sûr que nous aurions aimé récolter plus de points au classement. Surtout que le pointage de samedi n'est pas un bon indicateur de l'allure du match. »

Bizier a effectué deux présences sur la patinoire en prolongation. Il a évidemment eu une pensée pour le scénario idéal.

« Ça aurait été super de couronner cette soirée avec le but vainqueur, mais ça fait partie du hockey que de vivre des déceptions. »

De son côté, Tristan Bérubé a avoué avoir été nerveux pendant la première période où il a été battu par des tirs de Bizier et de Giordano Finoro pendant des attaques massives.

« J'étais nerveux au début. Tu veux penser que c'est un match comme les autres, mais dans le fond, ce ne l'est pas. Je n'ai pas joué mon meilleur match. Et de loin. Mais j'ai fait les arrêts clés aux bons moments et nous avons trouvé le moyen de gagner. Je suis satisfait d'avoir réussi les deux arrêts sur Giordano pour nous aider à gagner. »

Métis Roelens et Kieran Craig, qui a été le seul marqueur des Olympiques samedi, ont aussi pu tromper Bérubé dimanche.

Chez l'Océanic, l'entraîneur-chef et directeur général Serge Beausoleil était content de la récolte de huit points sur une possibilité de huit de son club cette semaine, mais insatisfait du dernier match de ses troupiers.

« Nous n'avons pas joué un gros match aujourd'hui, mais nous ne ferons pas les fines gueules. C'est la première fois que nous gagnons un match en prolongation cette année. Ça va nous donner confiance, mais je n'ai pas aimé nos punitions ce soir. Notre jeu en infériorité numérique a été très loin de nos standards, mais il faut donner le crédit aux gars de l'autre bord. Ils ne nous ont rien donné en deuxième période. Ils ont travaillé avec acharnement et ils ont fait virer le match de bord. »

Quant au match de Mathieu Bizier, Beausoleil a dit qu'il n'était pas surpris de son ancien protégé.

« Les deux équipes ont échangé des valeurs importantes. Les joueurs impliqués rendent déjà de précieux services à leurs nouvelles équipes. Un lien de confiance s'établit quand deux équipes font de bons échanges. »

Les Rams battent les Saints 26-23

NOUVELLE-ORLÉANS — Greg Zuerlein a réussi un botté de placement d'une distance de 57 verges en prolongation, et les Rams de Los Angeles se sont qualifiés pour le Super Bowl LIII grâce à une victoire de 26-23 contre les Saints de La Nouvelle-Orléans en finale de championnat de l'Association nationale de la NFL, dimanche. Les Saints ont gagné le tirage au sort avant le début de la prolongation, mais le quart Drew Brees a été victime d'une interception près du centre du terrain. Les Rams ont obtenu un premier jeu avant d'être stoppés lors d'un troisième essai et sept verges à franchir, à la ligne de 39 des Saints. Zuerlein s'est présenté sur le terrain et a botté le ballon en plein centre des poteaux des buts, et avec amplement de distance, pour mettre fin à un match spectaculaire. Ce duel a cependant été marqué par un jeu controversé tard au quatrième quart sur ce qui semblait être une obstruction de la part d'un joueur défensif des Rams, mais que les arbitres n'ont pas appelée alors que les Saints se trouvaient profondément en zone rivale. **AP**

Les Patriots obtiennent leur billet pour le Super Bowl

KANSAS CITY — Rex Burkhead a franchi la zone des buts après une course de deux verges en prolongation et les Patriots de la Nouvelle-Angleterre ont une fois de plus obtenu leur billet pour le Super Bowl LIII grâce à une victoire de 37-31 contre les Chiefs de Kansas City en finale de championnat de l'Association américaine, dimanche soir.

Burkhead avait d'abord tenté de fermer les livres en inscrivant un touché à la suite d'une course de quatre verges avec 39 secondes à faire pour porter la marque à 31-28. Le placement de 39 verges de Harrison Butker, alors qu'il restait que huit secondes au tableau indicateur, a toutefois forcé la tenue d'une période de prolongation.

Les Patriots ont gagné le tirage au sort avant le début de la prolongation. Tom Brady et sa bande en ont fait voir de toutes les couleurs à la défensive des Chiefs, qui n'a pas été en mesure de stopper leur puissant jeu au sol. Les hommes de Bill Belichick ont enfoncé le clou après une longue séquence à l'attaque.

Les Patriots (13-5) ont amassé 177 verges au sol – dont 113 ont été obtenues par Sony Michel – tandis que Brady a récolté 348 de gains par la voie des airs et une passe de touché pour permettre aux Patriots de participer à leur troisième Super Bowl consécutif. C'est la neuvième fois depuis que Brady est au poste de quart et Bill Belichick à la tête de l'équipe que la formation de la Nouvelle-Angleterre participe au match crucial.

LA PRESSE CANADIENNE



Tom Brady et sa bande affronteront les Rams de Los Angeles au Superbowl, qui aura lieu dans deux semaines à Atlanta. — ASSOCIATED PRESS



Valérie Grenier a raté le podium de peu. Elle n'était pas déçue pour autant. — AGENCE FRANCE-PRESSE

Une belle quatrième place pour Grenier

On a dit, en début de saison, que Valérie Grenier avait le potentiel de s'approcher du podium sur le circuit de la Coupe du monde.

Ce n'était pas faux.

La skieuse de Saint-Isidore, dans l'Est ontarien, est passée à un cheveu de remporter sa première médaille de bronze.

Dans la commune italienne où se sont déroulés les Jeux olympiques de 1956, Cortina d'Ampezzo, elle a complété dimanche son Super-G avec un chrono d'une minute, 22 secondes et 96 centièmes.

Si elle avait franchi le fil d'arrivée 0,3 seconde plus tôt, elle aurait pu monter sur le podium.

La super vedette du circuit mondial, l'Américaine Mikaela Shiffrin, a signé une autre victoire. Elle a obtenu un chrono de 1:22,48.

Grenier était loin d'être déçue, en franchissant le fil d'arrivée. La quatrième position constitue après tout son meilleur classement en carrière. « Je suis extrêmement contente ! J'étais en confiance parce que c'est la discipline qui va le mieux en ce moment », a-t-elle déclaré à l'agence Sportcom.

« Pour moi, ça passe ou ça casse parce que j'y vais toujours vraiment à fond et je suis souvent sur la limite avec la ligne. J'ai plusieurs DNF en super-G, mais ça se passe bien normalement quand je me rends jusqu'en bas. Les deux résultats que j'ai eus cette saison sont encourageants », a-t-elle ajouté.

La jeune femme fera l'impasse sur la descente, la fin de semaine prochaine, à Garmisch-Partenkirchen. En Allemagne, elle concentrera ses efforts sur le super-G.

« Je vais m'entraîner pour les Championnats du monde, a-t-elle dit à Sportcom. Mes résultats au super-G me donnent encore plus de confiance et j'aimerais vraiment ça avoir un podium à un moment donné, ça serait incroyable ! »

LA DERNIÈRE DE VONN ?

Une autre vedette sur la scène internationale, l'Américaine Lindsey Vonn n'a pas été capable de compléter l'épreuve. Elle a fondu en larmes. Il pourrait s'agir de sa toute dernière course en carrière.

« J'ai eu quatre opérations au genou droit, a dit Vonn. Je n'ai pas ligament collatéral latéral au genou gauche. J'ai deux attelles. Je ne peux pas supporter autant de choses et j'ai peut-être atteint mon maximum. Je ne suis pas sûre. Je dois prendre quelques jours et vraiment réfléchir à certaines choses. »

Vonn était l'une des idoles de Shiffrin dans sa jeunesse.

« Elle inspire beaucoup de jeunes. Elle est une *leader* du sport dans le monde entier depuis longtemps », a mentionné Shiffrin.

LE DROIT ET PC



Smith-Pelly de retour après l'épisode de racisme

L'entraîneur-chef des Capitals de Washington, Todd Reirden, voulait exprimer son soutien envers Devante Smith-Pelly.

Alors il a envoyé le trio de Smith-Pelly sur la glace pour amorcer la rencontre.

Smith-Pelly était de retour à Chicago dimanche pour la première fois après avoir fait l'objet de propos à caractères racistes. En février dernier, l'attaquant des Capitals avait été accueilli au banc des punitions par des partisans qui lui criaient « basketball, basketball, basketball ». Les partisans en question avaient alors été expulsés, avant d'être bannis des matches à domicile des Blackhawks. « Pour moi, c'était vraiment quelque chose d'important à faire, a expliqué Reirden. Il a fait beaucoup pour notre communauté cette année – il a notamment permis à une famille d'assister à un match récemment – et pour moi, c'est ça se battre. »

Âgé de 26 ans, Smith-Pelly et le défenseur John Carlson ont récemment accueilli une jeune équipe de hockey du Maryland, dont l'un des joueurs avait été victime de racisme durant un tournoi. **AP**



Shea Weber a décoché un tir à 103 milles à l'heure, lors du concours du lancer le plus puissant. Il a devancé de peu Jeff Petry, qui s'est contenté d'un tir à 102 milles à l'heure. — PHOTO LA PRESSE, ROBERT SKINNER

CONCOURS D'HABILETÉS DU CANADIEN

Les *fans* répondent présents !

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — La tempête qui frappait Montréal aurait pu en convaincre plusieurs de rester à la maison, mais c'était oublier la passion des partisans du Canadien.

Près de 12 000 amateurs se sont rendus au Centre Bell sur les 17 000 billets émis pour assister à un concours d'habiletés mettant en vedette leurs favoris.

« Quand je me suis réveillé et que j'ai vu la situation désastreuse dehors, je n'étais pas certain que l'événement aurait lieu, a mentionné l'attaquant Tomas Tatar. Mais les partisans ont trouvé le moyen de venir. C'est extraordinaire et j'ai bien aimé l'expérience. »

« En m'en venant, je pensais qu'il n'y aurait peut-être pas beaucoup de monde, a ajouté Nicolas Deslauriers. Mais finalement, c'était bien plein. C'est là que tu vois que cette ville-là vit de hockey. »

Plusieurs familles avec de jeunes enfants avaient profité de cette occasion plus abordable qu'un match pour venir voir les joueurs du Canadien en action.

« C'est ma première fois », a dit Pierre, de Mirabel, qui arrivait aux côtés de sa fille.

De son côté, Enzo, de Montréal, et son garçon avaient hâte de voir Shea Weber et Paul Byron en action respectivement lors du concours du lancer le plus puissant et du patineur le plus rapide.

« Je pense que tout le monde s'attend à voir Weber gagner », a-t-il dit.

TIRS PUISSANTS

Weber et Byron ont répondu aux attentes. Le capitaine du Tricolore a décoché un tir à 103 milles à l'heure pour tout juste s'imposer devant Jeff Petry (102), tandis que Byron a complété un tour de patinoire en 13 680 secondes pour devancer Matthew Peca (14 062).

« J'avais beaucoup de pression, mais j'ai essayé de mon mieux pour être rapide », a dit Byron.

Tatar a remporté le concours des tirs de précision en atteignant les quatre cibles en autant de lancers, tandis que Joel Armia s'est imposé lors des tirs de précision longue distance en accumulant huit points.

Les joueurs ont aussi donné un spectacle lors d'un concours d'échappées. L'équipe des Blancs a battu l'équipe des Rouges 9-8 en bris d'égalité grâce à un but de Jonathan Drouin.

GARDIENS INVITÉS

Les gardiens invités, Marie-Soleil Deschênes, des Canadiennes de Montréal, et Aubrey Haynes, qui est coordonnateur adjoint au développement hockey chez le Canadien, en ont eu plein la vue. Jesperi Kotkaniemi a réussi une belle manœuvre en pivotant avec la rondelle collée à la lame de son bâton et Brendan Gallagher a marqué sur un puissant lancer frappé. De son côté, Deslauriers a jeté les gants et foncé sur Haynes dans l'espoir qu'il ne soit pas en mesure de stopper la rondelle, en vain.

« C'est Gallagher qui m'a dit d'essayer ça parce que tout le monde sait que je n'ai pas tant de manœuvres dans mon sac pour les échappées, a raconté Deslauriers. J'ai essayé, mais la rondelle n'est quand même pas rentrée. »

L'ambiance était détendue et les joueurs avaient le sourire facile même s'ils avaient perdu la veille, alors que des paris avaient aussi été faits entre eux. Quelques épouses et enfants des joueurs les ont accompagnés sur les bancs des joueurs en bordure de patinoire. Youppi ! était aussi de la partie, lui qui a réussi un tir à 56 milles à l'heure.

« Je pense que tous mes choix ont gagné, a dit Deslauriers. Shea, je suis pas mal certain que tout le monde s'y attendait. Il n'y a pas eu trop de surprises. Peut-être "Tuna" (Tatar). Il est un franc tireur, mais 4-en-4, c'est assez rare. »

« Tout le monde souriait, les partisans avaient du plaisir, c'était un bel événement, a dit Tatar, qui en était à son premier concours du genre. Ça permet de changer les idées, d'oublier un peu les matches. Ce fut agréable. »

Le Canadien sera de retour à l'entraînement mardi et accueillera les Coyotes de l'Arizona le lendemain. Il bénéficiera ensuite d'un long congé en raison de la pause du match des étoiles.

Pääjarvi et Tkachuk heureux de retourner à Saint-Louis

SAINT-LOUIS — Deux buts en deux matches. Magnus Pääjarvi a connu un week-end productif.

L'attaquant suédois des Sénateurs doit être satisfait. Il avait seulement trois buts en 45 parties avant de prendre part au voyage annuel des pères.

« Oui, ça va bien. La rondelle commence à rouler pour moi », a-t-il déclaré après la partie.

« Je crois que, de façon générale, mon rendement est meilleur depuis un certain temps. Quand un joueur joue mieux, généralement, il obtient plus de chances de marquer. Il n'y a pas de hasard. »

Pääjarvi a marqué son but en désavantage numérique, samedi. Belle façon de souligner son retour à Saint-Louis. Il a joué dans cette ville pendant cinq ans. Il s'est joint aux Sénateurs quand les Blues l'ont soumis au ballottage.

Il aurait préféré une victoire, bien entendu. Il a quand même quitté l'Enterprise Center avec la tête haute.

« Pour un club qui jouait, sur la route, un deuxième match en autant de soirs, nous avons livré une bonne performance. Les Blues ne nous ont pas fait de cadeaux. Ça n'a pas été un match facile. Nous aurions mérité au moins un point. Du moins, c'était le *feeling* des gars, sur le banc des joueurs. »

Pääjarvi pourra au moins se consoler en repensant à son but.

Brady Tkachuk était lui aussi nerveux avant de sauter sur la patinoire. L'attaquant recrue des Sénateurs est né à Phoenix, à l'époque où son père jouait pour les Coyotes. Il n'était qu'un bébé quand sa famille a déménagé à Saint-Louis.

Il a presque marqué un but, lui aussi. Un défenseur des Blues est venu l'empêcher de pousser la rondelle dans un filet qui était complètement ouvert, en deuxième période.

Il retrouvait la patinoire où il s'est souvent amusé quand il était enfant.

« Ça faisait quelques années, a-t-il expliqué après le match. La dernière fois, c'était l'année où les Blues ont affronté les Blackhawks à la Classique hivernale. J'ai accompagné mon père alors qu'il se mettait en forme pour le match des anciens. »

SYLVAIN ST-LAURENT, LE DROIT

TRENTE-CINQ ARRÊTS À SON PREMIER MATCH EN 2019

Gardien solide, mais déçu



SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com



Christian Jaros est venu en aide à Craig Anderson après son arrêt face à Jaden Schwartz en troisième période, samedi. — ASSOCIATED PRESS

SAINT-LOUIS — Craig Anderson était à prendre avec des pincettes, samedi soir. Pour deux raisons.

Le gardien de but numéro un des Sénateurs d'Ottawa venait de compléter son premier match en 2019. Il avait bloqué 35 des 38 lancers de ses adversaires.

Après un long mois d'absence, ce n'était pas exactement une vilaine performance.

Anderson était de mauvais poil parce qu'il avait un peu l'impression d'avoir tout fait ça en vain.

« Nous n'avons pas obtenu le résultat qu'on voulait. Nous sommes arrivés à une période de l'année où il nous faut obtenir des résultats », a-t-il déclaré au terme du match remporté 3-2, en temps réglementaire, par les Blues de Saint-Louis.

« Je n'ai pas bien fait mon travail sur la séquence qui a précédé leur deuxième but. J'ai effleuré un lancer de la pointe avec le bout de mon gant. Si j'avais réussi à capter la rondelle, un arbitre aurait sifflé. Les Blues n'auraient pas eu la chance de décocher le deuxième lancer, celui qui leur a permis de marquer ce but. »

Anderson est plutôt sévère envers lui-même. Il a réussi plusieurs arrêts importants, avant et après ce but, pour permettre aux Sénateurs de rester compétitifs.

L'entraîneur-chef Guy Boucher a offert ce court commentaire, à la fin de la soirée, pour évaluer sa performance. « Il n'aurait pas pu en faire davantage dans cette partie. »

Anderson a lui-même habitué les journalistes à un système d'auto-évaluation plutôt élémentaire.

« Mon travail consiste à donner une chance à mon équipe de gagner », a-t-il répété souvent.

Samedi, les Sénateurs ont poussé jusqu'en fin de soirée. Ils ont obtenu quelques chances de marquer, en fin de match, pour forcer la tenue de la prolongation.

« Dimanche, quand je vais revoir le match, je pourrai sans doute me consoler en me disant que j'ai donné une chance à mon équipe. Je ne peux pas me satisfaire de cela. Nous ne pouvons pas être contents au lendemain d'une défaite. En tant que professionnels, il nous faut trouver des solutions. Il faut trouver des façons de s'améliorer », dit le vétéran de 37 ans.

RONDELLE IMMOBILISÉE

Anderson était de mauvaise humeur pour deux raisons après la partie. Il en voulait aussi un peu aux arbitres de ne pas avoir immobilisé le jeu, sur la séquence qui a permis aux Blues d'inscrire le but de la victoire.

Le gardien avait réussi à couvrir la rondelle avec sa mitaine, tout près de son filet. L'attaquant Pat Maroon a réussi à la déloger avec son bâton. Quelques secondes plus tard, le défenseur Carl Gunnarsson l'a déjoué.

Boucher était livide.

« Je vais garder mes commentaires pour moi », fut sa première réaction, durant sa conférence de presse d'après-match.

Il a simplement fallu qu'un collègue insiste un peu pour qu'il déballe son sac. « Je suis convaincu, à 150 %, que le jeu était terminé. Je ne sais pas ce que Craig aurait pu faire différemment. La rondelle était sous son gant. Il avait réussi à l'immobiliser ! C'était, clairement, un arrêt. »

Boucher était fâché et déçu. « Parce que nos gars se sont battus. Ils auraient mérité un meilleur sort. »

Anderson, lui, refuse de rester accroché. « L'arbitre n'a pas vu que j'avais immobilisé la rondelle parce qu'il était du mauvais côté du filet. Il ne sert à rien de revenir là-dessus. Il faut vite oublier et se concentrer sur le prochain tir. »

Une « période » d'adaptation

SYLVAIN ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com



À son troisième match depuis son retour au jeu après avoir soigné une blessure à l'épaule, Thomas Chabot a passé plus de 26 minutes sur la patinoire. — ARCHIVES, AGENCE FRANCE-PRESSE

SAINT-LOUIS — Thomas Chabot n'est pas différent des autres joueurs de la LNH. Quand il est revenu au jeu, après une absence de trois semaines, il a dû traverser une période d'adaptation.

Chabot est quand même un peu différent des autres joueurs.

« Certains joueurs ont besoin de jouer trois matches complets avant de se sentir à l'aise. Thomas, lui, a eu besoin d'une seule période. »

L'entraîneur-chef des Sénateurs, Guy Boucher, nous dit cela avec une petite pointe d'admiration dans la voix.

On a vanté le travail de Chabot, mercredi, à son premier match de 2019. Il a été solide pendant 18 minutes et 20 secondes, contre l'Avalanche du Colorado.

Il a remis ça, deux jours plus tard, en Caroline du Nord. Cette fois, le jeune défenseur beauceron a passé 24 minutes et 25 secondes sur la glace.

Samedi, à Saint-Louis, il a franchi la barre des 26 minutes.

En trois parties, en affrontant les meilleurs joueurs adverses, il a conservé un différentiel de plus quatre.

« Thomas est un jeune homme qui se soucie de tous les petits détails, rappelle Boucher. Il se prépare adéquatement pour chaque séance d'entraînement. Il se prépare adéquatement pour chaque match. Vous savez, il ne se traînait pas les bottines durant sa convalescence ! »

« La vitesse est un bel attribut. Avec sa mobilité, Thomas parvient parfois à se tirer de mauvaises situations, quand son *timing* fait un peu défaut. Disons que ça l'aide à bien paraître depuis son retour au jeu. »

Durant ses années dans la LHJMQ, Chabot n'avait jamais subi de blessures sérieuses auparavant. Il ne savait donc pas trop à quoi s'attendre.

Il avait surtout hâte de voir comment son épaule rafistolée réagirait aux premiers chocs.

« J'ai été frappé à quelques reprises durant mes trois premiers matches. Je suis heureux de constater que ça tient le coup », déclare-t-il.

Pour tout le reste, il a choisi de ne pas trop se casser la tête.

C'est probablement la meilleure chose à faire.

« J'avais beaucoup patiné durant ma convalescence. On avait cherché à recréer plusieurs situations de match, à l'entraînement, pendant que le reste de l'équipe se trouvait en voyage, sur la côte ouest américaine. On ne peut jamais vraiment imiter à la perfection un match. C'est sans doute pourquoi j'avais l'impression d'être rouillé durant ma première période, contre l'Avalanche. Depuis, j'ai l'impression d'être le même joueur que j'étais avant de me blesser. Je suis le même gars qui essaie simplement d'aider son équipe. »

L'identité de Chabot va quand même – un peu – changer dans la prochaine semaine. Il deviendra officiellement le joueur étoile « qui essaie simplement d'aider son équipe ».

EN FAMILLE À SAN JOSE

Les joueurs des Sénateurs se disperseront dans quelques heures. Leur semaine de relâche annuelle débutera après le match de mardi, contre les Coyotes de l'Arizona.

Chabot s'envolera vers la côte ouest, à son tour, pour représenter les Sénateurs au Match des étoiles de la LNH.

« Je ne sais pas à quoi m'attendre. Je pense que ça va être *cool* de rencontrer tous les autres joueurs », réagit-il, presque mal à l'aise.

Chabot sera flanqué de ses parents pour cette fin de semaine spéciale. Son frère aurait aussi fait le voyage, mais il sera retenu au Québec à cause du travail.

« Il m'a demandé de lui trouver un chandail signé par tous les membres de l'équipe de la section Atlantique. Ce serait *cool* de faire ça pour lui. »

LES SÉNATEURS EN BREF

Une offre pour Duchene

SAINT-LOUIS — Il a beaucoup été question des Sénateurs, samedi soir, sur le plateau de *Hockey Night in Canada*. On aurait finalement offert un contrat en bonne et due forme à Matt Duchene, selon l'ancien joueur Nick Kypreos. Le directeur général Pierre Dorion serait prêt à lui consentir un pacte de huit ans d'une valeur de 64 millions $ US. Dans la même discussion, l'*insider* Elliotte Friedman a laissé entendre que Mark Stone devrait recevoir une offre à son tour. Cette offre devrait être encore plus généreuse. Si les deux joueurs ne parviennent pas à s'entendre avec les Sénateurs, ils risquent d'être échangés dans le prochain mois. Samedi, des dépisteurs de Chicago, Columbus, Montréal et Vancouver ont assisté au match opposant les Sénateurs aux Blues.

Rien de grave pour Borowiecki

Mark Borowiecki a raté le match de samedi. « Il s'est étiré quelque chose », a indiqué Guy Boucher, avant d'affirmer qu'il ne s'agit pas d'une blessure trop sérieuse. Boucher n'a pas hésité à retirer son vétéran de la formation parce qu'il compte sur plusieurs défenseurs en santé. Maxime Lajoie s'est lui aussi retrouvé dans la galerie de la presse, samedi. Ainsi, Ben Harpur a pu affronter les Blues. « Ben est gros et fort. Je crois que ces qualités peuvent nous être fort utiles contre une formation robuste », dit Boucher. Le jeune Christian Wolanin n'est pas particulièrement imposant, mais il a quand même conservé son poste à Saint-Louis. Ça lui fait cinq matches consécutifs. « Il a tellement bien joué, récemment. Je ne pouvais tout simplement pas le retirer. » **SYLVAIN ST-LAURENT, LE DROIT**

sports

Pas de Brier pour Roy

La troisième participation au Brier du skip gatinois Jean-Sébastien Roy devra attendre. Malgré une semaine parfaite de neuf victoires consécutives au Championnat de curling du Québec disputé en Mauricie, Roy et ses compagnons ont été éliminés en perdant 8-2 contre Mike Fournier et 7-6 en en prolongation contre Martin Crête samedi. Ce dernier a ensuite remporté la finale contre Mike Fournier pour obtenir son billet pour le Brier 2019. L'autre quatuor de la région outaouaise, mené par Mark Homan, s'est incliné 6-5 en quarts de finale contre les éventuels champions. **LE DROIT**

LeDroit-sports

@LD_Sports

NISSAN

Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT
TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY MC

OBTENEZ JUSQU'À **1000$*** DE RABAIS TRACTION INTÉGRALE
SUR MODÈLES 2018 ET 2019 SÉLECTIONNÉS.

DÉCOUVREZ LE MEILLEUR DU SALON EN CONCESSION
DU 18 AU 28 JANVIER

OBTENEZ **500$†** DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE
sur modèles 2018 et 2019 sélectionnés.

+500$† DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE



QASHQAI

LOUEZ LE **QASHQAI S À TRACTION AVANT** POUR **239 $** / MOIS
AVEC 2 995 $ EN COMPTANT INITIAL PENDANT **60 MOIS**

C'EST COMME PAYER **55$‡‡**/SEMAINE

VALEUR AU DÉTAIL DE **24 763$**

+9$‡ /semaine pour obtenir la **TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE**

ROGUE

LOUEZ LE **ROGUE S À TRACTION AVANT** POUR **253 $** / MOIS
AVEC 3 395 $ EN COMPTANT INITIAL PENDANT **60 MOIS**

C'EST COMME PAYER **59$‡‡**/SEMAINE

VALEUR AU DÉTAIL DE **28 208$**

+9$‡ /semaine pour obtenir la **TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE**

+500$† DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE



VERSA NOTE

MICRA

SENTRA

VISITEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR TOUS LES DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 18 au 28 janvier 2019. **Les offres de location par l'entremise de NCF sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 / 100 000 km pour un terme de 39 / 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km.** Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Pour les offres de location et de financement, les taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et les assurances sont en sus, et exigés à la signature du contrat. ## Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. * Le rabais traction intégrale de 1 000 $ / 500 $ / 500 $ est applicable à l'achat au comptant, à la location et au financement à un taux standard, sur approbation de crédit, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle Rogue 2019 avec traction intégrale / Qashqai 2019 avec traction intégrale / Micra 2018. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. ‡ Les offres à la location s'appliquent aux modèles Rogue S 2019 à traction intégrale / Qashqai S à traction intégrale pour un terme de 60 mois, ce qui équivaut à 60 mensualités de 293 $ / 278 $ avec 3 395 $ / 2 995 $ en comptant initial. Les offres du paiement de 9 $ additionnel par semaine incluent le rabais traction intégrale de 1 000 $. † L'offre de rabais supplémentaire de 500 $ (incluant une participation du concessionnaire de 250 $) est applicable à l'achat au comptant, à la location ou au financement par l'entremise de Nissan Canada Finance (NCF) (à la signature du contrat) d'un des modèles neufs suivants : Micra 2018 et 2019 / Sentra 2019 / Versa Note 2018 et 2019 / Qashqai 2019 / Rogue 2019. Cette offre est en vigueur du 18 au 28 janvier 2019. Offre pour clients admissibles seulement, d'une durée limitée et assujettie à l'approbation de crédit. Le rabais sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Seuls les contrats signés avec NCF sont admissibles; l'offre ne peut être combinée aux réductions pour les parcs. L'offre concerne uniquement les véhicules en stock chez les concessionnaires Nissan participants du Québec. Cette offre n'est pas admissible à la protection de programme. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisissezнissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2019.